



RÖMISCHE
WEIN
Straße

AMTSBLATT

und Mitteilungen
der Verbandsgemeinde Schweich

Freitag, den 8. August 2025

Ausgabe 32/2025

Jahrgang 53



- Weinfest in Leiwen
- Feuerwehrfest der Freiwilligen Feuerwehr Kenn
- Stellenausschreibungen



Notdienste

1. Ärztlicher Bereitschaftsdienst

1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.

1.2 **Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon: 116 117**

Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, alarmieren Sie bitte den Rettungsdienst unter 112.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung

Notdiensttelefon: 01805/065100

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Kassenärztliche Vereinigung 116 117

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder

Chirurgie und Innere 0651/208-0

Schlaganfall 0651/208-2535

5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,

Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0

5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord

(ehem. Elisabethkrankenhaus)

Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite **www.lak-rlp.de** für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Giftinformationszentrum (GIz)

Das Giftinformationszentrum (GIz) der Länder Rheinland-Pfalz und Hessen sowie für das Saarland an der Universitätsmedizin Mainz bietet für alle Anrufenden unter der Rufnummer 06131-19240 rund um die Uhr professionelle und ärztliche Beratung bei Vergiftungen aller Art.

9. Hilfezentren

9.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich

Beratungsstelle für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen

Inge Suska de Sanchez 06502-99 78 6 01

inge.suska-de-sanchez@pflgestuetzpunkte-rlp.de

Hiltrud Thommes 06502-99 78 6 02

hiltrud.thommes@pflgestuetzpunkte-rlp.de

9.2 Caritas Sozialstation (AHZ)

(Frau Falk) Tel. 06502/93570

9.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich

(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

10. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-4071704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

11. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-4071704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

12. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.

Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

Entstörungsnummer: 0800 - 717-2599

13. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244



Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112

Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/82496-0

Polizei

Notruf Tel. 110

Polizei Schweich Tel. 06502/91570

Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650



15. – 18. AUGUST 2025

WEINFEST

Leiwener

FREITAG
15.08.

17:00 Uhr After-Work-Party
Starte mit deinen Freunden & Kollegen ins Weinfestwochenende
Finde deinen Weinfest-Begleiter und probiere dich mit der
2cl Probe durch die Weinkarte: 8 Proben – 5€ (bis 20.00 Uhr)
anschließend Tanz & Party mit „DJ Carnage“

SAMSTAG
16.08.

17:00 Uhr Abholung der Weinköniginnen und Geleit zum Festzelt
19:00 Uhr Festabend zu Ehren der Weinkönigin Greta I.
mit Ihren Prinzessinnen Edda & Luisa
unter Mitwirkung der Leiwener Ortsvereine
anschließend Tanz & Party mit „Xtreme“

SONNTAG
17.08.

10:30 Uhr Festgottesdienst in der Pfarrkirche St. Stephanus
anschließend Geleit mit Weinkönigin zum Festzelt
zum gemeinsamen Mittagessen
11:30 Uhr Warm-Up Umzugsparty mit Schorle Happy Hour (bis 14:30 Uhr)
14:00 Uhr großer Festumzug durch Leiwener
anschließend Kaffee und Kuchen im Festzelt
15:30 Uhr Unterhaltung & Tanz mit Charly
18:00 Uhr Bürgermeisterschaft LEIWEN vs. HOACH
anschließend Tanz & Party mit der „Pratzbähnt“

MONTAG
18.08.

17:30 Uhr „Die ultimative Riesling Show“ 40 Jahre Leiwener Jungwinzer
Jahrgangsweinprobe 2025 der Riesling Winzer Leiwener
anschließend Tanz & Party mit DJ Jan Weis



AN ALLEN TAGEN EINTRITT FREI!
Außer Weinprobe der Riesling Winzer Leiwener e.V. am Montag

Leiwener - ein starkes Stück Mosel

MOTOCROSS KLÜSSERATH



SA 09. AUGUST
SO 10. AUGUST

TRAININGS- UND RENNLAUFE JEWEILS AB 08:00 UHR

weitere Informationen unter
www.damcv.de



**DAMCV & HESSENCUP
MEISTERSCHAFT**



60-jähriges Vereinsjubiläum

der St. Sebastianus Schützenbruderschaft 1636 Mehring e.V.



RÖMISCHE
WEIN
Straße
MOSEL ANTE PORTAS

Anlässlich des 60. Jubiläums der Wiedergründung der St. Seb. Schützenbruderschaft 1636 Mehring e.V. wurden vom Bund der historischen Deutschen Schützenbruderschaften e.V. langjährige und engagierte Mitglieder zum Dank und in Anerkennung für ihren Einsatz mit dem Silbernen Verdienstkreuz ausgezeichnet.

Die Ehrungen und die Urkunden überreichte Bezirksbundesmeister Oswald Traut. Ehrenmitglied Reinhold Gesellchen erhielt als Gründungsmitglied eine Urkunde in Anerkennung für 60 Jahre engagierte Vereinszugehörigkeit.

Zu den Gratulanten gehörte auch Lars Rieger, MdL, Christian Scholtes, Beigeordneter der VG Schweich, sowie Ortsbürgermeisterin Jenny Schlag.



(von links nach rechts) Elke Mittler, Elfriede Dixius, Christian Scholtes, Oswald Traut, Markus Schmitt (Schützenkönig 2025/26), Antonia Cordier (Schützenkönig 2024/25), Petra Lichtenberger, Reinhold Gesellchen, Jenny Schlag und Lars Rieger

© stock.adobe.com - nareekarn



23. Longwicher Weinstraßenkirmes



09. bis 11. August 2025

Motto:
**Die Kirmes ist wie jedes Jahr
in Longuich-Kirsch ganz wunderbar**

FESTPROGRAMM

SAMSTAG, 09. August

- | | |
|-----------|---|
| 17:00 Uhr | Eröffnung der Wein- und Essensstände |
| 18:00 Uhr | Abholen der Weinkönigin Anna Maria I. in der Maiwiese, kleiner Festumzug zum Elternhaus der neuen Weinkönigin in der Neustraße, begleitet von Ortsvereinen sowie Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde |
| 20:00 Uhr | feierliche Krönung der neuen Weinkönigin Lena I. mit ihrer Prinzessin Mona auf der Bühne Maximinstraße, mitgestaltet vom Moselländischen Blasorchester anschließend Livemusik mit IMPACT |

SONNTAG, 10. August

- 10:30 Uhr Festhochamt in der St. Laurentius Pfarrkirche,
mitgestaltet von der Chorgemeinschaft
- Kirchenführungen nach Wunsch in der Pfarrkirche
- 11:00 Uhr Eröffnung der Wein- und Essensstände
- 11:30 – 17:00 Uhr 16. Longuicher Kunst- und Kunsthandwerkermarkt rund um
die Pfarrkirche
- ab 12:00 Uhr Kaffee und Kuchen im Dorfgemeinschaftshaus
- 15:00 Uhr Platzkonzert des Moselländischen Blasorchesters auf der
Bühne Maximinstraße
- anschließend Livemusik mit dem Duo StAl auf der Bühne
Maximinstraße



MONTAG, 11. August

- 15:00 Uhr Eröffnung der Wein- und Essensstände
- 15:30 Uhr Zaubershow mit Belar Fast
- ein Zauber-Mitmachtheater und Luftballonmodellage für Kinder aller Altersstufen auf der Bühne Maximinstraße anschließend Kinderprogramm mit Aktivitäten des Fördervereins der KiTa
- 19:00 Uhr Livemusik mit ELI AND FRIENDS auf der
Bühne Maximinstraße



FEUERWEHRFEST

der Freiwilligen Feuerwehr

KENN



WANN? **Samstag 16.08.2025**
Sonntag 17.08.2025

WO? **Feuerwehrgerätehaus**

Samstag: 18 Uhr Eröffnung der Stände
 20 Uhr Anscheiden des Spanferkels
 Gemütliches Beisammensein

Sonntag: 4. Kenner Traktortreffen
 Mittagstisch mit Rollbraten vom Grill
 Kaffee und hausgemachter Kuchen

Für unsere kleinen Gäste steht am
Sonntag eine Hüpfburg bereit.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

4. KENNER TRAKTOR-TREFFEN

**SONNTAG,
17. AUGUST
2025**

**BERNHARD BECKER
FREIZEITANLAGE KENN**



Veranstaltung im Rahmen des Schlachtfestes
der Freiwilligen Feuerwehr Kenn.
17.08.25, Eintreffen ab 10:00 Uhr

Anmeldungen gerne via:
traktortreffen-kenn@t-online.de
oder telefonisch unter:
06502/9969940

Erlebnisfreibad Schweich

Zum Schwimmbad 1 - 54338 Schweich

Donnerstag, 14. August 2025 • von 14-18 Uhr

Tour 2025

Sommer Pool Party

Sun & Fun

mit dem
Zephyrus Disco Team

20 JAHRE JUNG
Sparkasse Trier
seit 1825

We will rock you !

Bei Vorlage der Sparkassen-Card haben Kundinnen und Kunden der Sparkasse Trier freien Eintritt.
Weitere Infos: www.sparkasse-trier.de

in Kooperation mit:



SPASS UND FREUDE IM ELEMENT WASSER

EVENT-KURS „100 FIT IM WASSER“

SCHAFFEN WIR ES DIESES JAHR,
IM DRITTEN ANLAUF?
MIT 100 AQUA-SPORT-BEGEISTERTEN GEMEINSAM INS
WASSER UND GUTES FÜR DIE GESUNDHEIT TUN!

**FREITAG, 29.08.2025,
18:00 UHR**

IM ANSCHLUSS GEMÜTLICHER AUSKLANG MIT FRISCHEM OBST UND DEM
ANGEBOT FRISCHER COCKTAILS UND ALKOHLFREIER GETRÄNKE!

KURSGEBÜHR:

5,00 € PRO TEILNEHMER

DIE GEBÜHR FÜR DEN KURS IST AN DER KASSE ZU BEZAHLEN

WEITERE INFOS UND ANMELDUNG

<https://schweich.dlrg.de>

ENERGIEAGENTUR
Rheinland-Pfalz

PLANCON

Ingenieurbüro für nachhaltige Energietechnik

Kommunale Wärmeplanung vor Ort

Informationsveranstaltung Nahwärme in der Stadt Schweich

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

hiermit lade ich Sie herzlich zur Informationsveranstaltung Nahwärme in der Stadt Schweich ein

am Donnerstag, 21. August 2025, 19:00 Uhr bis 21:00 Uhr
im Bürgersaal des Bürgerzentrums der Stadt Schweich, Stefan-Andres Straße 1b

In der Informationsveranstaltung geht es darum, Sie über Ihre Möglichkeiten für eine zukünftige Wärmeversorgung zu informieren, die als Ergebnisse der kommunalen Wärmeplanung der Verbandsgemeinde Schweich herausgearbeitet wurden.

Im ersten Teil der Veranstaltung werden fachlichen Impulsvorträge zum Thema Gebäudeenergiegesetz (GEG) und Wärmeversorgungsmöglichkeiten gehalten. Anschließend möchten wir gerne mit Ihnen gemeinsam in den Austausch kommen.

Als Ergebnis der kommunalen Wärmeplanung der Verbandsgemeinde Schweich hat sich für unsere Stadt Schweich die Möglichkeit des Aufbaus einer zentralen Wärmeversorgung in Form eines Wärmenetzes ergeben. Hierzu hat der Stadtrat die Durchführung einer Machbarkeitsstudie beschlossen, die vor allem die Untersuchung der Wirtschaftlichkeit zum Ziel hat.

Je mehr Anschlussinteressenten es bei Ihnen als potenzielle Anschlussnehmer gibt, desto wahrscheinlicher ist auch eine mögliche Umsetzung des Wärmenetzes.

Nehmen Sie die Möglichkeit wahr, sich über den aktuellen Stand des Projekts, die aktuelle Gesetzeslage auf Bundesebene und Ihre Handlungsoptionen als Gebäudeeigentümer zu informieren.

Zusammen können wir für eine klimafreundlichere und lebenswertere Stadt eintreten.

Denn gemeinsam können wir viel bewirken!

Ihr Lars Rieger

(MdL und Stadtbürgermeister)

ENERGIEAGENTUR
Rheinland-Pfalz

PLANCON

Ingenieurbüro für nachhaltige Energietechnik

Kommunale Wärmeplanung vor Ort Informationsveranstaltung Nahwärme in Longuich

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

hiermit lade ich Sie herzlich zur Informationsveranstaltung Nahwärme in Longuich ein

**am Donnerstag, 28. August 2025, 19:00 Uhr bis 21:00 Uhr
in der Mehrzweckhalle der Gemeinde, Mehrgenerationenpark**

In der Informationsveranstaltung geht es darum, Sie über Ihre Möglichkeiten für eine zukünftige Wärmeversorgung zu informieren, die als Ergebnisse der kommunalen Wärmeplanung der Verbandsgemeinde Schweich herausgearbeitet wurden.

Im ersten Teil der Veranstaltung werden fachlichen Impulsvorträge zum Thema Gebäudeenergiegesetz (GEG) und Wärmeversorgungsmöglichkeiten gehalten. Anschließend möchten wir gerne mit Ihnen gemeinsam in den Austausch kommen.

Als Ergebnis der kommunalen Wärmeplanung der Verbandsgemeinde Schweich hat sich für unsere Gemeinde die Möglichkeit des Aufbaus einer zentralen Wärmeversorgung in Form eines Wärmenetzes ergeben. Hierzu hat der Ortsgemeinderat die Durchführung einer Machbarkeitsstudie beschlossen, die vor allem die Untersuchung der Wirtschaftlichkeit zum Ziel hat.

Je mehr Anschlussinteressenten es bei Ihnen als potenzielle Anschlussnehmer gibt, desto wahrscheinlicher ist auch eine mögliche Umsetzung des Wärmenetzes.

Nehmen Sie die Möglichkeit wahr, sich über den aktuellen Stand des Projekts, die aktuelle Gesetzeslage auf Bundesebene und Ihre Handlungsoptionen als Gebäudeeigentümer zu informieren.

Zusammen können wir für ein klimafreundlicheres und lebenswerteres Longuich eintreten.
Denn gemeinsam können wir viel bewirken!

Ihr Kevin Lieser
(Ortsbürgermeister)

Eine Veranstaltungsreihe des Landkreises Trier-Saarburg und der Verbandsgemeinden

ENERGIE UND KLIMA GESPRÄCHE

ZUKUNFTSFÄHIG HEIZEN UND SANIEREN

CHANCEN UND FÖRDERMITTEL FÜR MEIN HAUS

7. April 2025, 18:30 Uhr | Sitzungssaal der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

KLIMAGERECHTE GÄRTEN UND DEREN AUSWIRKUNGEN AUF ÖKOLOGIE, ARTENVIELFALT UND KLEINKLIMA

15. April 2025, 19:00 Uhr | Stadthalle Saarburg

ZUKUNFT GRÜN

WÄRMENETZBAU FÜR DIE STADT KONZ

12. Mai 2025, 17:00 Uhr | Bürgerhaus Könen

PRIVATE STARKREGEN- UND HOCHWASSERVORSORGE

3. Juli 2025, 18:00 Uhr | Sitzungssaal der Verbandsgemeinde Ruwer

SOLARENERGIE AUF MEINEM BALKON

13. September 2025, 10:00 bis 16:00 Uhr | Römersaal im alten Weinhaus in der Stadt Schweich

KOSTENGÜNSTIGE UMSETZUNG VON ENERGIE- UND KLIMASCHUTZMASSNAHMEN IM PRIVATEN

25. Oktober 2025, 18:00 Uhr | Bürgerhaus Butzweiler

WAS KOSTET UNS KEIN KLIMASCHUTZ?

November 2025

Alle Infos

[trier-saarburg.de/
klimaschutzmanagement](https://trier-saarburg.de/klimaschutzmanagement)

**Eintritt
frei!**



Energie und Klimagespräche

Eine Veranstaltungsreihe des Landkreises Trier-Saarburg und der Verbandsgemeinden

Solarenergie auf meinem Balkon | Workshop



Am Samstag, dem **13.09.25**, bietet die Verbandsgemeinde Schweich in Kooperation mit der Hochschule Koblenz einen Mitmach-Workshop zum Thema Balkonsolar an. Bei einem einführenden Vortrag erhalten die Teilnehmenden Tipps für die Montage und Inbetriebnahme ihrer Anlage. Der anschließende Praxisteil des Workshops zeigt, wie man selbst eine Balkon-PV Anlage aufbaut, errichtet und sicher betreibt – auch in Mietwohnungen.

Samstag, 13.09.25 im Römersaal im alten Weinhaus, Brückenstr. 46 in Schweich.
Die Teilnahme ist kostenfrei.

Gruppe 1: 10 bis 12 Uhr

Gruppe 2: 12 bis 14 Uhr

Gruppe 3: 14 bis 16 Uhr

Teilnahme nur nach vorheriger Anmeldung unter Angabe des Gruppenwunsches über:

Klimaschutz@schweich.de oder telefonisch unter 06502/ 407-1308

GESUND DURCH DIE SOMMERHITZE!



► **BEREITEN SIE SICH GUT VOR:** ☐ Körper fit halten ☐ Medikamente kühl lagern ☐ Ärztin/Arzt kontaktieren (z. B. bei Medikamentenanpassung und/oder Verhaltensanpassung, wie z.B. Trinkmenge) ☐ Angehörige, Nachbarn oder Pflegedienst kontaktieren (z. B. Einkäufe übernehmen) ☐ Hitzewarnungen beachten



► FRÜH AM MORGEN:

- ☐ Lüften
- ☐ Luftige Kleidung anziehen
- ☐ Getränke für zu Hause und unterwegs vorbereiten
- ☐ Trinkerinnerungen aufstellen oder einschalten
- ☐ Verschattungen herunterlassen
- ☐ Dringende Erledigungen machen, solange es noch kühl ist



► IN DER MITTAGSHITZE:

- ☐ Aktivitäten pausieren
- ☐ Regelmäßig trinken, Trinkmenge mit der Ärztin/dem Arzt abklären
- ☐ Fenster, Rollläden und Vorhänge schließen
- ☐ Im kühlssten Raum aufhalten; ist es in der Wohnung zu heiß, schattige und luftige Parks oder Gärten aufsuchen.
- ☐ Sonne meiden, eine Kopfbedeckung tragen und Sonnencreme benutzen
- ☐ Den Körper mit feuchten Tüchern, Fußbädern, Wasserspray oder Duschen kühlen



► ABENDS UND NACHTS:

- ☐ Lüften
- ☐ Stirn und Nacken mit feuchten Tüchern kühlen
- ☐ Schlafplatz in einen kühleren Raum verlegen
- ☐ Leichte Bettdecke und Schlafkleidung
- ☐ Wärmflasche mit kaltem Wasser ins Bett legen



Kontaktieren Sie Ihre Ärztin/Ihren Arzt bei folgenden Symptomen:

- Erschöpfung
- Blässe/Röte
- Kopfschmerzen
- Schwindel
- Übelkeit
- Kurzatmigkeit
- Verwirrtheit
- Unruhe
- Appetitlosigkeit
- Muskelschmerzen
- Infektion
- Verstopfung
- erhöhte Temperatur oder Fieber



Bundesinstitut für
Öffentliche Gesundheit

GESUND & AKTIV
ÄLTER WERDEN



RÖMISCHE
WEIN
Schweich
MOSEL ANTE PORTAS

Verbandsgemeinde Schweich Jugendfeuerwehr

Bekond

Detzem – Thörnich

Ensch

Fell

Kenn



MACH MIT!

Spaß

Teamgeist

Hilfsbereitschaft

Spiele

Freundschaft

Stärke

Wettbewerbe

Sport

Technik

Klüsserath

Longuich

Leiwen

Mehring

Riol

Schweich

Trittenheim

112%
ZUKUNFT

jugendfeuerwehr@ff-vg-schweich.de; Thomas Farsch

3. Orgelhalbmarathon im Moseltal vom 20. -22. August mit dem Kantor der Frauenkirche Dresden

Seit zwei Jahren ist es dem ehemaligen Intendanten des Moselmusikfestivals, Hermann Lewen und dem Kantor der Frauenkirche Dresden Matthias Grünert, eine Herzensangelegenheit, die wunderbaren, wertvollen Orgeln im Moseltal mehr in den Fokus der Öffentlichkeit zu stellen. Im Sommer 2023 fanden die ersten 21 Konzerte an drei Tagen in der Region „Untermosel“, von Winningen bis Zell, im Sommer 2024 an der „Mittelmosel“ von Reil bis Trittenheim statt. In diesem Sommer wird dieses ambitionierte Projekt im Rahmen des Moselmusikfestivals in der „Region Trier“ statt.



Matthias Grünert spielt an drei Tagen auf 21 verschiedenen Orgeln Kurzkonzert (ca.30/40 Minuten). Er hat spezielle Orgelliteratur für die jeweiligen Instrumente ausgesucht und spielt in dieser Reihe von 3 Tagen kein Stück doppelt! Der Schwerpunkt in diesem Sommer sind Orgeln der „Region Trier“. Dabei werden von den 21 Orgeln 14 Orgeln in der Verbandsgemeinde Schweich erklingen. Die Konzerte beginnen täglich um 13.00 Uhr, das jeweilige Abschlusskonzert ist um 20.00 Uhr.

Mittwoch 20.08.

13.00 Uhr St. Bartolomäus Föhren (Eröffnungskonzert)
14.30 Uhr St. Clemens Bekond
15.45 Uhr Kirche Hl. Rosenkranz Klüsserath
16.45 Uhr St. Agritius Detzem
17.30 Uhr St. Marternus Thörnich
18.30 Uhr St. Kunibert Köwerich
20.00 Uhr St. Stephanus Leiwenei (mit anssl. Umtrunk vor der Kirche)

Donnerstag 21.08.

13.00 Uhr St. Andreas Pölich
14.00 Uhr St. Medardus Mehring
15.15 Uhr St. Martin Riöl
16.30 Uhr St. Martin Fell
17.30 Uhr St. Laurentius Longuich
18.30 Uhr St. Margareta Kenn
20.00 Uhr St. Martin Schweich (mit anssl. Umtrunk vor der Kirche)

Freitag 22.08.

13.00 Uhr in St. Amandus Kordel
14.15 Uhr Ev. Kirche Ehrang
15.15 Uhr St. Peter Ehrang
16.15 Uhr St. Clemens Ruwer
17.45 Uhr St. Laurentius Waldrach
19.00 Uhr Ev. Johanneskapelle Grünhaus Mertesdorf
20.00 Uhr Abschlusskonzert in der Stiftskirche Pfalzel (mit anssl. Umtrunk im Klostergarten)

Der Eintritt zu allen Konzerten ist frei!

Weitere Infos unter www.roemische-weinstrasse.de

3. Orgelhalbmarathon im Moseltal vom 20. -22. August mit dem Kantor der Frauenkirche Dresden

Mittwoch 20. August

13.00 Uhr - 13.40 Uhr Eröffnungskonzert

Kath. Kirche St. Bartolomäus Föhren (Kirchstraße 11, 54343 Föhren)

"BACH – Anfang und Ende aller Musik" (Werke von Johann Sebastian Bach)

2. Konzert 14.30 - 15.15 Uhr

Kath. Kirche St. Clemens Bekond (Kirchstraße 10, 54340 Bekond)

"La dolce vita – Musik aus bella Italia"

3. Konzert 15.45 - 16.15 Uhr

Kath. Kirche Hl. Rosenkranzkönigin Klüsserath (Kirchenstraße/Hauptstraße, 54340 Klüsserath)

"Orgelmusik der Klassik"

4. Konzert 16.45 Uhr - 17.15 Uhr

Kath. Kirche St. Agritius Detzem (Gritiusstraße, 54340 Detzem)

"Johann Sebastian Bach: Goldberg-Variationen"

5. Konzert 17.30 – 18.00 Uhr

Kath. Kirche St. Maternus Thörnich (Maternusstraße 6, 54340 Thörnich)

"Populäre Melodien im 19. Jahrhundert"

6. Konzert 18.30 Uhr – 19.15 Uhr

Kath. Kirche St. Kunibert Köwerich (Fährgasse 1 / Beethovenstraße, 54340 Köwerich)

"Musikalische Delikatessen aus Italien"

7. Konzert 20.00 Uhr - 20.45 Uhr

Kath. Kirche St. Stephanus Leiwen (Am Pfarrgarten 2, 54340 Leiwen)

"Bach um Acht" (Werke von Johann Sebastian Bach)

Im Anschluss & zum Ende des 1. Konzerttages "Auf ein Glas danach..." vor der Kirche

Donnerstag 21. August

8. Konzert 13.00 Uhr - 13.30 Uhr

Kath. Kirche St. Andreas Pölich (Andreasstraße, 54340 Pölich)

"Barocke Miniaturen in Bachs Umfeld"

9. Konzert 14.00 - 14.45 Uhr

Kath. Kirche St. Medardus Mehring (Kirchstraße 10, 54346 Mehring)

"Very british!"

10. Konzert 15.15 Uhr - 16.00 Uhr

Kath. Kirche St. Martin Riöl (Peter-von-Aspelt-Str. 5, 54340 Riöl)

"Barocke Klänge aus Thüringer Residenzen"

11. Konzert 16.30 Uhr – 17.00 Uhr

Kath. Kirche St. Martin Fell (Kirchstraße, 54341 Fell)

"Bachs Meisterwerke"

12. Konzert 17.30 Uhr – 18.00 Uhr

Kath. Kirche St. Laurentius Longuich (Maximinstraße 14, 54340 Longuich)

"Romantische Klänge aus Sachsen"



RÖMISCHE
WEIN
STRASSE
MOSEL ANTE PORTAS

3. Orgelhalbmarathon im Moseltal vom 20. -22. August mit dem Kantor der Frauenkirche Dresden

Donnerstag 21. August

13. Konzert 18.30 Uhr – 19.15 Uhr

Kath. Kirche St. Margareta Kenn (Waldstraße 1, 54344 Kenn)

"Hanseatische Orgelklänge des Barock"

14. Konzert 20.00 - 20.45 Uhr

Kath. Kirche St. Martin Schweich (Kirchstraße 1, 54338 Schweich)

"Best of Bach" (Werke von Johann Sebastian Bach)

Im Anschluss & zum Ende des 2. Konzerttages "Auf eine Glas danach..." vor der Kirche

Freitag 22. August

15. Konzert 13.00 Uhr -13.45 Uhr

Kath. Kirche St. Amadeus (Hauptstrasse 30, 54306 Kordel)

"Britische Kathedralklänge"

16. Konzert 14.15 Uhr – 15.00 Uhr

Evang. Kirche Trier-Ehrang (Ehranger Str. 215, 54293 Trier-Ehrang)

"Romantische Klangsymphonik der Münchner Schule des 19. Jahrhunderts"

17. Konzert 15.15 – 15.45 Uhr

Kath.Kirche St. Peter Trier-Ehrang (Oberstraße 65, 54293 Trier-Ehrang)

"Romantische Orgelklänge"

18. Konzert 16.15 – 17.00 Uhr

Kath. Kirche St. Clemens Ruwer (Borngasse 3, 54292 Trier-Ruwer)

"Bach am Nachmittag" (Werke von Johann Sebastian Bach)

19. Konzert 17.45 Uhr – 18.30 Uhr

Kath. Kirche St. Laurentius Waldrach (Im Kändelchen 25, 54320 Waldrach)

"Musik der Familie Bach" (Werke von Carl Philipp Emanuel Bach, Johann Christoph Friedrich Bach, Johann Ernst Bach und Johann Sebastian Bach)

20. Konzert 19.00 Uhr – 19.30 Uhr

Evang. Johannes-Kirche (Kapelle) in Mertesdorf (auf dem Weingut Maximin Grünhaus, 54318 Mertesdorf)

"Anonymus Sinfonia" (18. Jhd., aus der Sammlung "Ospedaletto di Venezia")

21. Konzert 20.00 Uhr - 20.45 Uhr

Abschlusskonzert

Kath. Kirche Stiftskirche Pfalzel (Kirchplatz, 54293 Trier-Pfalzel)

"BACH – Anfang und Ende aller Musik" (Werke von Johann Sebastian Bach)

Im Anschluss & zum Ende des 3. Konzerttages „Auf ein Glas danach..." im Kirchgarten



RÖMISCHE
WEIN
STRASSE
MOSEL ANTE PORTAS

Erreichbarkeit der Verwaltung



Die **allg. Verwaltung** ist wie folgt erreichbar (außer Bürgerbüro und Sozialverwaltung):

Tel. 06502/407-0; E-Mail: info@schweich.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Montag bis Mittwoch: 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Für Besuche an Nachmittagen bitten wir um vorherige Terminvereinbarung.

Öffnungszeiten des Bürgerbüros:

Montag: 07:30 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Dienstag: 07:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Mittwoch: 07:30 Uhr bis 12:00 Uhr

Donnerstag: 07:30 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Freitag: 07:30 Uhr bis 12:00 Uhr

Terminvereinbarung Bürgerbüro:

online: termine.schweich.de

telefonisch: Tel. 06502/407 1444

E-Mail: buergerbuero@schweich.de



Für den Besuch im Bürgerbüro wird eine Terminvereinbarung empfohlen, da ansonsten längere Wartezeiten nicht ausgeschlossen sind.

Standesamt:

Persönliche Vorsprachen im **Standesamt** sind nur nach vorheriger Terminvereinbarung möglich:

Tel. 06502/407 1430; E-Mail: standesamt@schweich.de

Sozialverwaltung:

Die **Sozialverwaltung** ist wie folgt erreichbar:

Tel. 06502/407 0; E-Mail: sozialamt@schweich.de

Öffnungszeiten der Sozialverwaltung:

Mo., Di., Do., Fr.: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Mittwoch: geschlossen

Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Die Dienstleistungen unseres Hauses und die zugehörigen Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter sind auf der Internetseite www.schweich.de unter der Rubrik „Verwaltung & Bürgerservice“ sowie im Bürgerinfoportal ersichtlich.



Hinweis:

In der Verwaltung (Brückenstraße 26, 54338 Schweich) steht Ihnen nach Terminvereinbarung - auch für alle Außenstellen - ein barrierefreies Beratungsbüro im Erdgeschoss zur Verfügung.



Stellenangebote



RÖMISCHE
WEIN
Straße

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

Die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße im Herzen der Moselregion nahe der Stadt Trier sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** für den Fachbereich 3/Bauen eine/n

Bauingenieur/in, Architektin/Architekten oder staatlich geprüfte/n Bautechniker/in (m/w/d)

in **Vollzeit**.

Zur Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße gehören die Stadt Schweich und 18 Ortsgemeinden mit rd. 30.000 Einwohnern.

Je nach Qualifikation oder Erfahrung sind Ihre Aufgaben insbesondere:

- Übernahme der Bauherrenfunktion, Projektleitertätigkeit kommunaler Straßen-, Radwege- und Wirtschaftswegebau
- Termin- und Kostencontrolling der Baumaßnahmen
- Verantwortung für die Planung und Bauausführung von Projekten des allgemeinen Tiefbaus
- Steuern von beauftragten Ingenieurbüros
- Vorbereiten und Mitwirken bei Vergaben nach öffentlichem Vergaberecht
- Koordinierung der Aufgaben sowie Abstimmung der Maßnahmen verwaltungsintern mit Beteiligung aller Fachbereiche und mit Dritten

Ihr Profil:

- Sie haben ein abgeschlossenes Studium zum/zur Diplom-Ingenieur/in FH/TH oder Bachelor bzw. Master in den Fachrichtungen Architektur oder Bauingenieurwesen (vorzugsweise Schwerpunkt Tiefbau) oder einen Fachschulabschluss als staatlich geprüfte/r Bautechniker/in (vorzugsweise mit Vertiefung Tiefbau).
- Sie verfügen über fundiertes Fachwissen und Berufserfahrung im Bereich des Tief- und Straßenbaus.
- Sie haben fundierte IT-Kenntnisse, insbesondere der gängigen Office-Programme (Word, Excel, Outlook) und können sich kurzfristig in IT-Fachanwendungen einarbeiten, insbesondere Werkzeuge zur geografischen Informationsverarbeitung (GIS), CAD und AVA-Programme.
- Sie zeigen Einsatzbereitschaft, Eigeninitiative, Einfühlungsvermögen, Flexibilität, Organisationstalent, sind belastbar und zeichnen sich durch eine selbstständige und sorgfältige Arbeitsweise aus.
- Sie sind kommunikationsfähig, kooperativ, team- und konfliktfähig.
- Sie haben idealerweise Verwaltungserfahrung und die Bereitschaft zur Weiterbildung.
- Sie arbeiten in der Öffentlichkeit mit Bürgern / Bürgerinnen und politischen Gremien.
- Sie besitzen den Führerschein der Klasse B.

Wir bieten Ihnen:

- eine spannende, anspruchsvollen und abwechslungsreichen Tätigkeit in einer modernen Verwaltung, einschließlich der Möglichkeit des mobilen Arbeitens
- ein gutes Arbeitsklima in einem motivierten, engagierten Team
- eine Eingruppierung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-V) je nach persönlicher Qualifikation und Erfahrung bis zur Entgeltgruppe 11 TVöD/VKA (Architekt/in, Bauingenieur/in) bzw. bis Entgeltgruppe 9b TVöD/VKA (Bautechniker/in)
- eine betriebliche Altersversorgung durch den Arbeitgeber
- betriebliches Gesundheitsmanagement (u.a. vergünstigte Mitgliedschaft in ausgewählten Fitnessstudios, freier Eintritt in die Freibäder der Verbandsgemeinde Schweich, Fahrradleasing)
- vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **07.09.2025** an

bewerbung@schweich.de

oder an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße,
Fachbereich 1/Personal,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.

Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.



RÖMISCHE
WEIN
Straße

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

Die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt**
eine Reinigungskraft (m/w/d)

mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 7,5 Stunden für die Verwaltungsgebäude in Schweich. Sie arbeiten
von Montag bis Mittwoch von 16:30 Uhr bis 18:00 Uhr
am Donnerstag von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr und
am Freitag von 12:00 Uhr bis 13:30 Uhr
im Team mit drei weiteren Reinigungskräften, die sich bei Abwesenheit gegenseitig vertreten.

Wir bieten Ihnen:

- eine zukunftssichere Beschäftigung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-V)
- eine betriebliche Altersversorgung durch den Arbeitgeber und eine Jahressonderzahlung
- vielfältige Angebote im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements (u. a. vergünstigte Mitgliedschaft in ausgewählten Fitnessstudios, freier Eintritt in die Freibäder der Verbandsgemeinde Schweich)

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **31.08.2025** an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
Fachbereich 1/Personal
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

oder per E-Mail an
bewerbung@schweich.de

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.

Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.



Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 19.08.2025** findet um **18:00 Uhr** im **Konferenzraum des Zweckverbandes IRT, Europa-Allee 1 in Föhren** eine Sitzung des Werkausschusses der VG Schweich statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Überleitung der Eigenbetriebe der Verbandsgemeinde Schweich in eine Anstalt des öffentlichen Rechts
3. Verschiedenes

Schweich, 04.08.2025
Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 21.08.2025** findet um **18:00 Uhr** im **Konferenzraum des Zweckverbandes IRT, Europa-Allee 1 in Föhren** eine Sitzung des Ausschusses für Feuerwehrangelegenheiten der VG Schweich statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Sachstand Brandschutzbedarfsplan
3. Umstellung Förderverfahren RLP
4. Laufende Beschaffungen / Bauangelegenheiten
 - 4.1. Sachstand Sirenen/Warnung der Bevölkerung

- 4.2. Sachstand Glasfaser FwGh
5. Verschiedenes

Schweich, 31.07.2025
Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Bekanntmachung

Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Wasserwerk Kylltal

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Wasserwerk Kylltal tritt am 27.08.2025, 18:00 Uhr, im Tagungsraum der SWT-AöR, Ostallee 7, 54290 Trier, zu einer Sitzung zusammen.

Tagesordnung:

1. Festsetzung der Tagesordnung
2. Bestellung der Schriftführer
3. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Verbandsversammlung vom 10.10.2024
4. Jahresabschluss zum 31.12.2024
 - 4.1. Zweckverband Wasserwerk Kylltal
 - 4.2. LWE AöR
5. Bestellung des Wirtschaftsprüfers für das Wirtschaftsjahr 2025
6. Sachstandsberichte
7. Wirtschaftsplan 2026
8. Termine / Verschiedenes

Trier, im August 2025
Zweckverband Wasserwerk Kylltal
Christiane Horsch, Verbandsvorsteherin

An alle Steuer- und Abgabenzahler

Wir möchten hiermit alle Steuer- und Abgabenzahler, die **nicht** am SEPA-Lastschriftverfahren teilnehmen, daran erinnern, dass am **15.08.2025 eine Abgabenrate für das 3. Quartal 2025 (Grundsteuern, wiederkehrende Beiträge, Wasser-Verbrauchsgebühren, Hundesteuer, u. a. sowie Gewerbesteuern) fällig wird.**

Bitte reichen Sie die Überweisungen rechtzeitig bei Ihrer Bank ein, damit die Zahlungen pünktlich bei uns eingehen. Bitte geben Sie dabei unbedingt die vollständige **Buchungs-Nr.** an, damit Fehlbuchungen vermieden werden.

In diesem Zusammenhang möchten wir Sie nochmals auf die Vorteile des SEPA-Lastschriftverfahrens hinweisen.

Das SEPA-Lastschriftverfahren ist für alle Steuern, Gebühren und Beiträge sinnvoll. Dabei werden von uns die Steuer- und Abgaberraten zu den jeweiligen Fälligkeitsterminen von Ihrem Girokonto mittels Lastschrift abgebucht. Anhand Ihres Steuerbescheides können Sie jederzeit die Richtigkeit des eingezogenen Betrages kontrollieren.

Durch die Teilnahme am Lastschrifteinzugsverfahren ersparen Sie sich die Überwachung der Zahlungstermine und damit unter Umständen im Falle einer verspäteten Überweisung die Festsetzung von Säumniszuschlägen und sonstigen Gebühren. Ferner erübrigt sich der möglicherweise zeitraubende Weg zu Ihrer Bank oder Sparkasse.

Wenn Sie am Lastschriftverfahren teilnehmen möchten, senden Sie uns bitte den Vordruck für ein SEPA-Lastschriftmandat ausgefüllt und unterschrieben im Original zu.

Der Vordruck ist umseitig abgedruckt und auch im Internet unter www.schweich.de abrufbar. Dort können Sie ganz einfach die Suchfunktion (Lupe rechts oben) mit dem Schlagwort „SEPA“ verwenden. Alternativ können Sie den nebenstehenden QR-Code verwenden.

Bei Fragen können Sie sich jederzeit gerne an die Verbandsgemeindekasse Schweich wenden.

E-Mail: Kasse@schweich.de
Telefon: 06502 407 - 1259



SEPA-Lastschriftmandat

*Schweich, den 08.08.2025
Verbandsgemeindekasse Schweich
an der Römischen Weinstraße
Postfach 1264, 54334 Schweich*

SEPA-Lastschriftmandat		Zahlungspflichtige/r:	
Name:		Vorname:	
Straße:		Ort:	PLZ:

Reste abbuchen:
☐ ja ☐ nein

Für Rückfragen: Tel.: E-Mail:

Buchungs-Nr.:

werden ab _____ zu Lasten des unten angegebenen Kontos bis auf
Widerruf im Lastschriftverfahren eingezogen.

Zahlungsempfänger: Verbandsgemeindekasse Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Gläubiger-ID-Nr: DE63ZZZ00000084389 Mandats-Referenz-Nr.: Wird separat mitgeteilt.

Kontoinhaber:		☐ Name, Anschrift wie oben																		
Name:						Vorname:														
Anschrift:																				
IBAN:																				
BIC:																				
Name der Bank:																				

Mandat für den Einzug: Ich/Wir ermächtige/n die Verbandsgemeindekasse Schweich Zahlungen vom o.g. Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise/n ich/wir mein/unser Kreditinstitut an, die von der Verbandsgemeindekasse auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

- ☐ Mandat gilt für einmalige Zahlungen (Pflichtfeld)
- ☐ Mandat gilt für wiederkehrende Zahlungen (Pflichtfeld)

Hinweis: Ich kann/wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen. Die Mandatsreferenznummer wird im Steuerbescheid, in einem sonstigen Schreiben und/oder im Kontoauszug des Kreditinstituts mitgeteilt. Zur Erleichterung des Zahlungsverkehrs beträgt die Frist für die Information vor Einzug einer fälligen Zahlung mindestens einen Tag vor Belastung.

Unterschrift des/der Kontoinhaber/s

App-Empfehlung „Meine Pegel“

„Meine Pegel“ ist die amtliche Wasserstands- und Hochwasser-Informations-App mit Rund 3.000 Pegeln in Deutschland. Ein Service von hochwasserzentralen.info. Die App ist erhältlich für iOS und Android. Die App ist in Sachen Katastrophenschutz ein wichtiger Begleiter hinsichtlich möglicher Hochwasserlagen in unserer Verbandsgemeinde.

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Forstzweckverbandes Fell am 28.07.2025

Unter dem Vorsitz der Verbandsvorsteherin Christiane Horsch und in Anwesenheit des Schriftführers Lucas Suder findet am 28.07.2025 in der Cafeteria der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26 in Schweich eine Sitzung des Forstzweckverbandes Fell statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

Öffentlich

1. Auflösung des FZVB Fell zum 31.12.2025

Frau Verbandsvorsteherin Horsch stellt den Sachverhalt anhand der Beschlussvorlage vor.

Wie bereits in der Versammlung am 20.11.2024 und mit Schreiben vom 10.07.2025 mitgeteilt, wird die Zusammenführung der Forstzweckverbände (FZVB) Fell und Schweich zum 01.01.2026 angestrebt. Dies wird ebenfalls durch das Forstamt Trier befürwortet.

Zurzeit hat der FZVB Fell kein Vermögen und auch kein Personal. Schon jetzt greift man bei Bedarf auf den FZVB Schweich zurück. Ab dem Jahr 2025 hat der FZVB Fell keine Einkünfte und Ausgaben mehr. Somit ist der eigentliche Sinn und Zweck des FZVB Fell weggefallen.

Durch die Zusammenlegung erhofft man sich eine effizientere Personalsuche und Einsatzplanung, eine vereinfachte Nutzung von Arbeitskräften und Maschinen sowie eine Vereinfachung im Sitzungs-, Haushalts- und Rechnungswesen, da nur noch ein Forstzweckverband existieren soll.

Daher ist es notwendig, den FZVB Fell zum 31.12.2025 aufzulösen. Die Mitglieder der Versammlung des FZVB Fell werden in den folgenden Ortsgemeinderatssitzungen über die Zustimmung zu diesem Beschluss beraten und beschließen.

Da der FZVB Fell über kein Sachvermögen verfügt, ist eine vermögensrechtliche Auseinandersetzung nicht notwendig.

Herr Michael Rohles hinterfragt die Verteilung der Personalkosten des FZVB Schweich mit dem Hinblick auf eine Langzeiterkrankung. Herr Stein und Herr Suder teilen mit, dass die Personalkosten nach dem tatsächlichen Arbeitseinsatz verteilt werden und nicht nach der reduzierten Holzbodenfläche. Die Personal- und Personalnebenkosten werden somit auch nur auf die Mitglieder, wo die Forstarbeiter tatsächlich gearbeitet haben, umgelegt.

Anschließend fasst die Versammlung folgenden

Beschluss:

Die Versammlung beschließt die Auflösung des FZVB Fell zum 31.12.2025 gemäß § 14 Abs. 1 VerbandsO des FZVB Fell i. V. m. § 11 Abs. 1 Satz 1 KomZG.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig



Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-1113.

*Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße*



Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:

nach:

Abfahrtszeit: Uhr

Rückfahrtszeit: Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert. Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht.

Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-1113 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.



Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

E-Mail:

Kurze Beschreibung des kostenlos
abzugebenden Gegenstandes:

.....

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich





Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Mehring

Am **Freitag, den 08.08.2025 um 19:15 Uhr** findet unsere nächste Übung statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Am Freitag, den 08.08.2025 um 19.15 Uhr starten wir wieder mit einer Ausbildungsübung - der Schwerpunkt liegt diesmal auf der technischen Hilfeleistung nach Verkehrsunfällen.

Du bist mindestens 16 Jahre alt und möchtest dir die Arbeit der Feuerwehr einmal unverbindlich ansehen? Dann schau gerne bei der Übung vorbei und gewinne einen ersten Eindruck davon, was das Ehrenamt bei der Feuerwehr ausmacht.

Wir freuen uns auf eine spannende Übung mit engagierten Kameradinnen und Kameraden - und vielleicht auf das ein oder andere neue Gesicht aus der Gemeinde.

Freiwillige Feuerwehr Schweich

Am **Montag, 11.08.2025** findet um **19:30 Uhr** unser nächster Technischer Dienst/Überprüfung der Geräte statt.

Einladung für die aktiven Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Naurath

Am Montag, dem 11. August 2025, 19:00 Uhr, findet im Feuerwehrgerätehaus Naurath, Kirchstraße 15 a, 54340 Naurath, die Neuwahl eines Wehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Naurath statt. Wahlberechtigt sind alle aktiven Feuerwehrangehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Naurath sowie die Mitglieder der Jugendfeuerwehr, die am Tag der Wahl das 16. Lebensjahr vollendet haben. Eine Briefwahl ist nicht möglich. Das Wählerverzeichnis kann ab dem 28. Juli 2025 während der Dienststunden bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 7, eingesehen werden. Zu dieser Wahlversammlung lade ich alle Wahlberechtigten herzlich ein.

Schweich, 07.07.2025

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich a.d.R.W.

Christiane Horsch, Bürgermeisterin



Mitteilungen der Römischen Weinstraße

Öffnungszeiten Tourist-Information Römische Weinstraße Schweich

Wir sind für Sie da:

01.05. - 31.10.

Montag - Freitag

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr

Samstag

09:00 - 12:00 Uhr

01.11. - 30.04.

Montag - Freitag

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr

Telefon: 06502-93380

Regionalinitiative „Faszination Mosel“

**Publikumsfavorite #moselhelden 2025 –
Jetzt abstimmen!**

Genusspaket zu gewinnen

Große Resonanz für den Wettbewerb #moselhelden 2025: Insgesamt 51 Bewerbungen gingen bis zum 31. Juli 2025 bei der Regionalinitiative „Faszination Mosel“ ein. Gemeinsam mit ihren Kooperationspartnern – der Wirtschaftsstandortmarke Rheinland-Pfalz.GOLD und Westenergie – suchte die Initiative engagierte Menschen, Vereine, Projekte und Gemeinden, die im Rahmen des Jahresthemas „Mosel grenzenlos“ Brücken bauen und mit kreativen, innovativen und zukunftsweisenden Ideen einen besonderen Beitrag zur Stärkung der Moselregion leisten.

51 Projekte zeigen die Vielfalt der Moselregion

Die Bandbreite der eingereichten Beiträge reicht von Tourismus, Weinbau und Kultur bis hin zu sozialem Engagement und Regionalwirtschaft. Sie spiegeln eindrucksvoll die große Vielfalt des Engagements entlang der Mosel wider – grenzüberschreitend, kreativ und zukunftsorientiert. Eingereicht wurden unter anderem Kunst- und Kulturinitiativen wie die „Moselzeug Kunstgalerie“ in Bernkastel-Kues, sozial-ökologische Projekte wie der „Calmont Garten“ in Bremm oder ganzheitliche Gesundheitsprogramme für Kinder und Jugendliche wie „YOBeekA“. Darüber hinaus beteiligten sich zahlreiche Vereine, Musik- und Chorprojekte, Bildungsinitiativen, Wein- und Genussprojekte sowie kreative Dorf- und Gemeinschaftsaktionen. Am 19. August 2025 tagt eine Fachjury und wählt drei Projekte aus, die mit einem Preisgeld von jeweils 1.000 Euro ausgezeichnet werden. Das Preisgeld wird vom Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz zur Verfügung gestellt.

Online-Abstimmung für den Publikumsfavorite

Darüber hinaus wird auch in diesem Jahr wieder ein „Publikums-

liebling“ gekürt – mit einem zusätzlichen Preisgeld in Höhe von 1.000 Euro, gesponsert von Westenergie. Hier ist die Öffentlichkeit gefragt: Vom 11. bis einschließlich 17. August 2025 kann jeder online über seinen persönlichen #moselhelden abstimmen und damit die Preisverleihung aktiv mitgestalten. Das Voting-Tool ist während in der 33. Kalenderwoche auf der Homepage der Regionalinitiative unter <https://www.faszinationmosel.info/moselhelden-2025-voting> erreichbar. Unter allen Teilnehmenden des Votings verlost die Regionalinitiative ein exklusives „Gold-Genuss-Paket“. Die feierliche Auszeichnung der vier #moselhelden findet am Mittwoch, 29. Oktober 2025, um 17 Uhr im Rahmen des 16. Moselkongresses im Bürgerhaus Nittel statt. Überreicht werden die Preise von Daniela Schmitt, Ministerin für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz, sowie einem Vertreter von Westenergie. Die Gewinner dürfen sich auf eine Goldprämierung mit Preisgeld, Urkunde und Trophäe freuen!



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Amtsblatt und Mitteilungen für die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensich, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwien, Longen, Longuich, Mehning, Naurath/Eifel, Pölich, Riold, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich,
Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung

Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren,
Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0, Telefax 06502/9147-250,
Internet: www.wittich.de
Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154





Veranstaltungskalender

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 08.08.-17.08.2025

Entdecken Sie die Vielfalt unserer Straußwirtschaften, Weinproben und Weingärten – alle Termine finden Sie in unserem Online-Veranstaltungskalender unter: www.roemische-weinstrasse.de

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
08.-17.08.2025	Schweich	Es wird Wasser auf die Mühl' gekehrt" und bei der Besichtigung und fachkundigen Führung erfahren die Besucher u.a. die Getreideverarbeitung zu Mehl und Futtermittel - früher und heute	Technikmuseum und Katurdenkmal „Molitorsmühle“ am Föhrenbach - Jeden Sonntag und Feiertag geöffnet von 14.00 bis 18.00 Uhr - Einlass bis 17.00 Uhr. Außerdem sind Führungen ganzjährig jederzeit nach Vereinbarung möglich. Weitere Infos unter: www.molitorsmuehle.de - Anfragen an info@molitorsmuehle.de oder Tel.: 06502-1336
08.-17.08.2025	Klüsserath	Krippenmuseum geöffnet	Samstag und Sonntag 14.00 - 18.00 Uhr, Haus der Krippen - Domus Praeseptorum, Hauptstraße 83, Tel. (06507) 93 92 04, E-Mail: info@krippenmuseum.info
08.-17.08.2025	Fell	Besucherbergwerk Fell	Besucherbergwerk Fell; Tel.: 06502-99 40 19 od. 98 85 88; E-Mail: info@bergwerk-fell.de ; Homepage: www.bergwerk-fell.de Öffnungszeiten: 01. April - 31. Oktober Die - So und alle Feiertage von 10-18 Uhr Start der letzten Führung um 16:50 Uhr
08. & 15.08.2025	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser	Jeden Freitag; Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20.00 Uhr; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467
10. & 17.08.2025	Riol	Flohmarkt in Riol	Guido Klein; Ort: Bahnhofstraße 10, 54340 Riol Öffnungszeiten: Jeden Sonntag von 10 bis 14 Uhr; Info-Telefon: 0174 88 99 243
08.08.2025	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer-Rioler Auszeit	Mittwoch + Donnerstag 14.30 bis 19 Uhr, Freitag von 14.30 bis 22 Uhr.
08.08.2025	Ensch	Dorfmuseum im alten Backhaus Ensich öffnet wieder seine Tore inkl. kostenfreier Führung.	Jeden Freitag bis einschließlich KW 44; Uhrzeit: 18:30 bis 19:30 Uhr. Weitere Infos unter Tel.: 06507-703808
08.08.2025	Mehring	Juppi's Winzerlounge: Wein & Genuss - AFTERWORK – SOMMER- CHILLOUT	Geöffnet Freitag von 16-21 Uhr, Wein- und Sektgut Josef Reis, Neustr. 8, Tel. 06502-994037
08.-10.08.2025	Pölich	Hoffest im Kanzlerhof Pölich	Freitag ab 17.00 Uhr, Samstag ab 12.00 Uhr, Sonntag ab 11.00 Uhr, Weingut Kanzlerhof, Hauptstraße 23, www.kanzlerhof.de , info@kanzlerhof.de
08.-10.08.2025	Schweich	Weinzeit Schweich: Weinstand geöffnet	TUS Issel; Kirchplatz Pfarrkirche St. Martin; Uhrzeit: Freitag, Samstag und Sonntag ab 16.00 bis 22:00 Uhr
09.-10.08.2025	Longuich	Offene Kirche	Veranstalter: Arbeitskreis Offene Kirche; Ab Ostern jeden Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
09.-10.08.2025	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer	Beginn: 11.00 Uhr, Weingut Reichertshof
09.-11.08.2025	Longuich	23. Weinstraßenkirmes Logisch-Longuich: Samstag ab 17.00 Uhr, Sonntag ab 10.30 Uhr, Montag ab 18.00 Uhr	Maximinstrasse, Infos unter: http://www.longuich.de
10.08.2025	Leiwien	Weingarten Moselliebe - „Sunday-Drinking“ mit Musik ab 15.00 Uhr	Geöffnet 12.00-18.00 Uhr; Moselliebe-Weingarten auf der Zummethöhe
10.08.2025	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gruppenführungen können unter Tel.: 06502-994111 oder Email: longuich@roemische-weinstrasse.de angemeldet werden. Weitere Infos unter: www.longuich.de
10.08.2025	Schweich	37. Stefan-Andres Lauf	Beginn: 09.00 Uhr, Niederprümer Hof, Infos und Anmeldung unter: https://lauftreff-schweich.de/stefan-andres-freundschaftslauf/
11.08.2025	Leiwien	Natur-Erlebnis-Wanderung	Beginn: 15.00 Uhr, Treffpunkt: Kapelle am Josefsberg Leiwien, Anmeldung bis Montags, 12.00 Uhr in der Touristinfo Leiwien, Tel. 06507 3100.
12.08.2025	Longuich	Halbtageswanderung Eifelverein Ortsgruppe Trier: 2,5-stündige leichte Rundwanderung über 7,5 km im Longuicher Wald über den Sauerbrunnen zur römischen Villa Urbana.	Beginn: 10.00 Uhr, WanderP Longuich-Kirsch, In den Kreuzfluren, (gelegentlich am Kreisverkehr ggü NORMA). Mit Bus: Hst Longuich-Kirsch P+R, Linie 22 an 09:30 (ab Hbf 09:12). Kontakt Rudolf Schmitten, rudolf@schmitten.de , 0651-37762, 0176-30 47 66 69, Infos unter: www.eifelverein-trier.de
13.08.2025	Longuich	PopArt meets Wine and Princesses	Beginn: 18.00 Uhr, KulturWeingut Longen-Schlöder, Kirchenweg 9, Tel: 06502-8345, Anmeldung erforderlich, Infos unter: www.longen-schloeder.de
13.-15.08.2025	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer-Rioler Auszeit	Mittwoch + Donnerstag 14.30 bis 19 Uhr, Freitag von 14.30 bis 22 Uhr.
13.08.2025	Schweich	TW: Schweich/Heilbrunnen - Föhren Strecke: Durch den Meulenwald laufen wir nach Föhren zu unserer Mittagsrast im Casino am Flugplatz in Föhren. Danach geht es auf anderer Strecke durch den Meulenwald zurück zum Ausgangspunkt. Länge: ca 15 km; Schwierigkeitsgrad : leicht, mittel	Eifelverein OG Trier; Kontakt Wanderführerin : Brigitte Hansen, Tel. 01788259707; Mitfahrgelegenheit : 9.30h P Edeka Schöndorfer Strasse; Treffpunkt : P Heilbrunnen Schweich - Uhrzeit : 10:00 Uhr

13.08.2025	Trittenheim	Öffentliche Bücherei Trittenheim	Beginn: 16.00-18.00 Uhr, Grundschule Trittenheim Telefon: (0049)6507 2227
14.08.2025	Föhren	Wanderung	Beginn: 14.00 Uhr, Backscheier, HuVV Föhren, Infos unter: www.gemeinde-foehren.de
14.08.2025	Föhren	Liedersingen im BüVH's	Beginn: 15.00 Uhr, Bürger- und Vereinshaus, Infos unter: www.gemeinde-foehren.de
14.08.2025	Köwerich	Spielmobil	Beginn: 15.30 Uhr, Spielplatz Köwerich
14.08.2025	Leiwen	Familienwanderung durch die Leiwener Weinberge	Beginn: 10.00 Uhr, Landal Leiwen, Tel: 06507-15122900029
14.08.2025	Schweich	Sommer Pool Party mit dem Zephyrus Discoteam	Beginn: 14.00 Uhr, Erlebnisfreibad Schweich
15.08.2025	Mehring	Juppi's Winzerlounge: Wein & Genuss - AFTERWORK – SOMMER- CHILLOUT	Geöffnet Freitag von 16-21 Uhr, Wein- und Sektgut Josef Reis, Neustr. 8, Tel. 06502-994037
15.08.2025	Bekond	Kath. Öffentliche Bücherei Bekond -Die Bücherei ist freitags von 16:30 bis 17:30 Uhr geöffnet.	Ort: Pfarrsaal an der Kirche; Kontakt: Wein- und Obstgut Briesch, Telefon: (0049) 6502 20124
15.08.2025	Ensch	Dorfmuseum im alten Backhaus Ensich öffnet wieder seine Tore inkl. kostenfreier Führung.	Jeden Freitag bis einschließlich KW 44; Uhrzeit: 18:30 bis 19:30 Uhr. Weitere Infos unter Tel.: 06507-703808
15.08.2025	Mehring	Juppi's Winzerlounge: Wein & Genuss - AFTERWORK – SOMMER- CHILLOUT	Geöffnet Freitag von 16-21 Uhr, Wein- und Sektgut Josef Reis, Neustr. 8, Tel. 06502-994037
15.08.2025	Föhren	Moselmusikfestival - Tobias Schmitz - EINS	Beginn: 20.30 Uhr, Schloß Föhren, Infos und Tickets unter: www.moselmusikfestival.de oder www.ticket-regional.de/events_info.php?eventID=231709
15.-18.08.2025	Leiwen	Weinfest mit Festumzug und Weinprobe: Freitag und Samstag ab 17.00 Uhr, Sonntag ab 10.30 Uhr, Montag ab 17.30 Uhr	Festplatz am Moselufer, Infos unter: https://leiwende.de/veranstaltungen/weinfest/
15.-17.08.2025	Longuich	Treffpunkt Winzerhof - Hoffest Weingut Burg	Freitag ab 18.00 Uhr, Samstag ab 15.00 Uhr, Sonntag ab 09.30 Uhr, Weingut Burg, Kirchenweg 3, Infos unter: www.weingutburg.de
15.-17.08.2025	Schweich	Weinzeit Schweich: Weinstand geöffnet	Isseler Culturverein Wagenbaugruppe; Kirchplatz Pfarrkirche St. Martin; Uhrzeit: Freitag, Samstag und Sonntag ab 16.00 bis 22.00 Uhr
16.08.2025	Föhren	Ladenfete	Aktion 3%, Weltladen, Erlenbachstr. 27, Infos unter: www.gemeinde-foehren.de
16.-17.08.2025	Longuich	Offene Kirche	Veranstalter: Arbeitskreis Offene Kirche; Ab Ostern jeden Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
16.-17.08.2025	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer	Beginn: 11.00 Uhr, Chor TonArt
16.08.2025	Schweich	Irische Nacht mit Hexenschuss	Beginn: 19.30 Uhr, Moselsäge Schweich-Issel, Sägewerk, Infos unter: Kultur in Schweich e.V., info@kultur-in-schweich.de
17.08.2025	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gruppenführungen können unter Tel.: 06502-994111 oder Email: longuich@roemische-weinstrasse.de angemeldet werden. Weitere Infos unter: www.longuich.de



Familienbündnis
ROEMISCHE WEINSTRASSE

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht. Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-1470 in Verbindung setzen.



Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:

Zeitung:

Beginn:

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**



**Gleichstellungsbeauftragte
/ Seniorenbeauftragte**

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen

Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr

Termine nach Vereinbarung.

Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de



Jugend-Info

JUGENDBÜRO der Verbandsgemeinde Schweich

Leitung Jugendbüro

Maximilian Kimmlingen
Jugendpfleger VG Schweich
Telefon: 06502 9810 - 511
Mobil: 0160 3628992
E-Mail: Maximilian.Kimmlingen@jugendzentrum-schweich.de

Jugendräume VG Schweich

Lena Schulz
Sozialpädagogische Fachkraft Mobile Jugendarbeit VG Schweich
Telefon: 06502 9810 - 515
Mobil: 0151 28372551
E-Mail: Lena.Schulz@jugendzentrum-schweich.de

Sachbearbeitung

Birgit Kieh-Jordan

Telefon: 06502 9810 - 510

E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de

Servicezeiten:

Montag	09:00 – 13:00 Uhr
Dienstag	09:00 – 13:00 Uhr
Donnerstag	13:00 – 17:00 Uhr

Ortsgemeinde Föhren

Christoph Postler
Gemeindejugendpfleger OG Föhren
Mobil: 0162 9479906
E-Mail: C.Postler@gmx.net

FSJler Jugendbüro VG Schweich

Sarah Beyer
E-Mail: freiwilligendienst@jugendzentrum-schweich.de

www.jugendbuero-schweich.de

Jugendbüro

der Verbandsgemeinde Schweich
Jugendzentrum Schweich
In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich

JUGENDZENTRUM der Stadt Schweich



Leitung Jugendzentrum

Lisa Petri
Jugendpflegerin Stadt Schweich
Telefon: 06502 9810 - 512
Mobil: 0174 98796436
E-Mail: Lisa.Petri@jugendzentrum-schweich.de

Offener Treff

Johanna Friese
Sozialpädagogische Fachkraft Stadt Schweich
Telefon: 06502 9810 - 513
Mobil: 0151 28373192
E-Mail: johanna.friese@jugendzentrum-schweich.de

Mitarbeiter Offener Treff

Paula Feltes
E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de



Jugendzentrum Schweich
In den Schlimmführen 20
54338 Schweich

Telefon: 06502 9810-510
E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de
www.jugendzentrum-schweich.de

Spielmobil Konz
spielersche Erlebnisse

SPIELAKTION IN KÖWERICH

Do 14. Aug. → 15:30-18:30 Uhr
Spielplatz Köwerich

Infos und Terminanfragen unter: Tel: 06502 9810-510
www.jugendbuero-schweich.de · info@jugendzentrum-schweich.de

JUGENDBÜRO
in Kooperation mit der
Jugendgruppe Köwerich

www.spielmobil-konz.de



Demokratie leben!
**Partnerschaft
für Demokratie**
Verbandsgemeinde Schweich



Demokratie leben!
**Partnerschaft
für Demokratie**
Verbandsgemeinde Schweich

KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Brückenstr. 46, 54338 Schweich

Michael Manikowski, Koordinator / Fachberater

Telefon: +49 170 96 72 441

E-Mail: michael.manikowski@demokratie-schweich.de

FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro
In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich

Maximilian Kimmlingen, Projektleitung

Telefon: +49 (0) 6502 9810511

E-Mail: maximilian.kimmlingen@demokratie-schweich.de

Simone Steffens, Sachbearbeitung

Telefon: +49 (0) 6502 9810514

E-Mail: simone.steffens@demokratie-schweich.de

Jugendforum Schweich

Denise Löwen

E-Mail: d.loewen@kv-trier-saarburg.drk.de



**Deutsches
Rotes
Kreuz**



**RÖMISCHE
WEIN
STRASSE**



**Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend**



Demokratie leben!



Soziale Dienste

Berufliches Bildungszentrum BeBiz Schweich der Barmherzigen Brüder Schönfelderhof

Am Bahndamm 4, 54338 Schweich-Issel

Frau Helga-Martina Schneider

Tel. 06502/93842031

E-Mail: hm.schneider@bbtgruppe.de

DRK Kleiderkammer Ortsverein Schweich

Öffnungszeiten:

montags: 10.00 - 13.00 Uhr
donnerstags: 9.30 - 12.00 Uhr

Terminreservierung im Internet

1. Gehen Sie auf www.drk-schweich.de
2. Gehen Sie in der oberen Leiste auf Unser Ortsverein, dann auf Wohlfahrts- und Sozialarbeit und wählen Sie dann Kleiderkammer aus.
3. Auf dieser Seite sehen Sie folgenden Hinweis: „Vorher muss hier ein Termin reserviert werden“.
4. Klicken Sie auf „hier“.

Anfrage wegen einer Sach- bzw. Kleiderspende unter der E-Mail-Adresse: kleiderkammer@drk-schweich.de

Für die Abgabe einer Spende ist keine Terminreservierung notwendig. Sie kann während der Öffnungszeiten abgegeben werden. Weitere Hinweise auf der Homepage des DRK Ortsvereins Schweich.

DRK Kreisverband Trier-Saarburg e.V.

Betreuungsverein des DRK

Wir beraten Betroffene und Angehörige zu den Themen gesetzliche Betreuung, Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung. Granastraße 115, Konz, Beratungsgespräche können telefonisch oder per E-Mail vereinbart werden. Telefon: 06501/60787-26, E-Mail: btv@kv-trier-saarburg.drk.de.

DRK Trier-Saarburg

Erste Hilfe Kursangebote

Das Rote Kreuz im Landkreis Trier-Saarburg bietet nachstehende Erste Hilfe Schulungen an:

Rotkreuzkurs

Ein Kurs für alle! Ob für den Führerschein (alle Klassen), Betriebs Helfer oder Trainerschein. Mit diesem Kurs erfüllen Sie die Voraussetzung für alles.

- **Mittwoch, 20.08.2025 von 08:30 - 16:30 Uhr in Schweich**
- **Samstag, 23.08.2025 von 08:30 - 16:30 Uhr in Trier**
- **Donnerstag, 28.08.2025 von 08:30 - 16:30 Uhr in Trier**
- **Montag, 08.09.2025 von 08:30 - 16:30 Uhr in Trier**

Fortbildung in Erster Hilfe

Da Ersthelfer selten Gelegenheit haben ihre Kenntnisse und Fähigkeiten anzuwenden, wird eine regelmäßige Fortbildung erforderlich. Diese gewährleistet mehr Sicherheit in schwierigen Notfallsituationen.

- **Donnerstag, 14.08.2025 von 08:30 - 16:30 Uhr in Trier und**
- **Samstag, 13.09.2025 von 08:30 - 16:30 Uhr in Schweich**

Anmeldungen unter www.bildungswerk.drk.de oder

Telefonisch unter: 06501 9292810 oder 811

Soziale Betreuung und

Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl

Im Auftrag des Landkreises Trier-Saarburg organisiert der DRK-Kreisverband Trier-Saarburg e.V. die soziale Betreuung und die Ehrenamtskoordination. Geflüchtete Menschen, die Orientierung, Hilfestellung oder Beratung benötigen und Menschen, die sich für Geflüchtete oder Vertriebene einsetzen und diese unterstützen möchten, können sich an das Rote Kreuz wie folgt wenden:

Markus Bartelmes

Sozialer Dienst „Flucht und Asyl“

Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Trier-Saarburg e.V.

Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Mobil: +49 160 97708893

Email: m.bartelmes@kv-trier-saarburg.drk.de

Lebensmittelschrank Schweich

In Schweich betreiben verschiedene Schweicher Vereine und Institutionen zwei Lebensmittelschränke. Bedürftige können sich hier unbürokratisch die Lebensmittel in haushaltsüblichen Mengen entnehmen. Von einem Team wird der Schrank täglich kontrolliert, gereinigt und neu befüllt. Ein Schrank befindet sich in der Straße „Gewerbegebiet am Bahnhof“ (links in der Kurve, kurz vor dem Bahnhof), ein zweiter Schrank befindet sich in der Wilschgasse in Schweich. Die Befüllzeiten der beiden Schränke sind Montag bis Freitag gegen 18:30 Uhr und Samstag ab 16:00 Uhr.

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.

Ort: Jugendzentrum Schweich, In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich. Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360.

Ansprechperson: Sarah Haffner, Sozialarbeiterin B.A.



Schulen

Sozialpädagogische Beratung an Grundschulen in der VG Schweich

Zuständig für die Grundschulen:
Schweich, Fell, Kenn, Longuich

Ansprechpartner: Sagar Schieben
Frida-Kahlo-Grundschule Schweich
Frida-Kahlo-Straße 1; 54338 Schweich
Mobil: 0171/5481989
spb.schweich@kv-trier-saarburg.drk.de

Zuständig für die Grundschulen: Föhren, Klüsserath, Mehring, Leiwen, Trittenheim

Ansprechpartnerin: Kristina Modellmorg
Grundschule am Föhrenbach
Im Brühl 3, 54343 Föhren
Mobil: 0151/14463649
spb.foehren@kv-trier-saarburg.drk.de



Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Forstamt Trier

Veranstaltungshinweise:

Das Waldhaus - Märchen im Meulenwald

Kinder ab 5 Jahren in Begleitung von Oma oder Opa, Donnerstag, 21. August 2025, Forstamt Trier, 15.00 - ca. 18.00 Uhr, Anmeldung erforderlich unter www.ticket-regional.de, 0651-9790777 oder Vorverkaufsstelle. Infos unter www.trier.wald.rlp.de und www.maerchenwerkstatt-pelzer.de

Shinrin Yoku - 4-Jahreszeiten Waldbaden im Meulenwald

Waldbaden im Sommer für Erwachsene ab 15, Sonntag, 24. August 2025, Forstamt Trier, 14.00 - ca. 17.00 Uhr, Anmeldung erforderlich unter www.ticket-regional.de, 0651-9790777 oder Vorverkaufsstelle. Infos unter www.trier.wald.rlp.de

Landesbetrieb Mobilität Rheinland-Pfalz

A 602 - Fahrbahnsanierung zwischen den AS Trier-Verteilerkreis und Trier-Ehrang und im Bereich der AS Trier-Ehrang führen zu Verkehrseinschränkungen

In der Zeit von Freitag, 8. August 2025, ab circa 21.00 Uhr bis Montag, 11. August, circa 4.00 Uhr, auf der Richtungsfahrbahn Trier/Luxemburg, die AS Trier-Ehrang saniert. Zur Durchführung der Arbeiten wird die Abfahrt Trier-Ehrang, aus Richtung Köln/ Saarbrücken kommend, für die Dauer der Arbeiten gesperrt. Eine örtliche Umleitung ist eingerichtet und führt die Verkehrsteilnehmenden via Umleitung U54 zur Wendefahrt über die AS Trier-Verteilerkreis. Die Arbeiten werden eigens in der verkehrsarmen Zeit am Wochenende ausgeführt, um die Verkehrseinschränkungen möglichst gering zu halten.

Ausblick:

Die Niederlassung West wird die Sanierungsarbeiten im Bereich der Fahrbahn im Oktober dieses Jahres zwischen dem Autobahndreieck (AD) Moseltal und der AS Kenn in Fahrtrichtung Trier/Luxemburg sowie im November im Bereich der Abfahrtsrampen des AD Moseltal fortsetzen. Über Beginn und Umfang der weiteren Maßnahmen werden wir im Rahmen unserer Presse- und Öffentlichkeitsarbeit rechtzeitig gesondert informieren. Die Niederlassung West investiert insgesamt rund 1,7 Millionen Euro in die vier Teilmaßnahmen der Decke-Binder-Sanierung. Die Kosten trägt der Bund.

Die Autobahn GmbH bittet die Verkehrsteilnehmenden um eine vorsichtige Fahrweise auf den Umleitungsstrecken sowie um Verständnis für die aufgrund der notwendigen Arbeiten unvermeidbaren Verkehrsbeeinträchtigungen.



Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

- Jessica Schneider
- Sprechstunde
- Gemeindebüro 06502 931130 Mo. 19:00 - 20:00 Uhr
- buergermeister@bekond.de

Rückschnitt von Überwuchs an Wirtschaftswegen sowie in der Ortslage

Hallo zusammen,
ich bitte eindringlich um Rückschnitt eurer Bepflanzung im Bereich von Verkehrswegen innerhalb und außerhalb der Ortslage Bekond. Sollten ihr eurer Verkehrssicherungspflicht nicht nachkommen, sehen wir uns gezwungen, die Rückschnitte zu beauftragen und die Kosten auf die Grundstückseigentümer umzulegen.
Vielen Dank.

Bekond, 04.08.2025

Jessica Schneider, Ortsbürgermeisterin

Einladung zum Seniorenausflug der Ortsgemeinde Bekond

Liebe Seniorinnen und Senioren,
wir laden Sie herzlich zum diesjährigen Seniorenausflug der Ortsgemeinde Bekond ein! Freuen Sie sich auf einen abwechslungsreichen Tag mit einer gemütlichen Schifffahrt, einem leckeren Mittagessen und geselligem Beisammensein.

Datum: Donnerstag, 04. September 2025

Abfahrt: 9:15 Uhr am Bürgerhaus in Bekond

Rückkehr: am frühen Abend

Eigenbeteiligung: 20 € pro Person

Ein möglicher Überschuss der Veranstaltung wird an den Verein „Lustige Senioren Bekond“ weitergegeben - zur Unterstützung weiterer gemeinsamer Aktivitäten. Bitte melden Sie sich bis zum 18. August an, damit wir entsprechend planen können. Nutzen Sie hierfür die Kontaktmöglichkeiten:

E-Mail: buergermeister@bekond.de

Telefon: +49 1516 2968015

Wir freuen uns auf einen schönen Tag mit Euch!

Herzliche Grüße

Ihre Ortsgemeinde Bekond



Detzem

- Monika Seelbach
- Sprechzeiten
- 06507 802725 Di. 18:30 - 20:00 Uhr
- buergermeister@detzem.de
- www.detzem.de

Meldung der Wein- und Traubenmostbestände

Zum **Stichtag 31. Juli 2025** sind die Wein- und Traubenmostbestände zu melden. Die Vordrucke zur Abgabe der Meldung der Wein- und Traubenmostbestände und zur Meldung der oenologischen Verfahren liegen während der Sprechstunden im Gemeindebüro zur Abholung bereit. Hier kann auch Einblick in eine Anleitung zu den Meldungen genommen werden. Registrierte Nutzer können die Meldungen auch online über das WeinInformationsPortal vornehmen (wip.lwk-rlp.de). **Der letzte Abgabetermin ist der 14. August 2025.** Die Abgabe kann bei der Ortsgemeinde, bei der Verbandsgemeindeverwaltung oder direkt bei der Landwirtschaftskammer erfolgen.

Detzem, 04.08.2025

Monika Seelbach, Ortsbürgermeisterin



Ensch

- Matthias Otto
- Sprechzeiten
- 06507 3334 Mo. 19:00 - 20:00 Uhr
- buergermeister@ensch.de
- www.ensch.de

Sprechstunde

Am 11. August und am 18. August fällt die Sprechstunde urlaubsbedingt aus. Ich bin jedoch telefonisch unter 06507/3334, sowie per E-Mail über buergermeister@ensch.de erreichbar und kümmere mich gerne um Ihre/Eure Fragen und Anliegen.

Ensch, 04.08.2025

Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Biomüll-Container am Friedhof/an der Wohnmobil-Servicestation



In den vergangenen Wochen war der Biomüll-Container an der Servicestation (aus welchen Gründen auch immer?) massiv überfüllt. Anstatt den 2. Container am Bolzplatz zu nutzen, wurden die Tüten außen gestapelt, was bei hohen Temperaturen mit Recht den Unmut der Anwohner hervorruft.

Möglicherweise sind die Verursacher keine Einheimischen und möglicherweise lesen sie auch kein Amtsblatt. Ich sehe allerdings keine Alternative zu dieser Veröffentlichung, um das Problem anzusprechen und um Rücksichtnahme zu bitten.

Ensch, 04.08.2025

Matthias Otto, Ortsbürgermeister



Fell

- Michael Rohles
- Sprechzeiten
- 06502 99323 Do. 18:00 - 19:00 Uhr
- buergermeister@fell-mosel.de
- www.fell-mosel.de
- **Fell-Fastrau:** Michael Löwen
- nach tel. Vereinbarung
- 06502 20563
- michael.loewen@ris.schweich.de



Föhren

- Rosi Radant
- Sprechzeiten
- 06502 2769 o. 0151 20075145 nach tel. Vereinbarung
- buergermeister@foehren.de
- www.foehren.de

Fotos mit dem Smartphone – Foto-Kurs mit dem Künstler Michael Frank

Entfessele deine Kreativität und entdecke die faszinierende Welt der Fotografie! Mit unserem Fotoworkshop für Jugendliche ab 12 Jahren lernst du, wie du mit deinem Smartphone beeindruckende Bilder machst und deine Umgebung aus neuen Perspektiven festhältst. So erhältst du noch mehr „Klicks“ in den sozialen Medien. Die Workshop-Inhalte sind:

- Grundlagen der Fotografie: lerne die wichtigsten Techniken und Tipps, um großartige Fotos zu schießen.
- Kreative Bildgestaltung: entdecke, wie du mit Licht, Farben und Komposition spielst, um deine Bilder lebendig werden zu lassen.

Praktische Übungen: setze das Gelernte sofort in die Tat um und



www.wittich.de

fotografiere spannende Motive in deiner Umgebung.

Bildbearbeitung: erhalte Einblicke in einfache Bearbeitungs-Techniken, um deinen Fotos den letzten Schliff zu geben.

Egal, ob du ein Anfänger bist oder schon Erfahrung hast – in diesem Workshop wirst du viele nützliche Tipps erhalten und deine fotografischen Fähigkeiten erweitern! Bring dein Smartphone mit und sei bereit für eine kreative Reise voller Spaß und Inspiration! Für mehr Klicks und unvergessliche Erinnerungen! Die Teilnahme am Kurs ist kostenlos. Bitte anmelden bei Ortsjugendpfleger Christoph Postler unter christoph.postler@foehren.de



Föhren, 04.08.2025
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Lebendiges Föhren

Liedernachmittag im Gemeinderaum unter der Schule

Wir freuen uns heute, wieder zu einem weiteren Liedernachmittag **in den Gemeinderaum unter der Schule** einladen zu können. Wir treffen uns am Donnerstag, dem 14.08.2025 von 15.00h bis 17.00h zu frohen Stunden in geselliger Runde. Der Liedernachmittag findet wg. der Baustelle in der Ortsmitte wieder im Gemeinderaum **statt!** Wir freuen uns sehr, Euch alle wieder zu einem schönen und unterhaltsamen Liedernachmittag einladen zu können.

Team Liedernachmittag

Gemeinsam unterwegs - Begleiteter Spaziergang für SeniorInnen



Zum nächsten begleiteten Spaziergang lädt die Gruppe „Zeit schenken“ für **Freitag, 22. August** ein. Unser Ziel wird das **Tonnerkreuz** sein. Mit Autos fahren wir nach Naurath bis zur Kapelle, bzw. Pfadfinderhütte und spazieren die restliche Wegstrecke. Wir gehen den Wanderweg entlang bis zum Aussichtspunkt.

Dort laden Ruhebänke und Sitzgelegenheiten zur Rast, zum Verweilen und zum Genießen des Ausblicks ein. Es bietet sich ein herrlicher Blick auf das Oberdorf und den Industriepark. Treffpunkte in Föhren sind die Bushaltestelle in der Erlenbachstraße (ehem. Haus Streit) und der Parkplatz am Feuerwehrhaus, jeweils 15 h. Wir sorgen für Getränke. Bitte denken Sie an Sonnenschutz. Um 17 h sind wir wieder zurück in Föhren und fahren alle Teilnehmenden nach

Hause.

Die Teilnahme ist kostenfrei. Das Angebot richtet sich an SeniorInnen, die sich nicht alleine trauen eine Wegstrecke zu gehen. Wir begleiten Sie mit und ohne Rollator. Das Tempo und die Länge der Wegstrecke werden den Möglichkeiten der einzelnen Personen angepasst. Wir bitten um eine verbindliche Anmeldung bis spätestens Montag, 18. August bei Heidi Heinz, Tel. 99328 oder Maria Wick, Tel. 8277. Bei ungünstigen Wetterverhältnissen verändern wir unser Angebot ggf. kurzfristig und informieren alle angemeldeten Personen. Wir freuen uns auf den Ausflug zum Tonnerkreuz und das gemeinsame unterwegs sein.

Team „Zeit schenken“

Fahrtenbörse

Wenn Sie zum Arzt müssen, können Sie bei Bedarf an Unterstützung gerne unsere kostenlose Fahrtenbörse nutzen. Bitte melden Sie ihren Bedarf **einige Tage vorher** unter der Nr.: **0151 72394602** an. Das Fahrtenhandy erreichen sie von **Montag bis Freitag in der Zeit von 10.00-14.00h**. **Wichtig: Fahrten, die erst einen Tag vorher angemeldet werden, können wir nicht annehmen, unsere Fahrer/innen sind alle ehrenamtlich und stehen nicht auf Abruf bereit. Wir machen das alle sehr gerne, brauchen aber etwas Zeit es zu organisieren.**

Ehrenamtliche Fahrer/innen gesucht

Wir sind weiter auf der Suche nach Menschen die unsere Fahrtenbörse verstärken. Die Fahrten sind versichert und es fallen im Monat 1, (in Ausnahmen bis maximal 2 Fahrten) pro Fahrer/in an. Wenn Sie Interesse daran haben, oder noch Fragen offen sind, können Sie gerne bei Lory Müller nachfragen (0176 57838777 oder 1687). Die Fahrtenbörse ist ein wichtiger Beitrag dazu, damit Menschen weiterhin in ihrem Zuhause leben können, bzw. Angehörige entlastet werden.

Ihr Steuerungskreis Lebendiges Föhren
Föhren, 04.08.2025
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin



Kenn

■ Dr. Burkhard Apsner
■ 06502 2391
■ buergermeister@kenn.de
■ www.kenn.de

■ Sprechzeiten
Dienstag,
18:00 - 19:00 Uhr

Grußwort

Freiwillige Feuerwehr Kenn, Schlachtfest und Traktortreffen

Die Freiwillige Feuerwehr Kenn veranstaltet am 16.08. und 17.08.2025 das diesjährige Schlachtfest vor dem Feuerwehrgerätehaus (Bernhard-Becker-Freizeitanlage) in Kenn. In diesem Jahr begrüßen wir wieder alle großen und kleinen Traktor- und Oldtimerfreunde zum 4. Kenner Traktortreffen. Wir beginnen am Samstag, dem 16.08.2028, um 18.00 Uhr mit der Eröffnung der Getränke- und Essensstände. Gegen 20.00 Uhr erfolgt das traditionelle Anschneiden des Spanferkels vom Grill. Die Traktor- und Schlepperschau anlässlich des 4. Kenner Traktortreffens startet am Sonntag ab 10.00 Uhr auf den Freiflächen der Bernhard-Becker-Freizeitanlage in Kenn. Ab 12.00 Uhr bieten wir unseren Festgästen u.a. Spießbraten vom Grill und andere Leckerbissen, darunter auch vegetarische Speisen, an. Im Anschluss an das Mittagessen laden wir zu hausgemachtem Kuchen und Kaffee ein. Für die kleinen Besucher steht am Sonntag zusätzlich eine Springburg bereit. Die Freiwillige Feuerwehr Kenn und der Förderverein freuen sich sehr, alle Freunde und Gönner am Schlachtfest zu begrüßen und wünschen viel Vergnügen.

Kenn, 04.08.2025
Burkhard Apsner, Ortsbürgermeister

Sperrung der Parkplätze an der Bernhard-Becker-Freizeitanlage

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, anlässlich des Traktortreffens am 16. und 17. August 2025 werden von Freitag, 15.08.2025 bis einschließlich Montag, 18.08.2025, alle Parkplätze im Bereich der Bernhard-Becker-Freizeitanlage für die Ausstellung der Traktoren und Oldtimer benötigt. Daher werden die Parkplätze an der Bernhard-Becker-Freizeitanlage für den Zeitraum vom 15.08., ab 08:00 Uhr, bis 18.08.2025, 08:00 Uhr, seitens der Ortsgemeinde gesperrt. Damit die Veranstaltung reibungslos ablaufen kann, entfernen Sie bitte für den oben genannten Zeitraum Ihre Fahrzeuge und Anhänger vom Parkplatz! Ich bitte Sie um Ihr Verständnis und bedanke mich für Ihre Mithilfe!

Kenn, 04.08.2025

Burkhard Apsner, Ortsbürgermeister



Klüsserath

- | | |
|---------------------------------|-----------------------|
| ■ Hans-Werner Lex | ■ Sprechzeiten |
| ■ 0176-41206344 | Sa. 09:00 - 10:00 Uhr |
| ■ buergermeister@kluesserath.de | |
| ■ www.kluesserath.de | |

Grußwort

zum Moto-Cross Rennen des MGSC Moseltal Klüsserath e.V.

Liebe Freundinnen und Freunde des Moto-Cross-Sports, liebe Sportlerinnen und Sportler, dieses Wochenende findet wieder eine Deutsche-Amateur-Moto-Cross-Meisterschaft auf dem Klüsserather Berg statt, mit integriertem Motocross-Hessencup. Ich freue mich, dass es unserem MGSC Moseltal Klüsserath wieder gelungen ist eine solche Großveranstaltung nach Klüsserath zu holen und zu organisieren. Am Samstag und Sonntag (9 und 10. August) werden ca. 350 Fahrerinnen und Fahrer mit Solo- und Seitenwagen-Maschinen an den Start gehen und um die Plätze kämpfen. Gefahren wird an beiden Tagen von Jugendklassen über Damen und Senioren bis zu den Spitzenklassen der MX1 und MX2 Elite. Ich wünsche dem MGSC Klüsserath mit seinen vielen Helfern jede Menge Zuschauer, spektakuläre Fahrmanöver, ein gutes Gelingen und vor allen Dingen einen unfallfreien Ablauf ihrer Veranstaltung. Für das leibliche Wohl der Zuschauer und Fahrer ist bestens gesorgt.

Werner Lex, Ortsbürgermeister

Weinkönigin - an ihrer Seite: **Josefine Kappes** und **Emilia Rönsch** als Weinprinzessinnen. Angelina bringt bereits zwei Jahre Erfahrung aus ihrer Zeit als Prinzessin an der Seite von Sophie I. und Melina mit - ein starkes Fundament für ihre neue Rolle. Mit ihrer Ausstrahlung und Kompetenz stehen alle drei für ein modernes und selbstbewusstes Amt. Sowohl die Ortsgemeinde, als auch die IG Weinfest sind stolz auf das neue Trio von Klüsserath! Der feierliche **Empfang beginnt um 18:30 Uhr an der alten Ökonomie**. Von dort zieht der Festzug mit musikalischer Begleitung zum Festzelt, wo die Krönung im großen Rahmen stattfindet.

Klüsserath, 04.08.2025

Werner Lex, Ortsbürgermeister

Weinfest 2025 –

Vorverkauf für die Weinprobe

Unter dem Motto „Schenk ein, Schalt ein - Zur Klüsserather Prime Time“ laden wir am **Samstag, den 23. August 2025, um 18:30 Uhr** zur festlichen **Weinprobe im Festzelt** im Moselvorland ein.



Der Eintritt beträgt **30,- Euro**, darin enthalten sind **3,- Euro Glaspfand**. Tickets gibt es ab sofort bequem online in unserem Ticketshop:

Klüsserath, 04.08.2025

Werner Lex, Ortsbürgermeister

Weinfest 2025 -

2. Klüsserather Traktor-Pulling

Ein Muss für Traktor-Fans, Familien und Technikbegeisterte!

Eines der Highlights beim diesjährigen Klüsserather Weinfestes vom 22. - 24.08.2025. In den spannenden Wettkämpfen treten die Teilnehmer in zwei Hauptklassen an: Schmalspur- und Weinbergtraktoren sowie historische Traktoren. Zusätzlich gibt es eine Sonderklasse für Fahrzeuge bis 7,5 Tonnen, die in einer eigenen Wertung startet. Im Mittelpunkt steht ein speziell ausgerüsteter Bremswagen, der individuell je nach Klasse mit Gewichten beladen wird. Während die Traktoren den Bremswagen ziehen, erhöht sich durch eine mechanische Verlagerung der Gewichte der Widerstand - motorsportliche Spannung und faire Herausforderungen sind damit garantiert! Für die ganze Familie wird im Festzelt ein buntes Programm geboten, das Unterhaltung für Jung und Alt verspricht.



Selbstverständlich ist während des gesamten Weinfestes für das leibliche Wohl mit einer großen Auswahl an Speisen und Getränken bestens gesorgt. Kommen Sie vorbei, erleben Sie einzigartige Traktorwettkämpfe, genießen Sie die besondere Atmosphäre und werden Sie Teil dieses unvergleichlichen Events!

Das 2. Klüsserather Traktor-Pulling - Technik, Spannung und Spaß für alle! Jetzt als Teilnehmer anmelden:

Klüsserath, 04.08.2025

Werner Lex, Ortsbürgermeister



Köwerich

- | | |
|-------------------------------|-----------------------|
| ■ Manfred Strauch | ■ Sprechzeiten |
| ■ 06507 7039034 | Mo. 19:00 - 20:00 Uhr |
| ■ buergermeister@koewerich.de | ■ skype: og.koewerich |
| ■ www.koewerich.de | |

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 12.08.2025** findet um **19:00 Uhr im Jugendheim, Schulstraße 1 in Köwerich** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Köwerich statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Foodtruck am roten Haus
3. Bildung Projektgruppe „Renovierung Jugendheim“
4. Information zum Haushaltsvollzug gem. § 21 Abs.1 GemHVO
5. Einzelhandelskonzept Leiwien
6. Beethovenstraße - Beschluss der Ausführungsplanung und Ausschreibung
7. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Personalangelegenheit

Weinfest 2025 – Die neuen Weinhoheiten



Am **Freitag, den 22. August 2025, um 19:30 Uhr** ist es soweit: Im Rahmen des Klüsserather Weinfestes werden die neuen Weinhoheiten feierlich gekrönt. **Angelina Roos** übernimmt das Amt der

2. Kindergartenangelegenheit

3. Vertragsangelegenheit

4. Verschiedenes

öffentlich

8. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Köwerich, 04.08.2025

Manfred Strauch, Ortsbürgermeister



Leiwener

■ Joachim Hagen

■ 06507 9393906

■ buergermeister@leiwener.de

■ www.leiwener.de

■ Sprechzeiten

Mo. u. Do. 18:00 - 20:00 Uhr

oder nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 12.08.2025** findet um **18:00 Uhr** im **Gemeindezentrum Forum Livia, Schulstraße 9a in Leiwener** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Leiwener statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Antrag auf Änderung Bebauungsplan „Bohnengarten“
3. Antrag auf Änderung Bebauungsplan „Lehnertsweg“
4. 8. Änderung des Bebauungsplanes „Zummethöhe“; Abwägung und Satzungsbeschluss
5. Neugestaltung Weinbrunnenplatz; Planungsleistungen
6. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
7. Vereinsanträge auf Zuschüsse
 - 7.1 Grundsatzbeschluss „Regulierung von Zuschüssen bei Vereinsjubiläen“
 - 7.2 Antrag Sportverein Leiwener-Köwerich
 - 7.3 Antrag Winzerkapelle Leiwener
 - 7.4 Antrag Tennisspielgemeinschaft Leiwener

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Verschiedenes

Leiwener, 04.08.2025

Joachim Hagen, Ortsbürgermeister

Grußwort

der Weinkönigin zum Leiwener Weinfest

Liebe Leiwener und liebe Freunde des Weines,
bald ist es wieder so weit – Leiwener feiert sein alljährliches Weinfest!

Am dritten Wochenende im August erwartet Euch wie immer ein abwechslungsreiches und interessantes Programm, bei dem, dank unserer engagierten Vereine und kreativen Winzer, mit viel Freude gefeiert wird.

Als zukünftige Leiwener Weinkönigin freue ich mich sehr, Euch alle, auch im Namen meiner beiden Prinzessinnen Edda und Luisa, zum diesjährigen Leiwener Weinfest herzlich einladen zu dürfen.

Schon in jungen Jahren haben wir drei dem Festwochenende entgegengefeiert! Das Leiwener Weinfest ist weit über die Moselregion hinaus bekannt: vier Tage voller Spaß, netter Begegnungen und guter Musik in Begleitung von hervorragenden Spitzenweinen! Für mich ist das Highlight die Jahrgangsweinprobe der Riesling Winzer Leiwener, ein spannender Abend des Weinverkostens und der beschwingten Ausgelassenheit im stimmungsvollen Festzelt. Kommt vorbei und erlebt mit uns unvergessliche Stunden in Leiwener!

Wir freuen uns, gemeinsam mit Euch anzustoßen und zu feiern!

*Eure zukünftige Weinkönigin
Greta I.*

*mit ihren Prinzessinnen
Edda und Luisa*

Grußwort

des Ortsbürgermeisters zum Leiwener Weinfest

Liebe Weinfreunde,
liebe Leiwener Bürgerinnen und Bürger,
liebe Gäste aus Nah und Fern,
im Namen der Gemeinde Leiwener heiße ich Sie alle von Herzen willkommen zu unserem traditionellen Weinfest. Es ist mir eine Freude und Ehre, Sie hier in unserem lebendigen und historischen Weinort begrüßen zu dürfen.

Das Leiwener Weinfest ist für uns mehr als ein Fest. Es ist ein Ausdruck unserer tiefen Verbundenheit mit unserer Heimat, unserer Tradition und natürlich mit dem einzigartigen Produkt, dass unsere Region so besonders macht: dem Wein.

An den 4 Festtagen erwartet Sie ein buntes, vielfältiges Programm, das Sie begeistern wird und welches am Samstagabend mit der Krönung der neuen Weinkönigen Greta I. einen ihrer Höhepunkte finden wird. Kosten Sie sich während der Festtage durch die Vielfalt unserer Weine und entdecken Sie ihren persönlichen Lieblingswein. Lassen Sie sich von Musik und Tanz mitreißen, treffen Sie alte Freunde und knüpfen Sie neue Bekanntschaften. Unser Weinfest ist ein Ort der Begegnung, der Freude und des gemeinsamen Genusses.

Mein Dank gilt der Festgemeinschaft Leiwener unter Vorsitz von Senta Schmitt, allen Winzerinnen und Winzern, allen Ortsvereinen, sowie den vielen engagierten Bürgerinnen und Bürgern, die mit ihrem unermüdlichen Einsatz dieses Fest erst möglich machen.

Ich lade Sie herzlich ein, die einzigartige Atmosphäre des Weinfestes zu erleben, die Geselligkeit zu genießen und sich einfach wohlfühlen. Stoßen Sie mit uns an auf die Gastfreundschaft unserer Gemeinde, auf die Kunst unserer Winzerinnen und Winzer, sowie auf viele unvergessliche Stunden.

Ich wünsche Ihnen allen ein wunderbares, sonniges und genussreiches Leiwener Weinfest 2025.

Joachim Hagen, Ortsbürgermeister

Grußwort

des Schirmherrn zum Leiwener Weinfest

Liebe Gäste, liebe Leiwenerinnen und Leiwener,
verehrte Weinfreundinnen und Weinfreunde,
es ist mir eine Ehre, in diesem Jahr die Schirmherrschaft des traditionsreichen Weinfestes in Leiwener zu übernehmen. Inmitten einer traumhaften Kulturlandschaft kommen hier jedes Jahr Menschen aus nah und fern zusammen, um gemeinsam zu feiern und den exzellenten Wein zu genießen.

Denn was Leiwener besonders macht, ist die gelungene Verbindung von traditioneller Weinfreude und einem modernen, abwechslungsreichen Programm. Ob bei der feierlichen Krönung der neuen Ortsweinkönigin, die mit viel Charme und Stolz die Leiwener Winzerinnen und Winzer vertreten wird, bei dem farbenfrohen Festumzug durch die Straßen des Ortes oder bei der großen Weinprobe am Montagabend, die mit ihrer beeindruckenden Vielfalt und Qualität zu den bekanntesten an der Mosel zählt - hier wird deutlich, wie sehr die Weinwirtschaft und die Dorfgemeinschaft miteinander verbunden sind.

Feste wie das Weinfest in Leiwener schaffen Jahr für Jahr Identität und stärken den Zusammenhalt in unseren Dörfern und Gemeinden. Sie sind Ort des Austauschs und der Lebensfreude, einfach ein echtes Stück Heimat.

Mein herzlicher Dank gilt allen, die das Weinfest mitgestalten: den Winzerbetrieben, Vereinen, Helferinnen und Helfern, der Gemeinde und der gesamten Dorfgemeinschaft. Ihr unermüdlicher Einsatz ist unbezahlbar.

Ich wünsche allen Besucherinnen und Besuchern des Leiwener Weinfestes 2025 viele fröhliche Stunden, gute Gespräche, neue Begegnungen und natürlich genussvolle Momente mit den großartigen Leiwener Weinen!

*Mit herzlichen Grüßen
Ihr Gordon Schnieder, MdL*

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates

Leiwen am 08.07.2025

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Joachim Hagen und in Anwesenheit von Schriftführer/in Sabine Rausch findet am 08.07.2025 im Gemeindezentrum Forum Livia, Schulstraße 9a in Leiwen eine Sitzung des Ortsgemeinderates Leiwen statt.

Die Tagesordnung soll als Tagesordnungspunkt 10 um den Punkt: „Reparatur Brandschutztür Kindergarten“ wegen Dringlichkeit erweitert werden.

Der Ortsgemeinderat stimmt der Erweiterung einstimmig zu.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Mitteilungen

Ortsbürgermeister Hagen hat folgende Mitteilungen:

Die Aktion „Green Urbanism“ ist genehmigt; die Verträge liegen der Verbandsgemeindeverwaltung vor. Wegen der Sommerhitze wird der Beginn der Maßnahme in den Oktober verschoben.

Bezüglich der Nutzungsvereinbarungen zum Nachweis von Parkplätzen (Sparkasse/Weinbrunnenplatz) ist nun bei den betroffenen Parzellen die jeweilige Grundlast eingetragen worden. Daraufhin wurden die Baugenehmigungen erteilt.

Die interkommunalen Vereinbarungen zur Windenergienutzung wurden von allen Beteiligten unterschrieben. Die Ortsgemeinde Köwerich trägt die 1/3-Lösung mit.

Für das diesjährige Weinfest konnte Herr Gordon Schnieder (Landesvorsitzender der CDU Rheinland-Pfalz) als Schirmherr gewonnen werden.

Für die Sanierung des Wirtschaftsweges (Verlängerung Urbanusstraße) wurde das Ingenieurbüro Jakobs & Fuchs als Planer beauftragt.

Ebenso wurde ein Antrag auf Förderung beim DLR gestellt.

zur Kenntnis genommen

2. Antrag auf Änderung Bebauungsplan „Bohngarten“

Das Atelier im Skulpturenpark wurde verkauft. Da die neuen Eigentümer das Atelier in eine Ferienwohnung umbauen möchten, ist der Bebauungsplan Bohngarten in Bezug auf die Nutzung zu ändern. Ortsbürgermeister Hagen begrüßt hierzu Frau Struth vom Büro Landschaftsarchitekt Fischer BDLA, Trier, die den Entwurf der Änderung des Bebauungsplanes vorstellt.

Die Ratsmitglieder nehmen die vorgeschlagenen Änderungen zur Kenntnis.

Nach reger Diskussion erinnert Ratsmitglied Claus Junk an eine Satzungsverfügung, die seinerzeit mit dem Vorbesitzer abgeschlossen wurde. Danach beabsichtigte dieser eine Stiftung zur Sicherung der Pflege der Anlage zu gründen. Ebenso ist in der Satzungsverfügung u.a. festgehalten, dass der „Bohngarten“ zu bestimmten Zeiten der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden soll. Nur auf dieser Grundlage wurde der zurzeit gültige Bebauungsplan aufgestellt und auch beschlossen.

Es stellt sich nun die Frage, ob beim Verkauf der Anlage diese Satzungsverfügung auch auf den jetzigen Besitzer übergegangen ist. Weiterhin ist zu klären, wie die Zuwegung zur Ferienwohnung erfolgen soll.

Die Zuwegung zu einer Ferienwohnung ist sicherlich anders zu regeln, als die Zuwegung zum bestehenden Atelier.

Die Ratsmitglieder sprechen sich dafür aus, die Entscheidung zunächst zurückzustellen. Es sollen zuerst noch die offenen Fragen durch die Verwaltung geklärt werden.

Beschluss:

Die Entscheidung wird zurückgestellt. Noch offene Fragen müssen vorab durch die Verbandsgemeindeverwaltung geklärt werden. Anschließend erfolgt die Beschlussfassung.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

3. Aufstellung eines Einzelhandelskonzeptes

Auf Wunsch von Norma hat der Ortsgemeinderat die Änderung des Bebauungsplanes „Ausoniusstraße“ auf den Weg gebracht. Da die gewünschte Entwicklung des Discounters in die Großflächigkeit nicht mit den Zielen des Landesentwicklungsprogramms LEP IV in Einklang steht, wurde hierfür ein Zielabweichungsverfahren eingeleitet. Im Zuge dieses Verfahrens wurde ergänzend mitgeteilt, dass ein Einzelhandelskonzept zu erstellen sei. Norma hat das Büro Markt und Standort Beratungsgesellschaft in Erlangen mit der Erstellung eines solchen Konzeptes beauftragt.

Ortsbürgermeister Hagen begrüßt Herrn Lingen, der einen ersten Entwurf erstellt hat. Er stellt diesen in der Sitzung vor und beantwortet aufkommende Fragen.

Ein Einzelhandels- und Zentrenkonzept ist eine informelle Planung und hat keine unmittelbare Außenwirkung auf planungsrechtliche Zulässigkeiten von Einzelhandelsvorhaben. Diese Konzepte definieren grundsätzlich die zentralen Versorgungsbereiche einer Gemeinde und enthalten Grundsätze für die künftige Einzelhandelsentwicklung. Das Konzept wird nach § 1 Abs. 6 Nr. 11 Baugesetzbuch als städtebauliches Konzept zur Einzelhandelsentwicklung beschlossen und bindet die Gemeinde bei bauleitplanerischen Verfahren. Das Konzept kann allerdings bei Bedarf auch immer wieder angepasst und geändert werden.

Das Konzept ist mit der Planungsgemeinschaft abzustimmen. Es bietet sich an, parallel hierzu die Behörden und Stellen zu hören, die mit Fragen des Einzelhandels zu tun haben. So wäre hier ergänzend eine Beteiligung der Kreisverwaltung, der Struktur- und Genehmigungsdirektion in Koblenz, der Industrie- und Handelskammer und des örtlichen Gewerbeverbandes angebracht. Auch sollte parallel hierzu die Öffentlichkeit Gelegenheit bekommen, sich mit dem Konzept zu befassen und sich hierzu zu äußern.

Beschluss:

1. Dem Entwurf des Einzelhandels- und Zentrenkonzeptes wird zugestimmt.
2. Die Planungsgemeinschaft und die berührten Stellen sollen für die Dauer eines Monats gehört werden und Gelegenheit erhalten, sich hierzu zu äußern.
3. Die Öffentlichkeit soll über den Entwurf durch Hinterlegung im Internet informiert werden und ebenfalls Gelegenheit haben, sich in einem Zeitraum von einem Monat hierzu zu äußern.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

4. Teiländerung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Erlebnisland Eurostrand „Mosel“; Durchführungsvertrag, Abwägung und Satzungsbeschluss

Der Ferienpark Eurostrand soll nachverdichtet werden, um weitere Ferienhäuser zu bauen. Ein entsprechender Beschluss zur Änderung des Bebauungsplans wurde gefasst und im Anschluss die Offenlage durchgeführt.

Dem Ortsgemeinderat liegen folgende Unterlagen vor:

1. Erneut der Bebauungsplan mit Plan, Text, Begründung und Vorhaben- und Erschließungsplan
2. Eine Synopse mit der Aufstellung der in der Offenlage eingegangenen Stellungnahmen sowie eines Abwägungs- und Beschlussvorschlages
3. Entwurf des Durchführungsvertrages

Sowohl die Synopse als auch der Durchführungsvertrag wurden von der Verwaltung geprüft.

Die Herstellung von öffentlichen Wegen oder anderen Erschließungsanlagen, die im Eigentum der Ortsgemeinde stehen, oder künftig in ihr Eigentum übergehen sollen, ist nicht vorgesehen.

Beschluss:

1. Die in der Offenlage eingegangenen Stellungnahmen werden zur Kenntnis genommen.
2. Den Abwägungs- und Beschlussempfehlungen des Planers wird gefolgt.
3. Die Abwägungsergebnisse sollen in der finalen Planung berücksichtigt werden.
4. Der Abschluss des Durchführungsvertrages wird beschlossen und der Ortsbürgermeister mit dessen Unterzeichnung bevollmächtigt.
5. Gemäß § 10 Abs. 1 BauGB wird die Teiländerung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes mit Vorhaben- und Erschließungsplan, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A), dem Textteil (Teil B), und dem Vorhaben- und Erschließungsplan als Satzung beschlossen. Die Begründung wird gebilligt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

5. 2. Änderung des Bebauungsplans „Auf'm Lehnertsweg“; Aufstellungsbeschluss und Abstimmung der Offenlage

Im Baugebiet wurden mehrere Stützmauern errichtet, die die im Bebauungsplan festgesetzte maximale Höhe von 1,0 m überschreiten. Damit die Mauern bis zu einer Höhe von 2,0 m baurechtlich abgesichert werden, wünschen die betroffenen Grundstückseigentümer eine Änderung des Bebauungsplans und sind auch bereit, die hierfür anfallenden Kosten zu tragen.

Der Antrag der Grundstückseigentümer wird im Ortsgemeinderat kontrovers diskutiert: Einerseits haben Grundstückseigentümer die Vorgaben des Bebauungsplanes genau eingehalten, obwohl ggfls. auch ein Interesse an einer höheren Mauer bestanden hat; andererseits haben andere Grundstückseigentümer sich über die Vorgaben hinweggesetzt und möchten nun ihr Vorgehen nachträglich

rechtlich absichern. Des Weiteren ist man sich nicht im Klaren, welche Konsequenzen sich durch eine Änderung des Planes hinsichtlich der Anhebung der Stützmauerhöhe für das gesamte Plangebiet ergeben. Es stellt sich auch die Frage, ob die Möglichkeit besteht, bestimmte Differenzierungen bezüglich der Höhe (z.B. Mauer in Nord/Süd Ausrichtung, Staffellung usw.) in den Textfestsetzungen des Bebauungsplans aufzunehmen.

Der Ortsgemeinderat ist sich darüber einig, dass hier vor einer Entscheidung noch einige offene Fragen geklärt werden müssen. Es wird deshalb vorgeschlagen, das Bebauungsplangebiet mit Fachleuten/Bauabteilung vor Ort anzuschauen und anschließend eine Entscheidung zu treffen.

Beschluss:

Die Entscheidung über Änderung des Bebauungsplanes wird zurückgestellt. Es soll ein Ortstermin mit Fachleuten/Bauabteilung zu Klärung noch offener Fragen anberaumt werden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

6. Sportstätten-Förderprogramm 2026 - Umwandlung Tennenplatz in eine Multifunktions-Sportanlage; Beauftragung Planer
Der Kreisausschuss hat in seiner Sitzung am 16.06.2025 beschlossen, die Umgestaltung des Tennenplatzes Leiwen in ein Multifunktionsspielfeld mit Leichtathletikanlage auf Platz 1 der Prioritätenliste des Kreises für das Sportstätten-Förderprogramm 2026 zu setzen. Für die Einreichung der Antragsunterlagen ist eine Frist bis zum 15.11.2025 gesetzt (jeweils Eingangsdatum bei der ADD Trier).

Bei Fördermaßnahmen sind die vergaberechtlichen Vorschriften zwingend einzuhalten. Aus diesem Grund empfiehlt die Verwaltung, die Honorarleistungen für die Planungen über ein wettbewerbsoffenes Verfahren auszuschreiben. Nach Auswertung der Angebote soll der Ortsbürgermeister beauftragt werden, dem mindestbietenden Bewerber den Auftrag zu erteilen.

Im Haushalt 2024 waren für Planungsleistungen 10.000 € eingestellt, die nach 2025 übertragen werden sollen.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Leiwen beschließt:

- 1. die Planungsleistungen für die Umgestaltung des Tennenplatzes Leiwen in eine Multifunktions-Sportanlage in einem wettbewerbsoffenen Verfahren auszuschreiben.**
- 2. Der Ortsbürgermeister wird beauftragt, die Planungsleistungen an den nach Wertung mindestbietenden Bewerber zu erteilen.**
- 3. die Haushaltsmittel für Planungskosten aus 2024 ins Haushaltsjahr 2025 zu übertragen.**

Abstimmungsergebnis: einstimmig

7. Widmung der Straße im Baugebiet „Aufm Flurgarten“

Gemäß § 36 des Landesstraßengesetzes Rheinland-Pfalz (LStrG) vom 01.08.1977 (GVBl. S. 273), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 28. September 2021 (GVBl. S. 543) sind alle Straßen innerhalb eines Ortsbereiches, die dem öffentlichen Verkehr dienen, in einem förmlichen Verfahren für den öffentlichen Verkehr zu widmen.

Im Nachgang an das Bebauungsplanverfahren „Aufm Flurgarten“ und die dortige Erschließung steht die Widmung der Gemeindestraße „Flurgartenstraße“ an.

Die zu widmenden Flächen erhalten dabei die Eigenschaft einer öffentlichen Gemeindestraße im Sinne des § 3 Ziffer 3a des LStrG und sind im beigefügten Entwurf der Widmungsverfügung aufgeführt.

Die Widmungsverfügung wird nach erfolgter Beschlussfassung im Amtsblatt der Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße öffentlich bekannt gemacht.

Beschluss:

Die betroffenen Flächen der Gemarkung Leiwen, Flur 1, Flurstück Nr. 254 und 291, werden gemäß des beiliegenden Entwurfes der Widmungsverfügung für den öffentlichen Verkehr gewidmet. Die Verwaltung wird beauftragt, die Widmungsverfügung öffentlich bekanntzumachen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

8. Bauantrag, Flur 10, Flurstück 29/1

Der Antragsteller hat ein Gebäude mit einem Garagentor in Richtung Straße errichtet.

Das Grundstück liegt nicht im Geltungsbereich eines Bebauungsplanes. Somit hat sich das Bauvorhaben nach § 34 BauGB in die nähere Umgebung einzufügen.

Das Gebäude soll als Lagerraum für Sport- und andere Geräte (z.B. Fahrräder, Ski, Snowboard, Kinderroller, Gartengeräte u.a.) genutzt werden. Eine Nutzung als Garage ist nicht vorgesehen.

Zur Verdeutlichung dieser Nutzungsabsicht hat der Antragsteller überarbeitete Planunterlagen eingereicht, aus denen hervorgeht, dass die Breite des Tores auf 1,90 m reduziert wird. Eine Zufahrt mit

Kraftfahrzeugen ist dadurch nicht mehr möglich.

Aus Sicht der Verwaltung liegen keine städtebaulichen Gründe vor, das Einvernehmen begründet zu versagen.

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

9. Zuschussanträge

9.1. Sportverein Leiwen - Köwerich

Dem Ortsgemeinderat liegt ein Zuschussantrag des Sportvereins Leiwen-Köwerich auf Bezuschussung des 25-jährigen Vereinsjubiläums vor.

Der Ortsgemeinderat spricht sich dafür aus, zunächst generelle Kriterien für eine Zuschussbewilligung aufzustellen, damit alle Antragsteller gleich behandelt werden.

Der Beschluss soll deshalb noch zurückgestellt werden.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stellt zunächst Bewilligungskriterien auf und wird dann über den Antrag des Sportvereins entscheiden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

9.2. Winzerkapelle Leiwen

Dem Ortsgemeinderat liegt ein Antrag der Winzerkapelle auf Bezuschussung des 95-jährigen Vereinsjubiläums vor.

Der Ortsgemeinderat spricht sich dafür aus, zunächst generelle Kriterien für eine Zuschussbewilligung aufzustellen, damit alle Antragsteller gleich behandelt werden.

Der Beschluss soll deshalb noch zurückgestellt werden.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stellt zunächst Bewilligungskriterien auf und wird dann über den Antrag Winzerkapelle entscheiden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

9.3. Winzertanzgruppe Leiwen

Dem Ortsgemeinderat liegt ein Antrag der Winzertanzgruppe auf Erstattung von 50 % der Buskosten aus Auftritten in 2024 vor.

Die Buskosten belaufen sich auf insgesamt 660 €.

Beschluss:

Dem Antrag der Winzertanzgruppe wird stattgegeben. Vorab ist zu prüfen, ob die Buskosten auch bereits gezahlt wurden.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

10. Reparatur Brandschutztür Kindergarten

Im Kindergarten ist die automatische Schließung der Brandschutztür zwischen Alt- und Neubau defekt. Grund hierfür sind Setzungen. Die Gewährleistung ist ausgeschlossen, da mit Setzungen zu rechnen ist. Die Kosten für die Reparatur betragen lt. Angebot: 2.568,50 €. Der Ortsgemeinderat schlägt vor, eine andere Möglichkeit der Reparatur (z.B. Kürzung der Tür) zu prüfen.

Beschluss:

Es ist zu prüfen, ob es eine andere Möglichkeit der Reparatur (z.B. Kürzung der Tür) gibt. Sofern dies nicht möglich ist, wird Herr Ortsbürgermeister Hagen ermächtigt, den Auftrag zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

11. Verschiedenes

Ortsbürgermeister Hagen teilt folgendes mit:

Im Kindergarten besteht ein Hitzeproblem. Da sich die Räumlichkeiten auf bis zu 32 Grad aufheizen, wurde vorgeschlagen, eine Klimaanlage einzubauen.

Dieses Thema wird am 23.07. bei einem bereits anberaumten Treffen mit der KITA-Leitung, der KITAgGmbH und dem Architekturbüro Schuh & Weyer vom Bürgermeister thematisiert.

zur Kenntnis genommen

12. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Ortsbürgermeister Hagen gibt folgende Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Sitzung bekannt:

TOP 3 nichtöffentlich: Grundstücksangelegenheiten

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Leiwen beschließt den Rückkauf des o.g. Bauplatzes zum ursprünglichen Kaufpreis von 200,00 €/m². Die Kosten hierfür trägt der seinerzeitige Käufer.

Die Finanzierung ist durch voraussichtliche Mehreinnahmen bei den Verkaufserlösen gesichert.

Die Weiterveräußerung erfolgt zu gegebener Zeit nach dem Rückerwerb; die Verwaltung wird dann eine weitere Vorlage erarbeiten.

TOP 4 nichtöffentlich: Grundstücksangelegenheiten

Beschluss:

Das Grundstück Gem. Leiwen, Flur 22 Nr. 192 wird zu einem Kaufpreis in Höhe von 1,00 € erworben. Die Vertragsnebenkosten gehen zu Lasten der Ortsgemeinde Leiwen.



Longen

■ Stefan Egner
■ 06502 9356666 o. 0160 7110639
■ buergermeister@longen.de

■ Sprechzeiten
nach tel. Vereinbarung



Longuich

■ Kevin Lieser
■ 06502 1364
■ buergermeister@longuich.de
■ www.longuich.de

■ Sprechzeiten
Mi. 18:30 - 20:00 Uhr

Grüßwort

des Ortsbürgermeisters zur Longuicher Weinstraßenkirmes 2025

Einladung zur 23. Longuicher Weinstraßenkirmes

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Gäste, es ist wieder soweit: Die 23. Longuicher Weinstraßenkirmes steht vor der Tür! Vom 09. bis 11. August 2025 feiern wir gemeinsam unter dem diesjährigen Motto „Die Kirmes ist wie jedes Jahr in Longuich-Kirsch ganz wunderbar!“ das traditionelle Fest in der Maximinstraße – ein Highlight für alle Weinliebhaber, Familien und Freunde der guten Unterhaltung!

Freuen Sie sich auf drei Tage voller Genuss, Spaß und Vergnügen. Lassen Sie sich von edlen Weinen, regionalen Spezialitäten und einem abwechslungsreichen Programm begeistern. Für Jung und Alt gibt es zahlreiche Aktivitäten, die für unvergessliche Momente sorgen – von den abwechslungsreichen musikalischen Highlights auf der Festbühne bis hin zu vielen kulinarischen Genüssen. Die Weinstraßenkirmes ist nicht nur ein Fest der Freude, sondern auch ein wunderbares Beispiel für den starken Zusammenhalt unserer Gemeinde. Es ist der perfekte Anlass, alte Bekannte zu treffen, neue Freundschaften zu knüpfen und einfach gemeinsam eine gute Zeit zu verbringen.

Ein besonderer Dank geht an all diejenigen, die dieses Fest möglich machen – die Sponsoren, die Organisatoren, die Vereine, die Winzer, die Standbetreiber, die Schausteller und vor allem die freiwilligen Helferinnen und Helfer, die mit Herzblut und Engagement dabei sind.

Ich lade Sie herzlich ein, die Weinstraßenkirmes in vollen Zügen zu genießen und diese drei Tage zu einem besonderen Erlebnis für uns alle zu machen. Lassen Sie uns zusammen feiern, lachen und die gute Stimmung teilen! Ich wünsche Ihnen viel Vergnügen und eine fröhliche Zeit in Longuich-Kirsch!



Mit herzlichen Grüßen,
Kevin Lieser, Ortsbürgermeister Longuich-Kirsch

Grüßwort

der Weinkönigin zur Longuicher Weinstraßenkirmes 2025

Liebe Longuicher, liebe Kirscher, liebe Weinfreunde,

es ist wieder soweit - die Kirmeszeit steht vor der Tür und wir freuen uns darauf, gemeinsam mit Ihnen ein wunderschönes Festwochenende in Longuich-Kirsch zu verbringen.

Unter dem diesjährigen Motto „Die Kirmes ist wie jedes Jahr in Longuich-Kirsch ganz wunderbar“ lade ich Sie gemeinsam mit meiner Prinzessin Mona herzlich zur 23. Weinstraßenkirmes vom 09. - 11. August 2025 ein.

Ein besonderes Highlight wird meine Krönung als neue Ortsweinkönigin am Samstagabend sein. Dazu wird im feierlichen Rahmen die noch amtierende Weinkönigin Anna Maria I. um 18 Uhr in der Maiwiese abgeholt. Anschließend lade ich Sie zum Empfang in meinem elterlichen Weingut ein, bevor wir mit dem Festumzug durch unseren Moselort Richtung Maximinstraße ziehen.

Seien Sie dabei, stoßen Sie mit uns an und genießen Sie die hervorragenden Weine bei uns in Longuich-Kirsch.

Wir freuen uns auf Sie!



Weinkönigin Lena I.
mit Prinzessin Mona

Bauplatzvergaberichtlinien der Ortsgemeinde Longuich

I. Begriffsbestimmung

Bauplatzvergabe im Sinne dieser Richtlinien ist der Verkauf von gemeindeeigenen Baugrundstücken an Personen, die sich in einem öffentlichen Verfahren um den Kauf eines Grundstückes beworben haben und nach zuvor öffentlich bekannt gemachten abstrakt-generellen Kriterien ausgewählt worden sind, mit der Ortsgemeinde Longuich einen Kaufvertrag zu schließen.

II. Vergabeziele

Ziel der Bauplatzvergabe ist die Stärkung der Ortsverbundenheit der Gemeindebewohner durch die Bereitstellung von bezahlbaren Baugrundstücken für einkommensschwächere und benachteiligte Gruppen der örtlichen Bevölkerung sowie Familien mit Kindern, die in der Ortsgemeinde Longuich wohnen oder sesshaft werden wollen, bei gleichzeitiger Erhaltung stabiler Bewohnerstrukturen durch die Förderung und Belohnung gemeinnütziger Verhaltensweisen. Mit der Bauplatzvergabe will die Ortsgemeinde Longuich einen Beitrag leisten zur Schaffung und Erhaltung sozial stabiler Bewohnerstrukturen und zur Eigentumsbildung weiter Kreise der Bevölkerung.

III. Verfahrenseröffnungsbeschluss

1. Der Rat der Ortsgemeinde Longuich entscheidet nach Beratung in öffentlicher Sitzung durch Mehrheitsbeschluss über die Durchführung eines Bauplatzvergabeverfahrens für im Eigentum der Ortsgemeinde stehende Grundstücke, die unbebaut, jedoch nach § 30 oder § 34 Baugesetzbuch (BauGB) bebaubar sind oder im (geplanten) Geltungsbereich eines bekanntgemachten oder in der Aufstellung befindlichen Bebauungsplanes liegen (Verfahrenseröffnungsbeschluss / VEB). Liegen die Grundstücke, für die ein Bauplatzvergabeverfahren durchgeführt werden soll, im geplanten Geltungsbereich eines in der Aufstellung befindlichen Bebauungsplanes, darf der VEB erst gefasst werden, nachdem der Ortsgemeinderat den Bebauungsplan als Satzung beschlossen hat.

2. Der VEB muss

- die Anzahl, die Größe und die Lage der zu vergebenden Grundstücke im Gemeindegebiet unter Bezugnahme auf einen amtlichen Katasterplan festlegen, der als Anlage zum Sitzungsprotokoll Bestandteil des VEB wird,
- festlegen, dass
 - sich nur natürliche Personen, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, im eigenen Namen und für sich selbst bewerben dürfen,
 - sich natürliche Personen als Einzelperson (Alleinbewerber) oder Paare bewerben dürfen,
 - Paare sich nur gemeinsam bewerben dürfen, wenn sie miteinander verheiratet oder miteinander verpartnert sind oder in einer ehe- oder partnerschaftsähnlichen Lebensgemeinschaft mindestens seit einem Jahr in einem gemeinsamen Haushalt leben,
 - Personen, die mit einer anderen Person verheiratet oder verpartnert sind oder mit einer anderen Person in einer ehe- oder partnerschaftsähnlichen Lebensgemeinschaft seit mehr als einem Jahr in einem gemeinsamen Haushalt leben, sich nur gemeinsam mit ihrem Ehe- oder Lebenspartner und nicht als Einzelperson bewerben dürfen,
 - andere Gemeinschaften natürlicher Personen als Paare im vorgenannten Sinne, insbesondere Gesellschaften aller Art, sowie Personen, die gewerbsmäßig im eigenen Namen oder in geschäftsführender Position für eine Gesellschaft Immobilien ankaufen, verkaufen, bebauen, erschließen, vermitteln oder verwalten, von der Bewerbung ausgeschlossen sind,
 - Personen von dem Bewerbersauswahlverfahren ausgeschlossen sind, die als Alleineigentümer, als Miteigentümer mit einem Miteigentumsanteil von mehr als der Hälfte oder mit ihrem aktuellen Ehe- oder Lebenspartner als gemeinsame Eigentümer eines in der Ortsgemeinde Longuich gelegenen zu Wohnzwecken bebauten oder bebaubaren Grundstückes, im Grundbuch eingetragen oder vorgemerkt sind. Wohnungseigentum steht einem Grundstück gleich, wenn die Nutzfläche des Sondereigentums mehr als 80 m² beträgt.

Der VEB muss weiterhin Angaben enthalten über

- den Beginn und das Ende der Frist, innerhalb derer Interessenten sich um die Zuweisung eines Grundstückes im Bauplatzvergabeverfahren bewerben können,

- die Grenze des Einkommens und des Vermögens, über das ein Bewerber oder Bewerberpaar maximal verfügen darf, um zur Auswahl der Bewerber nach Ziffer VI dieser Richtlinien zugelassen zu werden,
- den Quadratmeterpreis, zu dem die Ortsgemeinde Longuich die an der Bauplatzvergabe beteiligten Grundstücke veräußern will.

3. Der VEB ist mit dem in Ziffer 2. Satz 1 genannten Katasterplan mindestens fünf Werktage vor Beginn der Bewerbungsfrist ortsüblich bekannt zu machen. Aus dem Bekanntmachungstext muss ersichtlich sein, dass

- die Bewerbung innerhalb der Bewerbungsfrist schriftlich in einem verschlossenen Briefumschlag bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, eingehen muss,
- der Bewerbung beigefügt sein müssen
 - eine Ausfertigung oder Kopie des letzten an den Bewerber adressierten Einkommenssteuerbescheides, der belegt, dass der Bewerber die im VEB festgesetzte, für ihn geltende Einkommensobergrenze nicht überschreitet; ist der Bewerber in den letzten zwei Kalenderjahren vor Beginn des Jahres, in dem die Bewerbung abgegeben wird, nicht zur Einkommensteuer veranlagt worden, hat er dies zu versichern und an Stelle eines Einkommensbescheides für das Kalenderjahr vor Beginn des Jahres, in dem die Bewerbung abgegeben wird, eine bereits beim Finanzamt eingereichte Steuererklärung, und wenn eine solche nicht abgegeben wurde, eine Aufstellung über sämtliche Einkünfte (§ 2 Abs. 1 und 2 EstG) und etwaige Sonderausgaben und außergewöhnliche Belastungen (§ 2 Abs. 4 EstG) einzureichen; Einzelangaben sind jeweils zu belegen oder in sonstiger Weise glaubhaft zu machen; bei Arbeitseinkünften ist die Lohnsteuerbescheinigung des Arbeitgebers vorzulegen;
 - eine Vermögensaufstellung, die belegt, dass der Zeitwert des Vermögens des Bewerbers am Tage seiner Bewerbung die im VEB festgesetzte, für ihn geltende Vermögensobergrenze nicht überschreitet; das anzugebende Vermögen umfasst das innerhalb und außerhalb der Ortsgemeinde Longuich gelegene Grund- und Wohnungseigentum des Bewerbers zum Verkehrswert, sein Bar- und sonstiges Kapitalvermögen, Forderungen des Bewerbers gegen Banken und Dritte, Sacheigentum an Fahrzeugen und sonstigen Mobilien zum Verkehrswert abzüglich der Schulden/Verbindlichkeiten des Bewerbers am Tage der Abgabe seiner Bewerbung; Einzelangaben sind jeweils zu belegen oder in sonstiger Weise glaubhaft zu machen;
- Erklärungen des Bewerbers
 - für wie viele Kinder er unterhaltspflichtig ist,
 - wie viele Kinder, für die ein Anspruch auf Kindergeld besteht, welchen Alters tatsächlich in seinem Haushalt wohnen,
 - wie viele Menschen mit geminderter Erwerbsfähigkeit mit welchem Grad der Erwerbsminderung und wie viele pflegebedürftige Personen mit welchem Pflegegrad in seinem Haushalt wohnen,
 - ob und in welchem Zeitraum/in welchen Zeiträumen er vor Abgabe seiner Bewerbung in der Ortsgemeinde Longuich mit Hauptwohnsitz tatsächlich gewohnt hat,
 - ob und in welchem Zeitraum/in welchen Zeiträumen er vor Abgabe seiner Bewerbung in der Ortsgemeinde Longuich einer Erwerbstätigkeit als Arbeitnehmer nachgegangen ist oder selbständig ein Unternehmen mit Sitz oder Niederlassung in der Gemeinde Longuich betrieben hat.
 - ob und wie lange er vor Abgabe seiner Bewerbung in welcher Weise z. B. als Mitglied einer kommunalen Vertretungskörperschaft, aktives Mitglied der freiwilligen Feuerwehr oder einer Hilfsorganisation, als Vorstandsmitglied, Übungsleiter(in) oder in sonstiger gemeinnütziger Funktion in einem eingetragenen Verein, Verband, oder einer sozial-karitativen Einrichtung oder Mitglied im Leitungsgremium oder in sonstiger Funktion in einer Kirchengemeinde in Longuich ehrenamtlich tätig war,
 - eine Auflistung aller Grundstücke, die der/die Bewerber erwerben möchte/n in der Reihenfolge, in der die Zuteilung bei Verfügbarkeit erfolgen soll (Vorauswahl), wobei mindestens ein Grundstück zu benennen ist und alle Grundstücke benannt werden dürfen. Bewirbt sich ein Paar, sind die Erklärungen für jeden Bewerber gesondert abzugeben. Die Einzelangaben sind jeweils zu belegen oder in sonstiger Weise glaubhaft zu machen.

- Bewerbungen von der Wertung auszuschließen sind, die außerhalb der im VEB genannten Bewerbungsfrist oder innerhalb der Bewerbungsfrist nicht in einem verschlossenen Briefumschlag bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich eingegangen sind;
- Bewerbungen von der Wertung ausgeschlossen werden können, wenn fehlende oder unzureichende Erklärungen, Unterlagen oder Nachweise nicht innerhalb einer angemessenen Nachfrist eingegangen sind.
- Bewerbungen von der Wertung ausgeschlossen werden können, wenn die Angaben über die Einkommens- und/oder Vermögensverhältnisse ernsthafte Zweifel an deren Richtigkeit begründen und diese Zweifel nach Anhörung des Bewerbers nicht innerhalb einer angemessenen Frist ausgeräumt werden können,
- die Zuteilung des Grundstücks widerrufen werden kann, wenn der Bewerber die Zuteilung durch arglistige Täuschung oder Angaben, die in wesentlicher Beziehung unrichtig oder unvollständig waren, erwirkt hat, die Gemeinde nach Widerruf der Zuteilung die Rückabwicklung des Grundstückskaufvertrag nach bereicherungsrechtlichen Grundsätzen verlangen, bei arglistiger Täuschung die Anfechtung des Kaufvertrags erklären und jeden Verdacht strafbaren Handelns zur Anzeige bringen kann,
- die Bauplatzvergaberichtlinien der Ortsgemeinde Longuich auf der Homepage der Verbandsgemeinde Schweich und im Amtsblatt der Ortsgemeinde Longuich veröffentlicht sind.

IV. Anforderungen an die Festlegung der Einkommens- und Vermögensobergrenzen im VEB

4.1. Einkommensobergrenzen

4.1.1 Die im VEB festzulegende Einkommensobergrenze für Einzelbewerber entspricht dem durchschnittlichen Bruttoverdienst eines in Rheinlandpfalz beschäftigten Arbeitnehmers, ermittelt aus den veröffentlichten Daten des Statistischen Landesamtes Rheinland-Pfalz für das letzte statistisch ausgewertete Kalenderjahr (2021=51.936 €), zuzüglich eines Steigerungsbetrages von fünf Prozent des letzten statistisch ermittelten Jahresdurchschnittswertes für jedes Kalenderjahr, das seit dem letzten statistisch ausgewerteten Kalenderjahr bis zum Kalenderjahr vergangen ist, in dem der VEB veröffentlicht wird.

4.1.2 Für Paare, die sich gemeinsam um einen Bauplatz bewerben, entspricht die im VEB festzulegende Einkommensobergrenze dem 2-fachen Wert des nach Ziffer 4.1.1 ermittelten durchschnittlichen Jahreseinkommens.

4.1.3 Für jedes Kind, das im Haushalt des/der Bewerber wohnt und für das ein Anspruch auf Kindergeld besteht, erhöht sich die nach Ziffer 4.1.1/4.1.2 zu ermittelnde Obergrenze um den jeweils geltenden Kinderfreibetrag (2023=8.952 €).

4.2 Vermögensobergrenzen

4.2.1 Die im VEB festzulegende Vermögensobergrenze für Einzelbewerber entspricht dem geschätzten durchschnittlichen Verkehrswert der durch den VEB erfassten Vergabegrundstücke.

4.2.2 Für Paare, die sich gemeinsam um einen Bauplatz bewerben, entspricht die Vermögensobergrenze dem 2-fachen des geschätzten durchschnittlichen Verkehrswertes der durch den VEB erfassten Vergabegrundstücke.

4.2.3 Für jedes Kind, das im Haushalt des/der Bewerber wohnt und für das ein Anspruch auf Kindergeld besteht, erhöht sich die nach Ziffer 4.2.1 / 4.2.2 ermittelte Vermögensobergrenze um 20.000,00€.

V. Registrierung und Ausschluss eingegangener Bewerbungen

1. Die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich versieht alle bei ihr in Briefform eingehenden Bewerbungen mit einem Eingangsstempel. Jedem Bewerber bestätigt sie nach Öffnung der eingegangenen verschlossenen Bewerbungen den Eingang seiner Bewerbung schriftlich mit einer Angabe des Eingangsdatums.
2. Die Öffnung der eingegangenen verschlossenen Briefumschläge erfolgt innerhalb von 3 Werktagen nach Ablauf der Bewerbungsfrist in einem Termin, an dem der Ortsbürgermeister der Ortsgemeinde Longuich oder sein(e) Vertreter(in), ein(e) Mitarbeiter(in) der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich und ein in Deutschland zugelassener Rechtsanwalt teilnehmen müssen. Die geöffneten Bewerbungen sind mit Angabe des Namens und der Adresse des Bewerbers sowie des Eingangsdatums seiner Bewerbung in eine fortlaufend nummerierte Bewerberliste einzutragen.
3. Die Gemeinde kann die Öffnung der Bewerbungen nach Ziffer V. 2. und die Wertung der Angebote zum Schutz der persönlichen Daten auf einen Notar oder Rechtsanwalt übertragen, der selbst keinen Wohn- oder Kanzleisitz in der Gemeinde hat. Die Übertra-

gung hat mit der Maßgabe zu erfolgen, dass ein Vergabevorschlag zu erstellen ist, aus dem die auszuschließenden Bewerbungen, der Ausschlussgrund und die Bewerberrangliste einschließlich der Punktzahl bei den einzelnen Wertungskriterien ersichtlich sind. Die Entscheidung über den Ausschluss von Bewerbern und die Bewerberrangliste bleibt jeweils dem Gemeinderat vorbehalten und ist in nichtöffentlicher Sitzung zu beschließen. Weitergehende personenbezogene Daten oder Bewerbungsunterlagen sollen nur offengelegt werden, wenn berechtigte Zweifel an der Richtigkeit der Auswahlentscheidung oder der zugrundeliegenden Angaben des Bewerbers bestehen.

4.

4.1. Von der Wertung im Bewerberauswahlverfahren auszuschließen sind Bewerbungen

- die außerhalb der im VEB genannten Bewerbungsfrist oder innerhalb der Bewerbungsfrist nicht in einem verschlossenen Briefumschlag bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich eingegangen sind, oder
- nicht den in diesen Richtlinien unter Ziffer III. 2, 2. Spiegelstrich, und in dem VEB festgelegten Bewerbungsbedingungen entsprechen,
- von Bewerbern abgegeben wurden, deren Einkommen und/oder Vermögen die im veröffentlichten VEB genannten Einkommens- und/oder Vermögensobergrenzen überschreitet.

4.2. Von der Wertung im Bewerberauswahlverfahren können Bewerbungen ausgeschlossen werden

- wenn fehlende oder unzureichende Erklärungen, Unterlagen oder Nachweise nicht innerhalb einer angemessenen Nachfrist eingegangen sind,
- wenn die Angaben über die Einkommens- und/oder Vermögensverhältnisse ernsthafte Zweifel an deren Richtigkeit begründen und diese Zweifel nach Anhörung des Bewerbers nicht innerhalb einer angemessenen Frist ausgeräumt werden können.

Die Entscheidung über den Ausschluss hat nach pflichtgemäßem Ermessen zu erfolgen. Eine Bewerbung soll ausgeschlossen werden, wenn der Zweck dieser Richtlinie oder ein transparenter chancengleicher Vergabewettbewerb gefährdet wäre.

5. Über den Ausschluss von Bewerbern entscheidet der Gemeinderat der Ortsgemeinde Longuich auf Grundlage des Vergabevorschlags der Verbandsgemeinde Schweich oder des beauftragten Notars oder Rechtsanwalts in nichtöffentlicher Sitzung.

6. Die Bewerber, deren Bewerbung von der Wertung und Berücksichtigung im Bewerberauswahlverfahren ausgeschlossen worden ist, sind von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich oder dem beauftragten Notar oder Rechtsanwalt spätestens sieben Werktage vor der Benachrichtigung der Bewerber, mit denen die Ortsgemeinde Longuich einen Kaufvertrag abschließen will, schriftlich über den Ausschluss ihrer Bewerbung und die dafür maßgeblichen Gründe zu informieren.

VI. Erstellung einer Rangliste der Bewerber nach gewichteten Auswahlkriterien

1. Die nicht von der Wertung ausgeschlossenen Bewerbungen sind in eine Bewerberrangliste einzustellen und mit einer Rangziffer zu versehen. Die Reihenfolge der Bewerbungen auf der Liste bestimmt sich nach der Anzahl der Punkte, die die jeweilige Bewerbung nach den nachfolgend genannten sozialen und ortsbezogenen Wertungskriterien erreicht. Eine Bewerbung mit einer höheren Punktzahl erhält gegenüber einer Bewerbung mit einer niedrigeren Punktzahl die kleinere Rangziffer auf der Bewerbungsliste.

2. Auswahlkriterien:

Nr.	Kriterium	Punktzahl
1.	Soziale Kriterien	
1.1.1	Jahreseinkommen mehr als zu 10 % bis 20 % unter der im VEB festgesetzten Einkommensobergrenzen für Einzelbewerber oder Paare	10
1.1.2	Jahreseinkommen mehr als 20 % bis 30 % unter der im VEB festgesetzten Einkommensobergrenze für Einzelbewerber oder Paare	15
1.1.3.	Jahreseinkommen mehr als 30 % unter der im VEB festgesetzten Einkommensobergrenze für Einzelbewerber oder Paare	20
1.2.1	Vermögen zum Zeitwert bei Abgabe der Bewerbung mehr als 10 % bis zu 20 % unter dem im VEB festgesetzten Vermögensobergrenze für Einzelbewerber und Paare	10

- 1.2.2** Vermögen zum Zeitwert bei Abgabe der Bewerbung mehr als 20 % bis zu 30 % unter dem im VEB festgesetzten Vermögensobergrenze für Einzelbewerber und Paare 15
- 1.2.3.** Vermögen zum Zeitwert bei Abgabe der Bewerbung mehr als 30 % unter dem im VEB festgesetzten Vermögensobergrenze für Einzelbewerber und Paare 20
- 1.3** Kinder mit Anspruch auf Kindergeld, die im Haushalt des/der Bewerber wohnen für das 1. und 2. Kind jeweils 20
für jedes weitere Kind 30
- 1.4** Grad der Behinderung oder Pflegegrad eines Bewerbers oder eines in seinem Haushalt lebenden Angehörigen je Person 10
Grad der Behinderung mindestens 30 % oder Pflegegrad 1 oder 2 20
Grad der Behinderung mindestens 50 % oder Pflegegrad 3 oder 4 30
Grad der Behinderung mindestens 80 % oder Pflegegrad 5

max. 50
max. 100

Soziale Kriterien

2. Ortsbezogene Kriterien

- 2.1** Dauer des tatsächlichen Hauptwohnsitzes des Bewerbers in der Gemeinde Longuich vor Abgabe der Bewerbung 10
volles Jahr vor der Bewerbung, in dem ein Bewerber seinen tatsächlichen Hauptwohnsitz in der Ortsgemeinde Longuich hatte, je Jahr (Bei Bewerbungen von Paaren werden gewerteten Jahre zusammengezählt.) max. 50
- 2.2.** Dauer der Erwerbstätigkeit als Arbeitnehmer oder als selbständiger Unternehmer (alleiniger Inhaber oder mindestens hälftige Beteiligung) mit Sitz oder Niederlassung in der Gemeinde Longuich 5
volles Jahr vor der Bewerbung, in dem ein Bewerber einer Erwerbstätigkeit in der Ortsgemeinde Longuich nachging (Bei Bewerbungen von Paaren werden die gewerteten Jahre zusammengezählt) max. 25
- 2.3** Dauer einer ehrenamtlichen Tätigkeit in der Gemeinde Longuich 5
Volles Jahr einer ununterbrochenen ehrenamtlichen Tätigkeit in der Ortsgemeinde Longuich als z. B.
- Mitglied in einer kommunalen Vertretungskörperschaft,
- aktives Mitglied der freiwilligen Feuerwehr oder einer Hilfsorganisation
- aktives Mitglied eines eingetragenen Vereins (z. B. Vorstandsmitglied, Übungsleiter(in) oder in sonstiger gemeinnütziger Funktion),
- ehrenamtlich Tätiger mit gemeinnütziger Funktion in einer sozial-karitativen Einrichtung (Seniorenheim, Kindergarten etc.),
- ehrenamtlich Tätige(r) in den Gremien oder einer sonstigen gemeinnützigen Funktion in einer Kirchengemeinde
je Tätigkeit in den letzten 10 Jahren vor der Bewerbung.
(Bei Bewerbungen von Paaren werden die vollen Jahre des Bewerbers mit dem höchsten Wert voll und die Jahre des zweiten Bewerbers zur Hälfte gewertet) max. 50

Ortsbezogene Kriterien

max. 100

- 3.** Bei der Punktzahl ist stets zu prüfen, ob die zu wertenden Umstände dem Zweck der Richtlinie entsprechen. In atypischen Fällen können einzelne Umstände nicht oder nur mit reduzierter Punktzahl gewertet werden.
- 4.** Erreichen mehrere Bewerber/Bewerberpaare nach Anwendung der gewichteten Auswahlkriterien dieselbe Punktzahl, entscheidet über die Rangfolge der Platzierung der Bewerber gleicher Punktzahl auf der in Ziffer VI. 1. genannten Liste das Los. Der Losentscheid ist im Beisein des Ortsbürgermeisters der Gemeinde oder seines Vertreters im Amt zu treffen. Den Bewerbern gleicher Punktzahl ist Gelegenheit zu geben, an dem Losentscheid teilzunehmen.

VII. Zuteilung nach der Bewerberrangliste

1. Die Zuteilung der Baugrundstücke erfolgt in der Reihenfolge der Bewerberrangliste, indem jedem Bewerber bei Erreichen seiner Rangstelle das noch verfügbare Grundstück zugeteilt wird, das in der Vorauswahl mit der höchsten Priorität angegeben wurde.
2. Ist bei Erreichen der Rangstelle kein Grundstück mehr verfügbar, das der Bewerber in der Vorauswahl angegeben hat, scheidet der Bewerber ohne Zuteilung aus dem Verfahren aus.
3. Die Bewerber sind schriftlich oder in Textform über das Ausscheiden aus dem Verfahren oder das ihnen zugewiesene Grundstück zu informieren. Die Bewerber sind aufzufordern, innerhalb einer angemessenen Frist, die zwei Monaten ab Zugang der Mitteilung nicht überschreiten soll, einen notariell beurkundeten Kaufvertrag mit der Gemeinde abzuschließen. Die Frist kann auf Antrag oder von Amts wegen verlängert werden, wenn ein wichtiger Grund vorliegt. Kommt innerhalb dieser Frist ein Kaufvertrag nicht zustande, erlischt der Anspruch des Bewerbers auf Zuteilung eines Baugrundstücks.
4. Verliert ein Bewerber seinen Anspruch auf Zuteilung eines Baugrundstücks, weil ein Kaufvertrag nicht innerhalb der Frist zustande kommt, kann dieses Baugrundstück den Bewerbern der nachfolgenden Rangstellen angeboten werden, soweit es in der Vorauswahl mit einer höheren Priorität genannt wurde, wie ein ggf. bereits zugewiesenes Grundstück, und ein notarieller Kaufvertrag noch nicht abgeschlossen wurde.
5. Für Baugrundstücke, die nach der Erschöpfung der Bewerberliste endgültig nicht zugeteilt wurden, endet die Geltung dieser Richtlinie. Die erneute Durchführung eines Bauplatzvergabeverfahrens auf Grundlage eines neuen VEB ist dadurch nicht ausgeschlossen. Ein Rechtsanspruch besteht nicht.

Anmerkung:

Auf die Informationen auf der Homepage der Verbandsgemeinde Schweich unter www.schweich.de, Unterpunkt „Bauen & Wohnen“ und „freie Baugrundstücke & Liegenschaften“ wird verwiesen. Der oben abgedruckte Text wird auf der o.g. Homepage ab dem 08.08.2025, 08.00 Uhr, ebenfalls veröffentlicht. Bitte beachten Sie, dass das Bauplatzvergabeverfahren inklusive Verfahrenseröffnungsbeschluss in der Ausgabe des Amtsblatts am 15.08.2025 veröffentlicht wird (parallel dazu ab dem 15.08.2025, 08.00 Uhr, auf der o.g. Homepage).



Mehring

- Jennifer Schlag Sprechzeiten
06502 2140 oder 0151 28373343 Do. 18:00 - 20:00 Uhr
buergormeister@mehring-mosel.de
www.mehring-mosel.de

Jubiläums - Schützenfest

60 Jahre Wiedergründung der St. Sebastianus Schützenbruderschaft

Am vergangenen Wochenende durfte die St. Sebastianus Schützenbruderschaft Mehring ein ganz besonderes Ereignis feiern: Das Jubiläumsschützenfest anlässlich des 60-jährigen Wiedergründungsjubiläums fand unter großer Beteiligung der Bevölkerung und vieler Gäste statt.



3. v.l. Schützenkönigspaar Markus u. Evelyn Schmitt, 1. Ritter Antonia Cordier, 2. Ritter Anja Schneider, Bürgermeisterin Jennifer Schlag, Weinkönigin Laura I. Landtagsabgeordneter Lars Rieger, Kreisbeigeordnete Kathrin Schlöder, Pfarrer Willmes, davor v.l. 1. Junker Paul Schulze, Prinz Mika Schulze, 2. Junker Marc Schmitt

Ein besonderer Höhepunkt des vielfältigen Festprogramms war die feierliche Krönung des neuen Königspaares Markus und Evelyn Schmitt, die am Sonntag im Rahmen des Festhochamts in der Pfarrkirche St. Medardus stattfand. Das neue Königspaar wird in seiner Amtszeit von den beiden Rittern Antonia Cordier und Anja Schneider begleitet. Auch der Schützennachwuchs stand im Mittelpunkt: Bei den Jungschützen errang Mika Schulze die Prinzenwürde. Zum ersten Junker wurde Paul Schulze, zum zweiten Junker Marc Schmitt gekrönt. Das festliche Hochamt wurde musikalisch umrahmt vom Kirchenchor „Cäcilia“ Mehring, der dem feierlichen Anlass einen würdigen musikalischen Rahmen verlieh. Im Anschluss an den Gottesdienst zogen die Schützen mit den befreundeten Bruderschaften unter der musikalischen Begleitung des Musikvereins Rodt in einem festlichen Umzug zum Kulturzentrum. Zahlreiche Besucherinnen und Besucher genossen ein abwechslungsreiches Programm mit Musik, Gesang und Tanz.

Die Ortsgemeinde Mehring gratuliert dem neuen Schützenkönigspaar Markus und Evelyn Schmitt ganz herzlich und wünscht für das kommende Königsjahr viele schöne Begegnungen, eindrucksvolle Erlebnisse und ein erfolgreiches Wirken im Sinne der Schützenbruderschaft.

Mehring, den 04. August 2025
Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

Unterrichtung der Einwohner über die Sitzung des Ortsgemeinderates Mehring am 24.06.2025

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeisterin Jennifer Schlag findet am 24.06.2025 im Kulturzentrum „Alte Schule“, Schulstraße 17 in Mehring eine Sitzung des Ortsgemeinderates Mehring statt. In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

Öffentlich

1. Mitteilungen

Zu den Mitteilungen wird auf die nächste Ratssitzung am 02.07.2025 verwiesen.

2. Verschiedenes

Zu diesem Tagesordnungspunkt gibt es keine Wortmeldungen.

3. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Die Vorsitzende gibt die in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse bekannt:

- Bedingte Zustimmung zu einer Ablösevereinbarung



Naurath

■ Stefan Weiler
■ 06508 9176158
■ buergermeister@naurath-eifel.de
■ www.naurath-eifel.de

■ Sprechzeiten
Mi. 18:00 – 19:00 Uhr
im Bürgerhaus

Webseite der Ortsgemeinde Naurath

Aktuelle Informationen zum Dorfgeschehen erhalten Sie auch über unsere Webseite <http://naurath-eifel.de/>



Pölich

■ Wolfgang Eid
■ 0176 23362776 o. 06507 9248778
■ buergermeister@poelich.de

■ Sprechzeiten
nach Vereinbarung



Riol

■ Dr. Christel Egner-Duppich
■ 06502 930707.
■ buergermeister@riol.de
■ www.riol.de

■ Sprechzeiten
nach Vereinbarung



Schleich

■ Dr. Wolfgang Löblein
■ 06507 9988187
■ buergermeister@schleich-mosel.de

■ Sprechzeiten
nach tel. Vereinbarung



Schweich

■ Lars Rieger
■ 06502 933825 o. 933826
■ buergermeister@stadt-schweich.de
■ www.stadt-schweich.de

■ Bürozeiten
Mo. Fr. 07:30 - 12:30 Uhr
Di. 14:00 - 16:30 Uhr
Do. 14:00 - 18:00 Uhr

■ Schweich-Issel:

■ Ortsvorsteher Johannes Lehnert
■ 06502 918213
■ ov-issel@stadt-schweich.de Fr. 16:00 - 18:00 Uhr

Erneuerung der Straßendecke in Richt- und Brückenstraße

Liebe Anlieger der Richt- und Brückenstraße sowie der darüber erschlossenen Garagen- Tiefgaragen- und oberirdischen Stellplätze z. B. in der Sommergasse, liebe Einwohnerinnen und Einwohner, Sie haben es vielleicht der Tagespresse entnommen: Der LBM richtet seit dieser Woche Dienstag die Lichtsignalanlage (Ampel) im Kreuzungsbereich B53/K39neu und wird voraussichtlich ab 25.08.2025 durch die Fa. Lehnert die Deckschicht in Richt- und Brückenstraße abfräsen und neu auftragen. In diesem Zusammenhang müssen die VG-Werke sämtliche Einbauten (Schieber-, Hydrantenkappen und Schachtabdeckungen) erneuern.

Auf die Anlieger in Brücken- und Richtstraße sowie Sommergasse und die Anlieger in der Zellenpfützstraße, deren (Tief-)Garagenstellplätze über die Richtstraße erschlossen werden, komme ich in einem separaten Anschreiben zu, um Ihnen für die Zeit der Baumaßnahme einen Lösungsvorschlag für das alternative Parken zu unterbreiten.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, für die Erneuerung der Straßendeckschicht rechnet der LBM mit 15 Werktagen Baudauer, für die Arbeiten der VG-Werke mit ca. der doppelten Anzahl an Werktagen. LBM, Stadtrat und ich selbst als Stadtbürgermeister -> wir alle sind uns bewusst, daß dies für uns alle eine herausfordernde Zeit – wir planen aber in drei Bauabschnitten, um die Einschränkungen zu gering wie möglich zu halten; ganz lassen sie sich allerdings nicht verhindern. Danach wird sich aber die Qualität der Fahrbahn deutlich verbessern und wir haben wieder etwas für das Stadtbild getan. Danke vorab für Ihr Verständnis, bei Fragen kommen Sie gern auf mich zu.

Schweich, 04.08.2025
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Einladung zur Teilnahme am Festumzug am 14.09.2025

Vom 12.-15. September feiern wir unser diesjähriges Heimat-, Wein- und Erntedankfest mit Günter Späder als Schirmherrn. Am Sonntag, dem 14. September 2025 wird ab 14.00 Uhr wieder der große Festumzug durch die Hauptverkehrsachse unserer Stadt führen. Gerne lade ich von dieser Stelle aus alle interessierten Vereine, die am Festumzug mitwirken möchten, herzlich ein, sich **bis zum 31.08.2025** via eMail unter

buergermeister@stadt-schweich.de

zu melden, wenn sie mit dabei sein wollen. Das Organisationsteam um Alina Kiefer, Jonas Klar, Otmar Rößler und mich freut sich auf zahlreiche Rückmeldungen.

Schweich, 04.08.2025
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Buchneuerscheinung zur Kriegsgräberstätte Schweich

Dank der akribischen, ehrenamtlichen Recherche von Rudolf Maus wurde erstmals die Geschichte der Kriegsgräberstätte Schweich aufgearbeitet und in einem 60-seitigen Buch herausgegeben. Neben den Namenslisten der Kriegsoffer aus dem 1. & 2. Weltkrieg konnten zahlreiche, noch nie veröffentlichte Erkenntnisse zur Geschichte der Anlage selbst, den Denkmälern und zu Einzelschicksalen zu einem Gesamtbild zusammengefügt werden. Damit wurde ein wichtiges Stück unserer Stadtgeschichte aufgearbeitet und der Öffentlichkeit zugänglich gemacht.

Das Buch kann zum Selbstkostenpreis von 9,- € an folgenden Stellen erworben werden:

- „Schreibwaren Diederich“, Martinstr. 3, Schweich;
- „De Bücherladen“, Simeonstr. 22, Trier;
- Stadtbüro, Brückenstr. 46, Schweich

- beim Autor in Schweich, Tel.: 01573 8298793 oder via eMail an verlag.maus@gmail.com

Ich freue mich zudem, dass wir durch die zusätzlichen Erkenntnisgewinne auf Grund der umfangreichen Recherchen von Herrn Maus nun auch unsere Kriegsgräberstätte auf dem Friedhof Schweich vervollständigen können; demnächst mehr dazu.

Schweich, 04.08.2025

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Neueröffnung Street-Basketballplatz

Unter dem Motto „3X3 Schweich Ballin“ wurde am Samstag, den 28. Juni, der neue Street-Basketballplatz neben dem Jugendzentrum Schweich feierlich eröffnet. In Zusammenarbeit mit der Basketballabteilung des TuS Mosella e.V. organisierte die Stadtjugendpflege einen ereignisreichen Tag, der ganz im Zeichen des Sports und der Gemeinschaft stand. Die Eröffnung begann mit einer offiziellen Rede des Stadtbürgermeisters Lars Rieger, der die Bedeutung des neuen Platzes für Schweich betonte. Mit einer Investition von 41.446,51 € sei der Platz eine sinnvolle und zukunftsorientierte Erweiterung des Außengeländes am Jugendzentrum und biete einen echten Mehrwert für Bürger und Bürgerinnen aller Altersgruppen. Im Anschluss fanden zwei spannende 3X3 Turniere statt – eine Spielform, bei der jeweils drei Spieler pro Team auf einem halben Feld gegeneinander antreten. Das erste Turnier bestand aus drei Mannschaften im Alter von 10 - 12 Jahre. Hier gewann das Team Swish-Squad den 1. Platz, herzlichen Glückwunsch! Das zweite Turnier bestand aus sieben Mannschaften im Alter von 15 - 18 Jahre. Hier gewann das Team Erblin Squad den 1. Platz, herzlichen Glückwunsch! Insgesamt nahmen vierzig Kinder und Jugendliche an den Turnieren teil. Als Preis erhielten die Gewinner jeweils vier Tickets für die Gladiators Trier. Alle Bürger sind eingeladen, den neuen, öffentlichen Street-Basketballplatz zu nutzen. Jugendliche zwischen 12 und 27 Jahren können sich während der Öffnungszeiten Basketballbälle im Jugendzentrum ausleihen. Bei Interesse einfach im Jugendzentrum nachfragen. Vielen Dank an die Stadt Schweich und Herrn Rieger, die diesen Platz finanziert haben und dadurch vor allem auch in die Jugend investiert haben. Außerdem vielen Dank an alle Helfer, Schiedsrichter, Zuschauer und DJ, die dazu beigetragen haben, dass der Tag ein Erfolg wurde! Ein besonderer Dank gilt hier Daniel Pscheidt vom TuS Mosella e.V., der den ganzen Tag mit geplant, vorbereitet und durchgeführt hat.



Stadtjugendpflege Schweich

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Stadtrates Schweich am 17.07.2025

Unter dem Vorsitz von Stadtbürgermeister Lars Rieger und in Anwesenheit von Schriftführer Pascal Voit findet am 17.07.2025 im „Bürgertreff“ des Bürgerzentrums, Stefan-Andres-Straße 1b in Schweich eine Sitzung des Stadtrates Schweich statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Mitteilungen

a) Nach Beendigung des Balkonkraftwerke-Förderprogramms der Stadt Schweich zum 30.06.2025 wurde lediglich genau ein Viertel (8.500,- € von 34.000,- €) zur Verfügung stehender Fördermittel abgerufen.

b) Die Bau-Kolonie in der Mathenstraße macht Urlaub vom 21.07.2025 bis einschließlich 04.08.2025; die Baustelle ist in dieser Zeit nicht besetzt.

c) Die Stadt Trier hat zur Beteiligung an der Teilfortschreibung des Flächennutzungsplans „Windenergie“ eingeladen. Vorgesehen ist

u.a. eine Ausweisung von Flächen für die Windenergie in drei Bereichen östlich der Autobahn A64n oberhalb Ehrang. Windenergieanlagen werden in der Ferne aus der Ortslage Issel und Kenn sichtbar sein; die Abstände sind sehr groß und deutlich eingehalten. Die Stadt wird sich deshalb nicht dazu äußern.

d) Für die An- und Umbaumaßnahme der Kita Kinderland wurde eine Landesförderung bewilligt, welche vorgibt, dass die Maßnahme bis zum 31.08.2025 abzuschließen ist. Nach Rückmeldung des Büros KBH wird sich die Fertigstellung voraussichtlich bis Ende September / Anfang Oktober verzögern, weswegen wir eine Fristverlängerung beim LSJV bis 30.11.2025 beantragt haben.

e) Leider verzögert sich die Anlage des Beachvolleyballplatzes im Moselvorland weiter. Es ist eine Bodenanalyse laut wasserrechtlicher Genehmigung durchzuführen, um den Nachweis über die Bodengeologie und Belastung des Baugrunds zu führen. Ebenso benötigt der Unternehmer/Ausschachter die Angaben der Bodenanalyse, um den Entsorgungsweg zu definieren; das Ergebnis der Bodenanalyse steht aus.

f) Rudolf Maus, Brigadegeneral der Luftwaffe der Bundeswehr a. D. und wohnhaft in Schweich, hat umfangreich zur Kriegsgräberstätte auf dem Schweicher Friedhof recherchiert und es ist ihm gelungen, die Namen der derzeit noch anonym bestatteten Gefallenen auffindig zu machen. Wir wollen deshalb zeitnah auch die Beschriftungen auf den Grabkreuzen ergänzen und die Kriegsgräberstätte 80 Jahre nach Ende des 2. Weltkriegs insgesamt nochmals etwas aufwerten.

g) Im Rahmen des Baus der Lichtsignalanlage (Ampel) wird es zu einer Vollsperrung bzw. Verkehrsbeschränkung der B53 beim Knotenpunkt K39 neu in zwei Bauabschnitten ab 05.08.2025 kommen

h) Der Asphaltteinbautermin in der Uhlengartenstraße von der Oberstiftstraße aus bis zur Brücke über den Föhrenbach ist seitens der Fa. Lehnen auf den 25.07.2025 terminiert. Vom 28.07. bis 12.08.2025 hat die Fa. Lehnen dann Betriebsferien, so dass die Baustelle Uhlengartenstraße in dieser Zeit nicht besetzt sein wird.

2. Vorstellung sowie Wahl der Weinhoheiten 2025

Die Stadt Schweich möchte die Weinhoheiten im Rahmen des Ehrenamts im Sinne des § 18 Abs.1 GemO wählen. Zu einem Ehrenamt werden die **Bürger** vom Gemeinderat gewählt (§ 18 Abs. 3 GemO). Voraussetzung ist also, dass ein Bürger der Stadt Schweich diese Tätigkeit wahrnimmt. Nach der Wahl durch den Stadtrat wird der/die Beauftragten durch den Stadtbürgermeister auf Widerruf bestellt.

Für die Wahl wurde:

- Frau Sarah Molz als Weinkönigin

und

- Frau Emma Jostock als Weinprinzessin vorgeschlagen.

Es wird eine Aufwandsentschädigung gemäß § 14 der Hauptsatzung der Stadt Schweich gezahlt.

Die Durchführung der Wahl ist in § 40 GemO geregelt.

Wahlen sind grundsätzlich in geheimer Abstimmung durchzuführen, sofern der Stadtrat nicht etwas anderes beschließt (§ 40 Abs. 5 2. Halbsatz GemO).

Das Stimmrecht des Stadtbürgermeisters als nicht gewähltes Ratsmitglied ruht bei Wahlen (§ 36 Abs. 3 Satz 2 Nr. 1 GemO).

Beschluss:

Die Wahl wird offen durchgeführt. Der Stadtrat wählt Sarah Molz als Weinkönig und Emma Jostock als Weinprinzessin im Rahmen des Ehrenamts im Sinne des § 18 Abs.1 GemO.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Sarah Molz und Emma Jostock nehmen die Wahl an.

3. Lärmschutz an der Autobahn A1; Vorstellung vorgesehener Maßnahmen

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt Stadtbürgermeister Rieger Herrn Rückewold, Leiter der Abteilung Immissionsschutz der Autobahn GmbH des Bundes Niederlassung West in Montabaur. Dieser erläuterten den geplanten beantwortet offenen Fragen der Ratsmitglieder.

Bei der geplanten Maßnahme handelt es sich nicht um eine Lärmschutzmaßnahme sondern um einen Streckenerhaltungsmaßnahmen, bei der der Lärmschutz zusätzlich bearbeitet wird. Stand jetzt sieht die Planung einen Lärmschutz auf einer Länge von 1500 m und einer Höhe von 3 m sowie lärmarmen Gussasphalt vor. 2026 sollen die Planungen aufgenommen werden, diese dauern voraussichtlich 4 Jahre. 2030 wird dann ein Planfeststellungsverfahren eröffnet.

4. Vorstellung Deckensanierungsmaßnahme Brücken-/Richtstraße

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt Stadtbürgermeister Rieger die Herren Braun, Grünen und Kuhn vom LBM sowie Herrn Schmitt von den Verbandsgemeindewerken Schweich. Die Maßnahmen Deckensanierung Brücken- und Richtstraße wird durch Herrn Braun erläutert und offenen Fragen der Ratsmitglieder werden beantwortet. Die Maßnahme wird in 3 Bauabschnitte aufgeteilt und soll 30 Werkstage in Anspruch nehmen. Zusätzlich erläutert stellt der LBM die Maßnahmen Lichtsignalanlage B63/K39 vor und beantwortet hier ebenfalls offene Fragen. Diese Maßnahme beginnt am 05.08.25, wird ebenfalls in drei Bauabschnitte aufgeteilt und soll rd. 3 Monate Bauzeit in Anspruch nehmen. Weiterhin gibt der LBM noch einen Ausblick auf die in 2026 geplanten Maßnahmen in und um Schweich.

Die Vorsitzende des Gewerbeverbandes Schweich, Frau Fehmer, erhält mittels einstimmigen Beschluss Rederecht und stellt als Vertreterin der Gewerbetreibenden noch offene Fragen.

5. Antrag CDU-Fraktion; Weitere Querungshilfe für Fußgänger in der Brückenstraße

Für die CDU-Fraktion trägt deren Vorsitzender Jonas Klar vor:

„Sehr geehrter Herr Stadtbürgermeister, lieber Lars, die CDU-Fraktion beantragt, die Tagesordnung der kommenden Stadtratssitzung um den o.g. Punkt zu ergänzen. Bereits in der Vergangenheit vertrat der Stadtrat die Auffassung, dass es an mehreren Stellen in der Schweicher Ortsdurchfahrt (Brücken-, Richt- und Oberstiftstraße) weiterer Fußgängerüberwege oder zumindest weiterer Querungshilfen bedarf. Durch den Landesbetrieb Mobilität (LBM) - der für die Entscheidung darüber zuständig ist - wurden entsprechende Forderungen der Stadt mit Verweis auf zu geringe Fußgängerströme oder auf zu geringen Platz bisher abgelehnt. Seit Anlegung des neuen Mitfahrerparkplatzes im Fuchslager und der von der Stadt geschaffenen Fußwegeverbindung über den Föhrenbach zur Straße „Im Flürchen“ lassen sich nun jedoch deutlich größere Fußgängerströme im unteren Bereich der Brückenstraße feststellen. Offenkundig handelt es sich dabei insbesondere um Schüler, Lehrer und Angestellte sowie Kunden des lokalen Einzelhandels. Mit dem kürzlichen Beginn der Badesaison lassen sich zudem vermehrt Besucher des Schwimmbads beobachten, die im Fuchslager parken und dann fußläufig über die Brücke zum Schwimmbad gehen. Die meisten der vorgenannten Personen müssen die Brückenstraße folglich im Bereich der Einmündung „Im Flürchen“ queren. Die nächsten Querungshilfen befinden sich jedoch erst am Kreisverkehrsplatz (KVP) Brückenstraße/Bernhard-Becker-Straße und am KVP Brückenstraße/B53. Eine adäquate Quermöglichkeit für die vorgenannten Gruppen fehlt somit. Des Weiteren ist festzustellen, dass der Linksabbiegestreifen von Norden kommend in die Straße „Im

Flürchen“ hinein nur wenig genutzt wird. Hier böte sich also die Möglichkeit, den Linksabbiegestreifen, wenn nötig, wegfällen zu lassen und stattdessen auf gleicher Höhe eine Querungshilfe herzustellen. Sollte die Fahrbahndecke, wie vom LBM beabsichtigt, zeitnah saniert werden, könnte die Umsetzung in einer Baumaßnahme mitabgewickelt werden.“

Seitens SPD- und FWG-Fraktion wird der Antrag befürwortet. Wenn möglich, sollte ein Teil Abbiegestreifens erhalten bleiben.

Beschluss:

Der Landesbetrieb Mobilität wird aufgefordert, im Zuge der avisierten Sanierung der Fahrbahndecke eine Querungshilfe für Fußgänger im Bereich der Einmündung Brückenstraße/„Im Flürchen“ anzulegen. Der jetzige, auf der Brückenstraße von Norden kommend und auf die Straße „Im Flürchen“ führende, Linksabbiegestreife soll durch die Querungshilfe verkürzt werden oder wenn aus Platzgründen nicht anders möglich, ersetzt werden. Die Firma Lehnen wird mit den entsprechenden Arbeiten beauftragt.

Abstimmungsergebnis:
mehrheitlich

17 Ja-Stimmen, 2 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung

6. Kindertagesstätte „St. Martin“ Schweich; Antrag auf Finanzierungsbeitrag

In der Kindertagesstätte „St. Martin“ Schweich ist die Pfarrgemeinde Schweich Eigentümerin/Bauträgerin der Kindertagesstätte und unter Federführung der Rendantur Trier für den Bau und die Ausstattung verantwortlich. Die Stadt Schweich hat sich als Restkostenfinanziererin nach Abzug von Landes- und Kreiszuwendungen und der Beteiligung des Bistums an Investitionsmaßnahmen zu beteiligen.

In der Sitzung vom 16.04.2024 hat der Stadtrat entschieden, die angedachte Bau- und Sanierungsmaßnahme in der Kita „St. Martin“ aufgrund der geänderten Bedarfsplanung zunächst zurückzustellen. Die notwendigen Sanierungsmaßnahmen im Bestand (u. a. Auflagen der Unfallkasse), welche Bestandteil der angedachten Baumaßnahme waren, sollen daher jetzt zusammen mit weiteren Maßnahmen umgesetzt werden. Zusätzlich soll die Küche räumlich anders aufgestellt werden, um möglichst viele Kinder gemäß Rechtsanspruch über Mittag betreuen zu können.

Von der Rendantur wurde das Architekturbüro Schuh+Weyer beauftragt, eine Vorplanung für die notwendigen Sanierungsmaßnahmen und die Umgestaltung der Küche zu erstellen.

Nach einem Termin mit allen Beteiligten im Juni 2025 wurden weitere Maßnahmen in die Kostenschätzung mit aufgenommen (Reparatur defekter Sonnenschutz in den Gruppenräumen; Zusammenspiel von Ölheizung und Wärmepumpe; Änderung der Raumnutzung Mehrzweckraum und Bistro).

Mit Schreiben vom 10.07.2025 stellt die Rendantur einen Antrag auf Finanzierungsbeitrag zu den genannten Maßnahmen. Der Bistumszuschuss beträgt 35 % der Gesamtkosten. Die verbleibenden Restkosten sind von der Stadt zu tragen.

Die Rendantur wird mit der Kreisverwaltung abstimmen, ob und in welcher Höhe die Umgestaltung der Küche durch den Landkreis gefördert wird. Sofern es zu einer Kreisförderung kommt, werden die Beteiligungen der Stadt und des Bistums anteilig verringert.

Die vorliegende Kostenschätzung schließt mit Kosten i. H. v. 373.631,71 Euro ab. Herr Schuh vom Architekturbüro Schuh+Weyer stellt die Maßnahmen in der Sitzung vor und beantwortet aufkommende Fragen.

Die Finanzierung stellt sich wie folgt dar:

Gesamtkosten lt. Mitteilung der Rendantur: rd. 374.000 Euro

./ Kreisförderung (Umgestaltung Küche): noch offen

./ Bistumsanteil (35 %): rd. 130.900 Euro

Restkosten Stadt Schweich: rd. 243.100 Euro

Beschluss:

Der Stadtrat stimmt den vorgestellten Maßnahmen zur Umgestaltung der Küche, den notwendigen Sanierungsmaßnahmen im Bestand und den weiteren Maßnahmen (Sonnenschutz Gruppenräume, Zusammenspiel Ölheizung und Wärmepumpe und Änderung Raumnutzung) und der entsprechenden Finanzierungsbeitrag der Stadt Schweich als Restkostenfinanziererin zu.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

7. 3. Änderung des Bebauungsplanes „Moselvorland“; erneute Offenlage wegen Änderungen am Entwurf

Der Vorhabenträger hat eine Baugenehmigung für ein Gebäude beantragt, die aufgrund der bisher vorgesehenen Festsetzungen des Bebauungsplanes in der Fassung der offengelegenen 3. Änderung von der Kreisverwaltung nicht genehmigt werden kann. Da die Rechtskraft des Bebauungsplanes noch Zeit in Anspruch nehmen wird (vertragliche Änderungen sollen vorher noch vereinbart werden), wird eine erneute Offenlage des Planentwurfs mit kleineren Anpassungen vom Vorhabenträger vorgeschlagen. Nach dieser erneuten Offenlage sollte die Kreisverwaltung in der Lage sein, auf der Grundlage des § 33 BauGB (Zulässigkeit von Vorhaben während der Planaufstellung) eine Genehmigung zu erteilen.

Planer Klabauschke hat die gewünschten Änderungen dem Bauausschuss am 01.07.2025 vorgestellt, die sich im Übrigen aus den von ihm zur Verfügung gestellten Unterlagen in der Anlage wie folgt ergeben:

Nach Durchführung der Beteiligungsverfahren gemäß den §§ 3 (2) und 4 (2) BauGB hat sich seitens des Eigentümers/ Maßnahmenträgers ein Anpassungsbedarf für einzelne Festsetzungen wie folgt ergeben:

Textfestsetzung A1.1, SO 10:

Die Geschossfläche soll statt bisher 200 m² auf 400 m² erhöht werden.

Textfestsetzung A2 (5):

Die Traufhöhe soll gegenüber der bisherigen Festsetzung von 6,00 m auf 6,70 m erhöht werden.

Textfestsetzung B2 (1):

Änderung der Regelung zur Dachgestaltung, wonach in der Baugebietsteilfläche SO10 Flachdächer und geneigte Dächer mit einer Dachneigung von 0° bis 25° zulässig sind. Dachaufbauten sind unzulässig.

Zudem soll das Baufenster anders ausgerichtet werden.

Diese Änderungen bedingen gemäß § 4a (3) BauGB die Durchführung einer erneuten Beteiligung der Öffentlichkeit sowie der Behörden. Gemäß § 4a (3) Satz 2 BauGB können Stellungnahmen nur

zu den geänderten oder ergänzten Teilen abgegeben werden. Die nicht von der erneuten Beteiligung betroffenen Inhalte sind nicht Gegenstand dieses Verfahrensschrittes, so dass hierzu keine Stellungnahmen (mehr) abzugeben sind.

Außerdem kann die Befeiligungsfrist auf die Dauer von 14 Tagen verkürzt werden.

Die Beteiligung der Öffentlichkeit finden gemäß den Grundzügen des § 3 (2) BauGB statt. Gemäß § 13 (2) Nr. 3 werden nur die berührten Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange am erneuten Verfahren beteiligt.

Aufgrund der geringen Änderungen war der Bauausschuss der Auffassung, dass der Planer hierfür nicht aus Koblenz zur Sitzung anreisen muss. Den Änderungen hat der Bauausschuss einstimmig zugestimmt und dem Stadtrat nachfolgenden Beschluss empfohlen.

Beschluss:

Die vom Vorhabenträger gewünschten Änderungen werden im Zuge einer erneuten Offenlage in der Planung berücksichtigt. Die Offenlage wird beschränkt auf die geänderten oder ergänzten Teile. Nur hierzu können Stellungnahmen abgegeben werden. Eine Verkürzung der üblichen Monatsfrist ist nicht erforderlich.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

8. Bebauungsverfahren „Stellplätze im Gewerbegebiet Am Bahnhof“; Abstimmung des Offenlageentwurfs

Planer Daniel Heßer hat die in der frühzeitigen Beteiligung eingegangenen Hinweise in beigefügter Synopse aufgelistet und kommentiert, wie mit diesen verfahren werden könnte. Er hat auch den Entwurf des Bebauungsplanes fortgeschrieben.

Aufgrund der ausführlichen Vorberatung und Vorstellung im Bauausschuss am 01.07.2025 sieht der Bauausschuss keine Erforderlichkeit, dass der Planer diese einfache Planung dezidiert dem Stadtrat vorstellt. Einstimmig hat der Bauausschuss nachfolgenden Beschluss empfohlen.

Beschluss:

Den Abwägungsvorschlägen wird zugestimmt. Der fortgeschriebene Entwurf wird in die Offenlage geführt.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

9. Vergaben

Es liegen keine Vergaben vor.

10. Bauvoranfragen/Bauanträge/Nutzungsänderungen

10.1. Bauantrag, Flur 78, Flurstück 49

Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport

Das Grundstück liegt im Geltungsbereich des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes „Ermesgraben, 2. Änderung“.

Die Antragstellerin plant die Errichtung eines Einfamilienhauses mit Carport.

Das Gebäude (7 m x 12,37 m, H 7,23 m) ist zweigeschossig mit Satteldach. Die Nutzfläche des Carports beträgt 28,74 m².

Es wurde ein Abweichungsantrag bezüglich der Hauptföhrstrichtung gestellt, da der Bebauungsplan eine Ausrichtung parallel zur Straße festsetzt. Hier wird auf Haus Nr. 15 in unmittelbarer Nähe verwiesen.

Es werden insgesamt zwei Stellplätze nachgewiesen, dies entspricht der Stellplatzsatzung.

Aus Sicht der Verwaltung bestehen keinerlei Bedenken.

Der Bauausschuss hat in seiner Sitzung am 01.07.2025 empfohlen, das Einvernehmen zu erteilen.

Beschluss:

Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

10.2. Bauvoranfrage, Flur 26, Flurstücke 205/8 oder 205/10 Errichtung eines 24/7 Warenautomaten

Das Grundstück liegt nicht im Geltungsbereich eines Bebauungsplanes. Somit hat sich das Vorhaben nach § 34 BauGB in die nähere Umgebung einzuflügen.

Der Antragsteller plant auf einen der beiden Grundstücke einen 24/7 betriebenen Warenautomaten aufzustellen. Der Automat hat die Grundfläche 1,10 m x H 0,95 m und eine Höhe von ca. 2,50 m. Zur Standsicherheit wird er auf einem Betonfundament aufgeschraubt.

Aus Sicht der Verwaltung bestehen keinerlei Bedenken.

Das Einvernehmen wird erteilt.

einstimmig

10.3. Bauantrag, Flur 25 Flurstück 10, sowie Flur 27 Flurstück 140/2

Neubau einer Zelthalle, eines Pferdeplatzes, Materialboxen, Lagercontainern, einer offenen Abstellhalle und eines Erden-Lagerplatzes

Die Grundstücke liegen im Außenbereich und im Landschaftsschutzgebiet „Moselgebiet Schweich bis Koblenz“.

Grundsätzlich ist gemäß § 35 BauGB im Außenbereich ein Vorhaben nur zulässig, wenn öffentliche Belange nicht entgegenstehen, die ausreichende Erschließung gesichert ist und wenn es einem land- oder forstwirtschaftlichen Betrieb dient und nur einen untergeordneten Teil der Betriebsfläche einnimmt. Diese Privilegierung dürfte gemäß Betriebsbeschreibung vorliegen.

Der Antragsteller plant unterhalb der bereits bestehenden Reithalle eine Zelthalle (187 m²) einen Pferdeunterstand (139,76 m²), einen Heurauf (3 m x 4 m) umgeben von einer Zauanlage.

Ebenso sollen auf Flurstück 10 Lagerboxen und Container mit mittlerer Überdachung aufgestellt werden, sowie ein Lagerplatz für Mutterboden (Höhe ca. 3,20 m).

Das Einvernehmen wird erteilt.
einstimmig

11. Verschiedenes

Aktion Gelbes Band

Die SPD-Fraktion wird alle städtischen Obstbäume mittels gelben Band kennzeichnen, welche kostenlos und ohne Rücksprache geerntet werden dürfen.

12. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Grundstücksangelegenheiten

Es wurde verschiedenen Grundstückskäufen zugestimmt.



Thörnich

■ Harald Rauen

■ 0170 2206342

■ buergermeister@thoernich.de

■ Sprechzeiten

nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 12.08.2025** findet um **19:00 Uhr im Gasthaus „Alte Schule“, Maternusstraße 6 in Thörnich** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Thörnich statt.

Tagesordnung:

Öffentlich

1. K86 OD Thörnich - Planungsvereinbarung
2. Hinweisschilder Gemeindestraßen
3. 29. Änderung des Flächennutzungsplanes; Sonderbaufläche Wohnmobilstellplatz auf der Gemarkung Thörnich; Zustimmung der Gemeinde nach § 67 Abs. 2 GemO
4. Einwohnerfragestunde

Thörnich, 04.08.2025

Harald Rauen, Ortsbürgermeister

Hinweisschilder an den Gemeindestraßen

Von Winzerbetrieben wird angefragt, ob die Beschilderung an den Gemeindestraßen zu deren Anwesen erneuert werden kann. Dies bietet auch anderen Thörnicher Winzern und Gewerbetreibenden die Möglichkeit ihre Beschilderung zu aktualisieren. Bei Interesse gerne melden per kurzer Mail an: **buergermeister@thoernich.de**

Thörnich, 29.07.2025

Harald Rauen, Ortsbürgermeister

Unterrichtung der Einwohner über die Sitzung des Ortsgemeinderates Thörnich am 20.05.2025

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Harald Rauen und in Anwesenheit von Schriftföhrerin Nadine Hoff findet am 20.05.2025 im Feuerwehrgerätehaus, Maternusstraße in Thörnich eine Sitzung des Ortsgemeinderates Thörnich statt.

Ortsbürgermeister Rauen schlägt vor, die Tagesordnung um den Punkt „Bauvoranfrage, Flur 6, Flurstück 105“ zu erweitern. Der Ortsgemeinderat stimmt der Erweiterung der Tagesordnung einstimmig zu.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich**1. Mitteilungen**

Herr Ortsbürgermeister Rauen teilt folgendes mit:

- Auf dem Friedhof wurden durch Herrn Peter Becker Sitzgelegenheiten geschaffen
- Ratsmitglied Daniel Botzet teilt mit, dass die Jagdgenossenschaft einen neuen Vorstand gewählt hat.

2. Beratung und Verabschiedung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für die Haushaltsjahre 2025 und 2026

Die Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz schreibt vor, dass die Gemeinde für jedes Jahr eine Haushaltssatzung zu erlassen hat. Teil dieser Haushaltssatzung ist der Haushaltsplan. Er bildet die Grundlage für die Haushaltswirtschaft der Gemeinde. Im Haushaltsplan enthalten sind alle für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinde voraussichtlich anfallenden Erträge und Einzahlungen, Aufwendungen und zu leistenden Auszahlungen sowie die notwendigen Verpflichtungsermächtigungen. Der Haushaltsplan besteht aus dem Ergebnis- und dem Finanzhaushalt, den Teilhaushalten sowie dem Stellenplan.

Der Haushaltsplanentwurf liegt den Ratsmitgliedern vor.

Der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für das Haushaltsjahr 2025 lag ab dem 03.05.2025 zur Einsichtnahme aus. Die Einwohnerinnen und Einwohner der Ortsgemeinde Thörnich hatten bis zum 16.05.2025 die Möglichkeit, Vorschläge zum 1. Entwurf des Haushaltsplanes einzureichen.

Der Vorsitzende übergibt das Wort an Frau Hilgert.

Frau Hilgert erläutert zunächst die Haushaltssatzung, den Haushaltsausgleich sowie die Entwicklung der Investitionskredite und liquiden Mittel.

Ebenfalls geht sie auf die geplante Kreditaufnahme, die Tilgungsleistungen sowie die Steuerhebesätze ein.

Abschließend erläutert sie den Teilergebnis- und Teilfinanzhaushalt für die Bereiche Bauhof, Kindertagesstätten, Mietwohngebäude Maternusstraße, Straßen, Verkehrsausstattung, Naturschutz und Landschaftspflege, Sonstige allgemeine öffentlichen Einrichtungen und Steuern.

Aus der Mitte des Rates wird vorgeschlagen, den Ansatz für die Unterhaltung des Mietobjektes Maternusstraße wegen weiterer notwendiger Sanierungsmaßnahmen im Haushaltsjahr 2026 um 30.000 € zu erhöhen.

Ebenfalls wird vorgeschlagen, einen Ansatz in Höhe von 10.000 € für die Beleuchtung im Bereich des Weinlagenschildes „Thörnicher Ritsch“ im Haushaltsjahr 2026 zu bilden.

Abschließend wird erklärt, dass im kommenden Jahr Maßnahmen zur Steigerung der Biodiversität geplant sind, u.a. soll ein Lebensturm errichtet werden. Es wird mit Kosten in Höhe von 4.000 € gerechnet.

Als dann stellt der Vorsitzende nachfolgenden Beschlussvorschlag zur Abstimmung

Beschluss:

Die Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2025/2026 wird einschließlich Haushaltsplan und Stellenplan mit folgenden Änderungen beschlossen:

Erhöhung des Ansatzes 52201.5231 um 30.000,00 € im Haushaltsjahr 2026 (Sanierung Mietobjekt), sowie Ausweisung eines Ansatzes i. H. v. insgesamt 14.000,00 € im Haushaltsjahr 2026 bei Kontierung 57520.0829 (Thörnicher Ritsch, 10.000,00 €, Lebensturm und andere Maßnahmen zur Steigerung der Biodiversität, 4.000,000 €)

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

3. 27. Änderung des Flächennutzungsplanes; weitere Sonderbauflächen Wind auf der Gemarkung Leiwien; Zustimmung der Gemeinde nach § 67 Abs. 2 GemO

Die Verbandsgemeinde Schweich hat im Rahmen des wirksamen Sachlichen Teilflächennutzungsplans Windkraft (11. Änderung) geeignete Flächen für die Windenergie mit der Darstellung von Sonderbauflächen für Windkraftnutzung gesichert.

Der Verbandsgemeinderat Schweich möchte seinen Beitrag für die Erfüllung der Ziele des Bundes und des Landes Rheinland-Pfalz in Bezug auf den Ausbau erneuerbarer Energien weiter erhöhen. Es sollen daher zusätzliche Flächen für die Windenergienutzung auf der Gemarkung Leiwien ausgewiesen werden.

Der Verbandsgemeinderat Schweich hat am 30.11.2022 die Aufstellung der 27. Änderung des sachlichen Teilflächennutzungsplans „Windkraft“ der Verbandsgemeinde Schweich beschlossen. Diese beinhaltete die Darstellung einer 148 ha großen Sonderbaufläche für Windkraftnutzung auf der Gemarkung Leiwien. Diese Fläche wurde anschließend verkleinert. Gründe hierfür waren die Berührung von Ziel Z 163 des LEP IV (4. Teilfortschreibung) auf Teilbereichen der Fläche (Landesweit historische Kulturlandschaft mit

herausragender Bedeutung, 120jährige Laubwaldbestände), das Vorhandensein rechtskräftiger Bebauungspläne (Freiflächen-Photovoltaik), Gewässer 3. Ordnung sowie teilweise geschützte Biotop im Umfeld, die Reduzierung der Inanspruchnahme von Waldflächen, ungünstige topographische Verhältnisse im Norden und die Einhaltung der 25%-Regel gemäß §245e BauGB.

Nach o.g. Flächenreduzierung ist in der Gemarkung Leiwien die Ausweisung von zwei Sonderbauflächen für Windkraftnutzung mit insgesamt rund 61 ha vorgesehen.

Die Änderung befindet sich vom 05.03. bis 04.04.2025 in der Offenlage. Anschließend ist beabsichtigt, am 27. Mai 2025 im Verbandsgemeinderat den Feststellungsbeschluss zu fassen und anschließend die Genehmigung bei der Kreisverwaltung zu beantragen.

In Rheinland-Pfalz liegt die Zuständigkeit der Flächennutzungsplanung gem. § 203 Abs. 2 BauGB i.V.m. § 67 Abs. 2 Satz 1 GemO bei den Verbandsgemeinden. Die endgültige Entscheidung des Verbandsgemeinderates zur 27. Änderung, die für den 27. Mai 2025 vorgesehen ist, bedarf nach § 67 Abs. 2 Satz 2 GemO der Zustimmung der Gemeinden, die selbst oder als Nachbargemeinde berührt sind. Berührt sind bei dieser Änderung neben der Standortgemeinde Leiwien die angrenzenden Nachbargemeinden Detzem, Thörnich, Köwerich und Trittenheim.

In der letzten Sitzung am 20.03.2025 hatte der Ortsgemeinderat die Zustimmung einstimmig versagt. In Kenntnis neuer Aspekte, die der Ortsbürgermeister in der Sitzung vortragen wird, soll erneut über die Zustimmung beraten und beschlossen werden.

Beschluss:

Der vorgesehenen endgültigen Entscheidung des Verbandsgemeinderates über die 27. Änderung des Flächennutzungsplanes wird in Kenntnis des Offenlageentwurfs zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich

Ja-Stimmen: 4, Nein-Stimmen: 3, Enthaltungen: 0, Befangen: 0

4. Aufhebung des Bebauungsplanes „Im Weingarten“; Satzungsbeschluss

Der Bebauungsplan „Im Weingarten“ wurde von der Ortsgemeinde am 22.09.2004 als Satzung beschlossen und wurde nach Genehmigung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg am 03.12.2004 durch Bekanntmachung rechtsverbindlich. Der Bebauungsplan setzt zwischen der Straße „Im Weingarten“ und dem Rieslingweg die Errichtung von zehn Wohnmobilstellplätzen sowie ein Baufenster von 15 m x 25 m für eine Bebauung fest.

Nachdem der Wohnmobiltourismus zu Beginn des Jahrtausends eine immer größere Rolle spielte, bestand die Erforderlichkeit, durch Erlass dieses Bebauungsplanes im o.g. Bereich Baurecht zu schaffen und der Nachfrage nach dieser touristischen Nutzung gerecht zu werden.

Die Ausrichtung des von der Planung betroffenen Weingutes hat sich in der Folge jedoch ausschließlich auf den Weinbau fokussiert, so dass auf das vormalig vorgesehene touristische Standbein verzichtet wurde. Nach zwanzig Jahren zeigt sich, dass diese Nutzung überhaupt nicht mehr in Frage kommt und den Betrieb behindert. Daher soll hierauf verzichtet werden und der Eigentümer hat gebeten, den Bebauungsplan außer Kraft zu setzen.

Grundsätzlich tritt ein Bauleitplan außer Kraft, wenn er aufgehoben wird. Das Gesetz sieht hierfür in § 1 Abs. 8 BauGB vor, dass diese Aufhebung ebenfalls in einem formellen Verfahren zu erfolgen hat. Die Aufhebung des Bebauungsplanes „Im Weingarten“ kann nur in Betracht gezogen werden, wenn dies städtebaulich erforderlich ist. Des Weiteren muss die Gemeinde eine inhaltliche Entscheidung darüber treffen, was an Stelle des Bebauungsplanes treten soll. Es ist möglich, dass die Gemeinde die weitere Bebauung und Nutzung des Gebietes nach § 34 BauGB zulässt und somit Vorhaben künftig dort zulässig sind, die sich in die Eigenart der umgebenden Bebauung einfügen. Es besteht aber auch die Möglichkeit, den alten Bebauungsplan zu ändern, oder einen neuen Bebauungsplan für dieses Gebiet zu erlassen.

Die Aufhebung des Bebauungsplanes könnte als erforderlich erachtet werden, da die beabsichtigte Nutzung nie wahrgenommen wurde und sie der Entwicklung des betroffenen Betriebes im Wege steht. Es macht eigentlich auch Sinn, die künftig Nutzung nicht konkret in einem neuen Bebauungsplan festzusetzen, sondern dem Grundstückseigentümer flexible Entwicklungsmöglichkeiten zu lassen, die sich aber nach Art und Maß der baulichen Nutzung, der Bauweise und der Grundstücksfläche, die überbaut werden soll, in die Eigenart der näheren Umgebung einfügen.

Nach öffentlicher Bekanntmachung im Amtsblatt fand vom 20.01. bis 19.02.2025 eine Offenlage hinsichtlich der Aufhebung statt. Hierbei ging lediglich eine Stellungnahme der Kreisverwaltung Trier-Saarburg ein, die keine Bedenken gegen die Aufhebung hat. Der Ortsgemeinderat kann abschließend den Bebauungsplan auf-

heben, in dem er dies als Satzung beschließt. Nach Bekanntmachung der Satzung ist diese dann rechtsverbindlich und der alte Bebauungsplan außer Kraft getreten.

Beschluss:

1. Der Bebauungsplan „Im Weingarten“ wird im förmlichen Verfahren aufgehoben.

2. Nach durchgeführter Offenlage, in der weder aus der Öffentlichkeit, noch von Behörden Bedenken vorgetragen wurden, wird die Aufhebung des Bebauungsplanes als Satzung beschlossen.

3. Die künftige Nutzung des Plangebietes soll nach den Zulässigkeitsvoraussetzungen des § 34 BauGB erfolgen. Künftige Nutzungen und Bebauungen haben sich daher nach Art und Maß, der Bauweise und der Grundstücksfläche, die überbaut werden soll, in die Eigenart der näheren Umgebung einzufügen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Der von der Beschlussfassung Betroffene, Herr Thomas Ludwig, nimmt wegen Ausschließungsgründen gemäß § 22 Abs. 1, Nr. 1 GemO an der Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht Teil.

5. Bauantrag, Flur 1, Flurstücke 43/1, 45

Das Grundstück liegt im Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Auf Gerend, 2. Änderung“. Geplant sind der Umbau und die Erweiterung des Einzelhandelsmarktes. Vorgesehen ist die Errichtung einer Kalllagerhalle für Winzerbedarf und eine rückwärtige Überdachung an das Bestandgebäude. Außerdem soll der Verkaufsraum erweitert und der Pflanzenschutzraum an anderer Stelle versetzt werden. Zu dem Grundstück gibt es zwei Zufahrten. Die für den Kundenverkehr bleibt unverändert. Die Zufahrt für den Warenanlieferverkehr wird in Richtung der Hauptzufahrt verschoben. Es werden außerdem 27 Stellplätze nachgewiesen.

Aus Sicht der Verwaltung könnte das Einvernehmen erteilt werden.

Beschluss:

Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Der von der Beschlussfassung Betroffene, Herr Thomas Ludwig, nimmt wegen Ausschließungsgründen gemäß § 22 Abs. 1, Nr. 1 GemO an der Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht Teil.

6. Einziehung Parkplatz, Teilfläche Flur 6, Flurstück 130

Gemäß § 37 des Landesstraßengesetzes (LStrG) für Rheinland-Pfalz vom 01.08.1977 (GVBl. Seite 273), in der derzeit gültigen Fassung, wird in der Ortsgemeinde Thörnich die noch zu vermessende Teilfläche von ca. 84m² eines Parkplatzes, Gemarkung Thörnich, Flur 6, Flurstück 130, eingezogen.

Der Parkplatz soll eingezogen werden, da dieser für die Abwicklung des öffentlichen Verkehrs entbehrlich ist. Die einzuziehende Fläche beträgt ca. 84 m².

Somit steht der Parkplatz dem Gemeingebrauch nach § 34 LStrG nicht mehr zur Verfügung.

Innerhalb der Frist von 3 Monaten hat es keine Einwendungen zur Einziehung gegeben.

Die einzuziehende Teilfläche des Parkplatzes ist dem beigefügten Lageplan zu entnehmen.

Die Einziehung der Teilfläche des Parkplatzes von ca. 84 m² wird nach erfolgter Beschlussfassung und Erteilung der erforderlichen straßenaufsichtsbehördlichen Zustimmung im Amtsblatt der Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße öffentlich bekannt gemacht.

Beschluss:

Die Teilfläche des Parkplatzes (öffentliche Verkehrsfläche), ca. 84 m², Flur 6, Flurstück 130, wird eingezogen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

7. Bauvoranfrage, Flur 6, Flurstück 105

Das Grundstück liegt nicht im Geltungsbereich eines Bebauungsplanes. Somit hat sich das Bauvorhaben nach § 34 BauGB in die nähere Umgebung einzufügen.

Geplant ist die Errichtung eines Schuppens (14,00 m L x 7,00 m B x 4,00 m H) und eines Pools (ca. 4,00 m x 8,00 m). Der Schuppen soll mit einem Satteldach errichtet werden. Dieser soll auf drei Seiten geschlossen sein und dient gleichzeitig als Überdachung von der Außenkellertreppe. Die Errichtung einer Solaranlage auf dem Schuppen wird eventuell nachträglich geplant.

Darüber hinaus wurde vom Antragsteller angegeben, dass bereits eine Garage mit einer Länge von 7,00 m unmittelbar an der Grundstücksgrenze errichtet wurde.

Seitens der Verwaltung bestehen keine Einwände, da die Nachba-

rin dem Bauvorhaben schriftlich zugestimmt hat und es sich zudem in die nähere Umgebung einfügt.

Beschluss:

Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

8. Verschiedenes

Herr Ortsbürgermeister Rauen informiert über den Sachstand der Anschaffung und Installation einer Tischtennisplatte durch den Verein „Wir Thörnicher e. V.“:

- Sobald die Tischtennisplatte geliefert wurde, wird die Ortsgemeinde den Verein unterstützen.
- Es wird vorgeschlagen, sich bei einer Nachbargemeinde zu informieren, welche Anforderungen bei der Installation der Tischtennisplatte eingehalten werden müssen.

Aus der Mitte des Rates wird angemerkt, dass die Bewohner, die Hecken zur Straße hin haben, diese auch zurückschneiden müssen, sodass eine Sichtbehinderung der Verkehrsteilnehmer verhindert wird.



Trittenheim

■ Mario Kohlmann
■ Tourist-Info 06507 2227
■ buergermeister@trittenheim.de
■ www.trittenheim.de

■ Sprechzeiten:
Mi. 18:30 - 19:30 Uhr

Kanalarbeiten im Zuge der Arbeiten zur Außengebietsentwässerung

Liebe Trittenheimerinnen und Trittenheimer,

liebe Winzerinnen und Winzer,

für die im Außengebiet dringend erforderlichen Kanalarbeiten im Rahmen unserer Entwässerungsmaßnahmen wird die mit den Arbeiten beauftragte Firma Wey in den kommenden Wochen mit den nächsten Bauabschnitten beginnen. Am Montag, den 12. August, wird zunächst der Wirtschaftsweg oberhalb von Trittenheim abgefräst, um dort einen neuen Kanal zu verlegen. An diesem Tag ist mit ganztägigen Einschränkungen im Bereich des oberen Weges zu rechnen, da der Weg zeitweise voll gesperrt werden muss. Im Anschluss daran ist die Befahrung wieder möglich. Im weiteren Verlauf werden die eigentlichen Kanalarbeiten von September bis Oktober durchgeführt - voraussichtlich also innerhalb der Zeit der Weinlese. Diese erfolgen abschnittsweise, wobei ein einzelner Bauabschnitt nur etwa 20 Meter lang ist, in der Regel nur einen Tag dauert und danach direkt wieder verschlossen und befahrbar ist. Eine Nutzung des Weges ist in dieser Zeit grundsätzlich nach vorheriger Absprache möglich. Zusätzlich wird am 20. und 21. August im unteren Bereich Richtung Mosel - insbesondere im Bereich der B53 und des Kanalgrabens - die Asphaltdecke erneuert. Da der frische Asphalt mindestens einen Tag lang nicht befahren werden darf, ist auch hier mit Einschränkungen zu rechnen. Wir bitten um besondere Rücksichtnahme. Ich bitte daher, auch im Namen von Mike Hein (Bauleitung, Fa. Wey), sich im Vorfeld mit Herrn Martin Ulmen (Vorarbeiter der Firma Wey) abzustimmen und den Verlauf der Baustelle zu beobachten. Im ersten Abschnitt ist die Zusammenarbeit mit allen Beteiligten bereits sehr gut gelungen - dafür ein herzliches Dankeschön! Bei Rückfragen steht Ihnen auch das Büro der Firma Wey unter der Telefonnummer 06508 / 91390 gerne zur Verfügung.

*Herzliche Grüße
Mario Kohlmann, Ortsbürgermeister*

Jahresüberblick Ratsarbeit

Liebe Trittenheimerinnen und Trittenheimer, das erste Jahr in neuer Zusammensetzung des Gemeinderates liegt hinter uns - ein Jahr, in dem wir viele Themen angestoßen, manche bereits umgesetzt und einige intensiv vorbereitet haben. Gerne möchten wir Ihnen einen Überblick geben, was in dieser Zeit bewegt wurde:

Fortschritte bei laufenden Bauprojekten

Die umfangreichen Umbauprojekte im Kindergarten und im Bürgerhaus „Jugendheim“ konnten nahezu abgeschlossen werden. Beide Maßnahmen wurden von uns in bereits laufendem Bauzustand übernommen und konsequent zu Ende geführt - mit dem Ziel, die Infrastruktur für Kinder, Familien und das Vereinsleben nachhaltig zu stärken. Ebenso wurde die Erschließung des Neubaugebietes „Felder auf dem Strässchen“ erfolgreich beendet. Die neue Ringstraße wird künftig den Namen „Rieslingring“ tragen - ein Gruß an

unsere Weintradition. Die gemeindeeigenen Baugrundstücke erfreuen sich großer Beliebtheit und befinden sich aktuell im erfolgreichen Verkauf.

Verbesserungen für Sicherheit und Alltag

Im direkten Umfeld von Schule und Kindergarten wurde eine Tempo-30-Zone eingerichtet, um die Sicherheit für unsere Kinder weiter zu erhöhen. Zudem haben wir im Bereich der Engstelle in der Spielstraße eine klare Vorfahrtsregelung eingeführt, die zur Entspannung der Verkehrssituation beiträgt.

Ein weiteres wichtiges Thema war die zukünftige Nahversorgung. Die Weichen für eine mögliche Ansiedlung eines Nahversorgers auf dem Gelände der CCL wurden gestellt - für den Fall, dass die Druckerei den Standort verlässt. Hierbei geht es uns um eine langfristige und verlässliche Versorgung direkt im Ort.

Zukunftsthemen: Klimaschutz und Hochwasservorsorge

Große Bedeutung hat das Bauprojekt zur Erweiterung und Verstärkung der Außengebietswässerung, das mit Blick auf zunehmende Starkregenereignisse mit Hochdruck fertig geplant wurde und sich mittlerweile in der Umsetzung befindet. Es ist ein zentraler Baustein zur Vorsorge und zum Schutz unserer Gemeinde.

Auch das Projekt zur Erschließung eines Solarparks wurde weiter intensiv vorangetrieben - mit dem Ziel, Trittenheim ein Stück energieunabhängiger und nachhaltiger zu machen.

Im Fokus: Spielplatz und Friedhof neu gedacht

Ganz besonders im Fokus stehen aktuell die Planungen zur Neugestaltung des Spielplatzes und des Friedhofs. Zwei Orte, die nicht nur funktionale Aufgaben erfüllen, sondern Begegnung und miteinander ermöglichen sollen.

Unter anderem wurden für diese beide Projekte Arbeitsgruppen gegründet, in denen sich Vertreterinnen und Vertreter unterschiedlicher Altersgruppen und Interessen engagieren. Ziel ist, möglichst viele Perspektiven in die Planung einzubringen. Parallel dazu arbeiten wir an einer tragfähigen Finanzierung und an der Beantragung von Fördergeldern - Prozesse, die Zeit und Geduld erfordern.

Wir bitten daher um Verständnis, dass es derzeit noch keine sichtbaren Ergebnisse gibt. Seien Sie aber gewiss: wir arbeiten mit Hochdruck daran, um spätestens im Jahr 2026 mit der Umsetzung beginnen zu können.

Danke für Einsatz, Spenden und Vertrauen

Ein aufrichtiger Dank gilt allen Mitgliedern der Ausschüsse und Arbeitsgruppen, die sich mit großem Engagement für unsere Gemeinde einsetzen. Ohne diesen ehrenamtlichen Einsatz wäre die Umsetzung vieler Projekte gar nicht möglich. Es kommt darauf an, dass möglichst viele mitmachen und anpacken, damit wir gemeinsam unser Trittenheim gestalten können.

Ebenso bedanken wir uns herzlich für die bereits eingegangenen Spenden zugunsten des Spielplatzes und des Friedhofs. Sie sind ein starkes Zeichen dafür, wie wichtig den Menschen in unserem Ort diese beiden Plätze als lebendige Treffpunkte sind - heute und in Zukunft.

Wir danken für Ihr Vertrauen, Ihre Unterstützung und freuen uns auf viele gute Gespräche und gemeinsame Projekte. Denn: Nur gemeinsam können wir unser Trittenheim gestalten.

Herzliche Grüße

für den Ortsgemeinderat

Mario Kohlmann, Ortsbürgermeister

BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de



Aus den Parteien

CDU-Fraktion Kenn

Einladung zum Info-Abend am 12.08.2025

Der nächste Info-Abend der CDU-Fraktion Kenn findet am **Diens- tag, dem 12.08.2025, um 19:00 Uhr** im Rathaus Kenn, statt.

Tagesordnung:

1. Aktuelle Informationen aus Rat und Gremien
2. Sachstand zu den laufenden kommunalen Projekten
3. Bericht von Silvia Festa zur Weiterentwicklung des Gesamtkonzeptes der Bernhard-Becker-Freizeitanlage, Pump-Track, Spielfeld usw. mit anschl. Erörterung
4. Terminplanung 2025/26
5. Verschiedenes

Wie immer sind Mitglieder und Interessierte herzlich willkommen.

Ende des amtlichen Teils

!!Wir kaufen Ihr Auto!!

(auch fahruntaugl. FZ)

Abholung nach Vereinbarung

Mobil: 0174 4788439

Junge Designerin sucht -

Pelze, Handtaschen, Porzellan, Kristall, Antiquitäten.
Gerne aus Haushaltsauflösungen oder Nachlässen.

Frau Franz 0163/8868565

Diese Preise sind der Wahnsinn!
Jetzt günstig online drucken

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal

Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung in Ahrweiler für 2 – 4 Personen. Direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern. Ab 59,- € pro Nacht inkl. Nebenkosten, Endreinigung und Umsatzsteuer (zzgl. Gästebeitrag der Stadt).

Einzelunternehmung Karl Heinen · Delderstraße 33
53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler · Ortsteil Ahrweiler
Tel.: 02641/36076 oder Mobil: 0160/1714841
Mail: h.pacyna@web.de · Net: www.himmelchen.de



NEUES

aus der
**RÖMISCHEN
WEIN**

Schreib



Aus unserem Vereinsleben



Bekond

Sportverein Vecunda Bekond 1921 e.V.

Seniorenspielplan

Sonntag 10.08.2025

- 12:30 Uhr SV Bekond II – SSG Kernscheid, Bekond, Kunstrasen, Kreisliga C 15
14:45 Uhr SV Bekond – SG Ruwertal Gutweiler II, Bekond, Kunstrasen, Kreisliga B 10
16:00 Uhr SG Zewen – FSG Hetzerath/Föhren/Bekond, Trier-Zewen, Kunstrasen, Freundschaftsspiel

Jugendspielplan

Samstag 09.08.2025

A-Jugend

- 17:00 Uhr JSG Hetzerath – SV Trier-Olewig, Hetzerath, Rasenplatz, Freundschaftsspiel

Freitag 15.08.2025

D-Jugend

- 17:30 Uhr JSG Hetzerath-FSV Salmrohr II, Föhren, Rasenplatz, Freundschaftsspiel



Detzem

VfB Detzem 1927 e.V.

Am ersten Spieltag der Saison 2025/2026 **müssen beide Seniorenmannschaften unserer Spielgemeinschaft am kommenden Sonntag, 10.08.2025, auswärts antreten.** Bereits um 12:15 Uhr beginnt das Spiel der 2. Mannschaft in der C-Liga 17 in Neumagen (Rasenplatz Leienhaus) gegen die SG Neumagen-Dhron II. Das Spiel der 1. Mannschaft in der B-Liga 10 bei der SG Haag II wird um 14:30 Uhr auf dem Rasenplatz in Horath, St. Georgstr., angepfiffen. Wir bitten um guten Besuch beider Spiele.

Eintracht Trier testet in Detzem

Am **Sonntag, 10.08.2025** trägt U19 Regionalligist Eintracht Trier ein Testspiel gegen F91 Düdeldingen (Luxemburg) aus. Sicherlich eine sehr interessante Begegnung. Anstoß ist um 11:30 Uhr auf unserem Rasenplatz auf dem Werth. Auch hier bitten wir um guten Besuch des Spiels.



Föhren

Diabetiker-Selbsthilfegruppe Föhren

**Die Diabetiker-Selbsthilfegruppe
trifft sich am 11.08.2025**

Das Treffen der DSHG findet jeden 2. Montag im Monat im Gemeinderaum Föhren unter der Turnhalle statt. Wir treffen uns wie gewohnt um 19:30 Uhr. Wir sind Diabetiker Typ I und Typ II aus verschiedenen Altersgruppen, auch Angehörige und Interessierte. Wir sind Mitglied im Landesverband der Deutschen Diabetes-Hilfe Menschen mit Diabetes (DDH-M). Bei uns erhalten Sie Tipps, Ratschläge und Infos zu Neuerungen in der Therapie. Wir bieten Informations- und Erfahrungsaustausch, Problembesprechung. Wir

möchten das Leben trotz Diabetes lebenswerter gestalten. Wir freuen uns auch über neue Gäste (bitte telefonisch anmelden). Ansprechpartner: Leo Jostock, 06502 7165. Im Internet finden sie uns unter www.ddhm-rlp.de

Aktion 3% Föhren e.V. - Weltladen

Faire Schultüte

Bald ist Schulanfang und die Erstklässler bekommen zum Start ihre Schultüten.

Nicht überall ist es selbstverständlich, dass Kinder eine Schule besuchen können. Armut und ausbeuterische Kinderarbeit versperren ihnen den Weg. Dies zu ändern ist eines der wichtigsten Ziele des Fairen Handels und der Arbeit der Weltläden.

In unserer **Aktion „Faire Schultüte“** haben wir einige Ideen zusammengestellt, wie die Schultüte mit bio-fairen Köstlichkeiten und kleinen fairen Geschenken befüllt werden kann, mit einem Glücksbringer, Schutzengel, Filzmäppchen oder Schokoriegeln, Bonbons und weiteren leckeren Snacks.

So machen Sie nicht nur Ihrem Schulkind eine Freude, sondern zeigen auch Solidarität mit Kindern, die weniger Chancen auf Bildung haben als Kinder in Deutschland.

Einladung zur Ladenfete

Aktion 3% und Ladenteam laden alle Weltladen-MitarbeiterInnen herzlich zur Ladenfete ein für Samstag, 16. August um 19 h. Die Feier ist ein Dankeschön-Abend für alle, die sich im Weltladen engagieren. Der Verkauf fair gehandelter Produkte und die Durchführung von Aktionen und Außenverkäufen ist nur möglich durch die Mitwirkung der ehrenamtlichen MitarbeiterInnen.

Die Ladenfete ist der Treffpunkt in gemütlicher Runde für die Weltladen-Engagierten, bei leckerem Essen, gekühlten Getränken und netten Gesprächen.

Das Ladenteam bittet um rechtzeitige Anmeldung.

Öffnungszeiten

Ab nächster Woche haben wir wieder regulär geöffnet:

- Dienstag, Mittwoch, Donnerstag von 15 h bis 18 h
Freitag von 10 h bis 12 h und von 15 h bis 18 h
Samstag von 9 h bis 12 h.

Bananenlieferung

Ab Dienstag, 12. August erhalten wir wieder wöchentlich Bananen-Lieferungen. Dann gehen auch die Bananen-Abos weiter.

Gesangverein Föhren 1906 e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Die diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Dienstag, dem 26.08.2025 um 19:30 Uhr** im Gemeinderaum in Föhren statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Aussprache zu TOP 3-5
7. Vorschau auf das Jahr 2025
8. Verschiedenes

Alle Vereinsmitglieder sind zur Veranstaltung herzlich eingeladen.

Heimat- und Kulturverein Meulenwald Föhren

Unsere nächste Donnerstagswanderung führt uns am **14. August „Rund um Zimmet“**. Die auf einer Hochterrasse liegende kleine Siedlung oberhalb von Piesport ist Namensgeber dieser aussichtsreichen **9 Kilometer langen Rundwanderung**.

Begleitet von traumhaften Ausblicken auf das Moseltal führt die Wanderung über Wald- und Weinbergswegen sowie einen Pfad durch einen Hangwald. Eine besonders schöne Aussicht erwartet uns am Minheimer Kreuz mit seiner kleinen Kapelle. Vom Aussichtspunkt auf einem Steilhang hoch über der B 53 bietet sich ein herrliches Panorama auf die Minheimer Moselschleife. Über die Höhen entlang der L157, deren Verlauf einem Teil der alten Römerstraße entspricht, geht es zum Ausgangspunkt zurück.

Treffpunkt: 14:00 Uhr an der Bakscheier oder um 14:20 Uhr auf dem Edeka-Parkplatz beim Kreisel in Piesport. Von dort gemeinsame Weiterfahrt zum Startpunkt Waldparkplatz.

Nach der Wanderung (ca. 17:00 Uhr) ist eine Einkehr im Weingut Geirslay (Straußwirtschaft), Moselweinstraße 1, Wintrich vorgesehen.

Frauengemeinschaft Klüsserath

Am Mittwoch, **20. August um 18:00 Uhr**, feiern wir unser Sommerfest in der Alten Ökonomie. Es wird gegrillt und als Beilagen gibt es diverse Salate und Brot. Wer möchte, kann gerne einen Dipp, Kräuterbutter oder Ähnliches sowie verschiedene Getränke außer Sprudel mitbringen. Zur besseren Planung bitte anmelden bei Thea oder Maria. Wer sich beim letzten Treffen angemeldet hat, ist registriert. Bitte auch Essgedeck und Glas mitbringen.

Angelverein Klüsserath 1959 e.V.

Zum **Moselangeln** treffen wir uns am **Sonntag, den 10.08.2025 um 07:00 Uhr** am Sportplatz.

Kenn

Freiwillige Feuerwehr Kenn

Feuerwehrfest und Traktortreffen

Die Freiwillige Feuerwehr Kenn lädt alle Bürgerinnen und Bürger sowie alle Freunde der Feuerwehr am **16.08. und 17.08.2025** zum **Feuerwehrfest** vor dem Feuerwehrgerätehaus (Bernhard-Becker-Freizeitanlage) in Kenn herzlich ein.

Im Rahmen des Feuerwehrfestes findet am Sonntag auch das **4. Kenner Traktortreffen** statt.

Das Fest beginnt am Samstag, dem 16.08.2025 um 18:00 Uhr mit der Eröffnung der Stände. Gegen 20:00 Uhr erfolgt das Anschneiden des Spanferkels vom Grill.

Am Sonntag, dem 17.08.2025 bieten wir unseren Gästen ab 12:00 Uhr Spießbraten vom Grill und andere Leckerbissen an. Im Anschluss an das Mittagessen laden wir zu hausgemachtem Kuchen und Kaffee ein.

Für die kleinen Besucher steht an beiden Tagen eine Springburg bereit.

Die Traktor- und Schlepperschau startet am Sonntag ab 10:00 Uhr auf den Freiflächen der Bernhard-Becker-Freizeitanlage in Kenn.

Die Freiwillige Feuerwehr Kenn und der Förderverein würden sich sehr freuen, alle Freunde und Gönner am Feuerwehrfest und dem 4. Kenner Traktortreffen begrüßen zu können und wünschen viel Vergnügen.

VdK Ortsverband Kenn

Einladung zum Spielenachmittag des VdK-Ortsverbands Schweich/Kenn

Nach den Sommerferien möchten wir gerne mit einem **Spielenachmittag** starten und laden hierzu alle VdK-Mitglieder und die, die es noch werden wollen, herzlich für **Mittwoch, den 03.09.2025 ab 15:00 Uhr** ins 1. Obergeschoss des **Seniorenhauses St. Josef** (früher: Altenheim St. Josef, Klosterstr. 5, 54338 Schweich) ein. Künftig wird der Spielenachmittag am gleichen Ort immer am ersten Mittwoch des Monats stattfinden. Das Mitbringen eigener Spiele ist ausdrücklich erwünscht und Kaffee & Kuchen können direkt vor Ort erworben werden. Eine **Anmeldung** ist **nicht erforderlich** – einfach reinkommen und mitspielen. Unser Vorstandsmitglied Roswitha Reinert freut sich über eine rege Teilnahme!

Freundliche Grüße, Lars Rieger (Vorsitzender des VdK-Ortsverbandes Schweich/Kenn)

Klüsserath

Gesangverein „Cäcilia“ 1905 Klüsserath e.V.

Chorauftritt an der Kapelle Maria Hinterm Wald

An **Maria Himmelfahrt, am Freitag, 15. August 2025**, wird die Hl. Messe in Klüsserath bei der Kapelle Maria Hinterm Wald abgehalten. Die Einwohner von Klüsserath und den umliegenden Orten sind herzlich zu der Hl. Messe um 18:30 Uhr eingeladen, bei der auch die Segnung der Krautwische erfolgt. Sitzgelegenheiten für die Messe bitte selbst mitbringen. Die Messe wird von der Chorgemeinschaft Gesangverein „Cäcilia“ Klüsserath / Kirchenchor „Cäcilia“ Köwerich mitgestaltet. Unter anderem werden „Die kleine Bergkirche“ im Chorsatz von Karl-Heinz Steinfeld und das „Ave Maria“ (bekannt als Lourdeslied des Marienwallfahrtsortes Lourdes) zu hören sein. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.

Leiwien

TSG Leiwien e.V.

Turnierwochenende der Tennisspielgemeinschaft Leiwien Damen-, Herren- und Mixed-Doppeltturnier in Leiwien

Liebe Tennisfreunde,

Am Samstag, 09.08.2025, veranstaltet der Tennisverein ab 9:00 Uhr ein Herren- und Damenturnier. Zudem findet am Sonntag, 10.08.2025, ebenfalls um 9:00 Uhr ein Mixed-Doppeltturnier statt.

Hierzu laden wir euch alle herzlich ein, auf unserer Tennisanlage im Bachtal vorbeizukommen. Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich gesorgt.

Wir freuen uns auf spannende Spiele und ein tolles Wochenende!

Louguich

kfd Frauengemeinschaft Louguich-Kirsch

kfd Kräuterwanderung

Liebe Frauen der kfd Louguich-Kirsch,

der Diözesanverband Trier bietet am **14. August** eine Kräuterwanderung mit einer Kräuterfrau an. Bei einem Spaziergang lernen wir die Kräuter des Krautwischs kennen. Treffpunkt ist am Parkplatz Knüppeldamm, zwischen Holzerath und dem Feriendorf Hochwald, Kell am See um **14:00 Uhr**.

Wer Interesse hat, meldet sich bei Rosi Schmitt, Tel.: 5950 an, da wir in Fahrgemeinschaft fahren.

Für die kfd, Rosi Schmitt



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Presserechtliche Verantwortung für den nichtamtlichen redaktionellen Teil und Anzeigen:

Martina Drolshagen, Verlagsleiterin

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags.

Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de
Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,70 € zuzügl. Versandkosten.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreislise.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



Mehring

SV Mehring 1921 e.V.

Am kommenden Wochenende freuen sich unsere Mannschaften bei folgenden Spielen um zahlreiche Unterstützung!

Abteilung Seniorenfußball

Freitag 08.08.2025

SV Mehring : FSV Trier-Tarforst um 20:00 auf der Lay

Sonntag 10.08.2025

SV Mehring 2 : SG Baldenau Gonzerath 2 um 13:00 auf der Lay

Pölich

SV Pölich/Schleich

Spiele am Sonntag, 10.08.2025

Kreisliga C

12:15 Uhr SG Neumagen II – SG Pölich/Schleich-Detzem II in Neumagen

Kreisliga B

14:30 Uhr SG Haag II – SG Pölich/Schleich-Detzem I in Horath

Riol

SV Wacker Riol e.V.

Abteilung Fußball

Start in die Saison 2025/2026

A Klasse Trier Saarburg

Samstag, 09.08.2025

Schillingen 1 : SG Kenn 1

Spielbeginn: 17:30 Uhr in Schillingen

B Klasse Trier Saarburg

Sonntag, 10.08.2025

SV Farschweiler : SG Kenn 2

Spielbeginn: 14:30 Uhr in Farschweiler

Nach der guten Saisonvorbereitung hoffen wir, dass in den beiden Auswärtsspielen die Punkte in unserer SG bleiben.

Unterstützt unsere Mannschaften.

Schweich

Wandervogel von Schweich

Die Wandervogel von Schweich treffen sich wieder am **Dienstag, 12. August 2025, um 18 Uhr** in der Seniorenresidenz St. Martin in Schweich (Ermesgraben). Info: 06502/3644.

Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V.

Heimatliche Wanderung des ehemaligen HVV Schweich

Am Mittwoch, den 13.08.2025, findet unsere monatliche Wanderung statt. Wanderer treffen sich um 14:30 Uhr am Raiffeisenbrunnen. Wanderer und Nichtwanderer treffen sich dann gegen 15:00 Uhr im Forellentübchen „Gregor Melza“, Andres Mühle 11. Alle Freunde des ehemaligen HVV sind herzlich eingeladen.

Kultur in Schweich e.V.

Busfahrt in die Dreifaltigkeitskirche nach

Wiebelskirchen Samstag 6. September 12.30 Uhr

Das Autorenteam des Magazins „Schweich daheim – Schwäch dahäm“ unternimmt am Samstag, den 06.09.2025 eine Busfahrt nach Wiebelskirchen im Saarland. Besucht wird die dortige Dreifaltigkeitskirche, die vom aus Schweich stammenden Pfarrer Christoph März ausgemalt wurde.

Abfahrt ist am Samstag um 12:30 Uhr am Stefan-Andres-Brunnen in Schweich.

Der Kostenbeitrag in Höhe von 15 Euro für Fahrt und Führung in der Pfarrkirche wird vor Ort erhoben.

Es ist geplant, nach der Rückkehr gemeinsam am Weinstand vor der Kirche einzukehren.

Anmeldungen bis zum 1. September erbeten an Herbert Becker unter HS2001@t-online.de



Stadt Schweich

Einladung zum Spielenachmittag des VdK-Ortsverbands Schweich/Kenn

Nach den Sommerferien möchten wir gerne mit einem **Spielenachmittag** starten und laden hierzu alle VdK-Mitglieder und die, die es noch werden wollen, herzlich für **Mittwoch, den 03.09.2025 ab 15:00 Uhr** ins 1. Obergeschoss des **Seniorenhauses St. Josef** (früher: Altenheim St. Josef, Klosterstr. 5, 54338 Schweich) ein. Künftig wird der Spielenachmittag am gleichen Ort immer am ersten Mittwoch des Monats stattfinden. Das Mitbringen eigener Spiele ist ausdrücklich erwünscht und Kaffee & Kuchen können direkt vor Ort erworben werden. Eine **Anmeldung** ist **nicht erforderlich** - einfach reinkommen und mitspielen. Unser Vorstandsmitglied Roswitha Reinert freut sich über eine rege Teilnahme! Freundliche Grüße, Lars Rieger (Vorsitzender des VdK-Ortsverbandes Schweich/Kenn)

Laufftreff Schweich e.V.

LT Schweich lädt ein zum 37. Stefan-Andres-Lauf

Am Sonntag, den 10.08.2025, lädt der Laufftreff Schweich zum 37. Stefan-Andres-Lauf ein. Gestartet wird um 09:00 Uhr traditionell am Niederprümer Hof in Schweich. Das Ziel befindet sich am Haus des Sports (Stefan-Andres-Sportzentrum).

Analog der Vorjahre bietet der Laufftreff in diesem Jahr drei Strecken an. Neben der Kurzstrecke mit circa 12 km stehen erneut eine 18 km Strecke mit 490 Höhenmetern und eine 26 km Strecke mit 720 Höhenmetern zur Verfügung. Alle Strecken führen durch landschaftliches Terrain über die Höhen der Mosel und belohnen die Sportlerinnen und Sportler mit einmaligen Ausblicken. Neben dem traditionellen „Zaubertrank“ an der letzten Verpflegungsstation wartet auch in diesem Jahr in den Weinbergen über der Mosel an der „Schweicher Lagenliebe“ erneut ein besonderes Highlight auf alle Läuferinnen und Läufer.

Für die Teilnahme wird kein Startgeld erhoben. Stattdessen bittet der Verein wie jedes Jahr um eine Spende zugunsten des Projektes und der App „Region der Lebensretter Trier“. Die App gewährleistet im Fall von medizinischen Notfällen parallel zur Alarmierung des Rettungsdienstes eine Alarmierung von qualifizierten Ersthelfern in unmittelbarer Nähe des Einsatzes.

Im Anschluss an den Lauf wird ein lockeres Beisammensein am Haus des Sports mit kostenfreien Kaltgetränken und Kuchen angeboten. Hier stehen auch Duschen sowie Umkleiden zur Verfügung. Es erfolgt keine Zeitmessung. Der Lauf hat keinen Wettkampfscharakter. Das gemeinsame Laufen und Erlebnis auf der Laufstrecke in der Natur steht im Vordergrund.

Parkplätze stehen am Haus des Sports (Ziel) oder unter der Autobahnbrücke sowie an den Moselauen ausreichend zur Verfügung. Der Laufftreff Schweich bittet zur besseren Planung um Voranmeldung. Kurzsentschlossene sind auch ohne Anmeldung am Sonntagmorgen, den 10.08.2025, gerne gesehen.

Weitere Informationen sowie die Anmeldung zur besseren Planbarkeit für den Verein gibt es unter: <https://laufftreff-schweich.de/stefan-andres-freundschaftslauf/>

Der Laufftreff Schweich freut sich auf alle Läuferinnen und Läufer aus nah und fern!

TuS Issel 1952 e.V.

Allgemein:



**Wein
STAND**

AN DER KIRCHE AUF DEM SPIELES

08. - 10. AUGUST 2025
Freitag ab 16:00 Uhr
Samstag & Sonntag
ab 14:00 Uhr

Der **TuS Issel** lädt ein zum genussvollen
 Wochenende am Weinstand vor der Kirche in
 Schweich!

Von Freitag bis Sonntag, jeweils von **14:00**
 bzw. **16:00 bis 22:00 Uhr**, schenken wir euch
 erlesene Weine der Schweicher Winzer aus –
 direkt, regional und mit Herz serviert.

Kommt vorbei, stoßt mit uns an und genießt
 die entspannte Atmosphäre –
 wir freuen uns auf viele Schweicher, Isseler
 und alle Weinliebhaber aus nah und fern!



**SCHWEICH
GEHEIM**

EIN WEINSEELIGER SPAZIERGANG IN DER STADT

AM SAMSTAG, DEN 09. AUGUST 2025, ÜBERNEHMEN DIE ISSELER DAS
 KOMMANDO IN DER SCHWEICHER INNENSTADT – DENN DER **TUS ISSEL**
 BETREIBT AN DIESEM WOCHELENDE DEN WEINSTAND AUF DEM "SPIELES".

ZWEI GANZ BESONDERE GÄSTE – UNSER CHARMANTES GEHEIMAGENTENPAAR
 008 UND 009 – LADEN EUCH ZU EINER **GEHEIMNISVOLLEN WEINWANDERUNG**
 DURCH SCHWEICH EIN!

DIE BEIDEN WURDEN SCHON VOR EINIGER ZEIT UNAUFFÄLLIG
 "EINGESCHLEUST" UND FUHREN EUCH NUN AN VERSTECKTE ORTE, DIE IHR
 VIELLEICHT ZU KENNEN CLAUBT – DOCH HINTER DENEN SICH
 ÜBERRASCHENDE GEHEIMNISSE VERBERGEN...

WAS EUCH ERWARTET:

- CEHEIME GÄNGE
- SPRUDELNDE WASSERQUELLEN
- EIN VERWUNSCHENER MANDELHAIN
- DIE STRASSE DER STARKEN MÄNNER UND WILDEN TIERE
- UND NATÜRLICH: VERSTECKTE WEIN(SEELIGE)SCHÄTZE

**TuS
ISSEL e.V.**
1952

🗨️ DAS ABENTEUER BEGINNT:
 📅 SAMSTAG, 09.08.2025
 🕒 17:00 UHR
 📍 TREFFPUNKT: AM WEINSTAND

TEILNEHMERBEITRAG INKL. SEKT- UND WEINPROBEN: 15 EURO
 ANMELDUNG PER MAIL AN: [TUS-ISSEL@WEB.DE](mailto:tus-issel@web.de) ODER DIREKT BEI JÜRGEN SCHMITT
 MAX. TEILNEHMERZAHL: 20 PERSONEN

Abteilung Fußball:

Samstag, 09.08.

Herren Kreisliga C

TuS Issel - FSG Ehrang-Pfalzel III 18:00 Uhr

Sonntag, 10.08.

Freundschaftsspiel Damen

TuS Issel - SC Ell (Luxemburg) 15:30 Uhr

TuS Mosella Schweich e.V.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele bevor:

Herren Bezirksliga West

Sonntag, 10.08.2025, 14:30 Uhr:

TuS Mosella Schweich – SG Zewen

Herren Kreisliga A

Sonntag, 10.08.2025, 12:15 Uhr:

TuS Mosella Schweich II – VfL Trier

Herren Kreisliga B

Sonntag, 10.08.2025, 15:00 Uhr

SG Züsch – TuS Mosella Schweich III

Herren Reserveklasse

Sonntag, 10.08.2025, 11:00 Uhr

SG Serrig III – TuS Mosella Schweich IV

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 09.08.2025

13:00 Uhr, D-Junioren Kreisfreundschaftsspiel:

TuS Mosella Schweich – JFV Hunsrückhöhe Morbach

17:00 Uhr, A-Junioren Kreisfreundschaftsspiel:

TuS Mosella Schweich – JFG Schaumberg-Prims

Sonntag, 10.08.2025

17:00 Uhr, C-Junioren Kreisfreundschaftsspiel:

TuS Mosella Schweich – JFV Schieferland

Montag, 11.08.2025

17:45 Uhr, E-Junioren Kreisfreundschaftsspiel:

JSG Morbach – TuS Mosella Schweich

Dienstag, 12.08.2025

18:00 Uhr, E-Junioren Kreisfreundschaftsspiel:

JSG Mittelmösel Bernkastel-Kues – TuS Mosella Schweich

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

Jahrgang 1943/44 Schweich und Issel

Wir treffen uns am Freitag, den 15.08.2025, um 16:00 Uhr am Fähr-
 turm. Alle sind herzlich eingeladen.

Jahrgang 1941 Schweich und Issel

Nach einer Pause von 1 Jahr lade ich herzlich zu einem Wiedersehen
 und gemütlichem Beisammensein ein: **Donnerstag, 14.08.2025** im
 Fährturn in Schweich **ab 15.30 Uhr**. Partner sind willkommen.

Anita Kruppert



Trittenheim

SV Laurentius Trittenheim 1920 e.V.

Abteilung Fußball

Sonntag, 10.08.2025, 12:15 Uhr

Kreisliga C

SG Neumagen-Dhron II - SG Pölich-Schleich II

Sonntag, 10.08.2025, 14:30 Uhr

Kreisliga A

SG Neumagen-Dhron - SG Zell/Bullay-Alf

Rasenplatz Leienhaus

Die Mannschaften freuen sich auf starke Zuschauerunterstützung!



Aus unseren Kirchen

Pastoraler Raum Schweich

Leitungsteam

Pfarrer Ralf-Matthias Willmes, Dekan, rmwillmes@bistum-trier.de

Daniela Schmitt, Finanzen und Verwaltung,

daniela.schmitt@bistum-trier.de

Susanne Münch-Kutscheid, Pastoralreferentin,
susanne.muench.kutscheid@bistum-trier.de

Pastorale Mitarbeiter

Pastoralreferentin Judith Schwickerath,

judith.schwickerath@bistum-trier.de

Pastoralreferent Martin Backes, martin.backes@bistum-trier.de

Sekretariat

Ursula Johannpeter, Sekretärin, Tel.: 06502 9371600,

schweich@bistum-trier.de

Bürozeit Mo und Mi 9-12:00 Uhr, Adresse: Oberstiftstraße 63,

54338 Schweich

Vorstand Rat des Pastoralen Raums:

Joachim Wagner, Erwin Welter, Marita Schopphoven

Herzliche Einladung zum dritten Vortrag in der Nizäa Reihe des Pastoralen Raum Schweich und der KEB Trier

Am Freitag, **29.08.2025 von 18.00 Uhr - 19.30 Uhr** hält Dr. Samuel Acloque einen Vortrag zum Thema „Ein Jubiläum mit Sprengkraft: 1700 Jahre Konzil von Nizäa vor dem Hintergrund praktisch-theologischer Rezeption“ in der Nikolauskapelle in Lörsch.

Im Anschluss laden wir Sie zu einem Glas Wein ein.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen

Im Namen der Vorbereitungsgruppe.

Susanne Münch-Kutscheid

Stellenausschreibung

Der Kirchengemeindeverband Pastoraler Raum Schweich sucht zum **01.01.2026** einen **Leitenden Kantor**, m/w/d mit A- oder B-Examen (bzw. Master/Bachelor Kirchenmusik) mit einem Beschäftigungsumfang von 100% (=39 Wochenstunden)

Weitere Infos finden Sie auf der Homepage www.pr-schweich.de unter der Rubrik Kirchenmusik.

Kolpingjugend - Diözesanverband Trier

Wanderung der Kolpingsfamilie Trier Zentral

Im August wandert die Kolpingsfamilie Trier-Zentral am 17.08.2025 in Wormeldingen den Felsenweg. Los geht's um 10:00 Uhr. Anmeldungen direkt bei Georg Fluch unter: georg.fluch@kolping-trier.de oder 0651 9941042 im Büro des Kolpingwerks.

Pfarreiengemeinschaft Mehring

Gottesdienste

Freitag, 8. August:

18:30 Uhr Mehring: Hl. Messe

Samstag, 9. August:

17:00 Uhr Trittenheim: Sonntag-Vorabendmesse zum **Laurentiusfest** an der Laurentiuskapelle. Anschl. Umtrunk.

18:30 Uhr Mehring: Sonntag-Vorabendmesse

Sonntag, 10. August:

Klausenwallfahrt der Pfarreiengemeinschaft Mehring

Abgangszeiten der einzelnen Pfarrgemeinden:

Mehring: 5:30 Uhr ab Pfarrkirche

Leiwien: 6:15 Uhr ab Pfarrkirche

Pölich: 6:15 Uhr ab Pfarrkirche

Köwerich: 6:30 Uhr ab Pfarrkirche

Detzem: 6:45 Uhr ab Pfarrkirche

Thörnich: 7:00 Uhr ab Brücke

Ensch: 7:00 Uhr ab Ortsausgang

Klüsserath: 7:15 Uhr ab Pfarrkirche

Trittenheim: 7:15 Uhr ab Pfarrkirche Klüsserath

Klüsserath: 7:30 Uhr Abgang aller Fußpilger gemeinsam nach Klausen (ab Rudemsmännchen, direkt bei der Salmbrücke)

Gemeinsames Frühstück aller Pilger im „Fressbüsch“, vorbereitet von den KGRs Trittenheim und Klüsserath. Wie im vergangenen Jahr beten wir unterwegs an 5 Stationen und nicht während des Gehens, daher der frühere Start.

10:30 Uhr Leiwien: Hochamt

11:45 Uhr Klausen: Pilgerhochamt

Montag, 11. August:

18:30 Uhr Detzem: Hl. Messe

Dienstag, 12. August:

18:30 Uhr Pölich: Hl. Messe

Donnerstag, 14. August:

9:00 Uhr Trittenheim: Hl. Messe

Freitag, 15. August:

18:30 Uhr Klüsserath:

Hl. Messe an der Kapelle hinterm Wald mit Segnung der Krautwische. Mitgestaltet vom Gesangsverein Cäcilia.

Samstag, 16. August:

17:00 Uhr Ensch:

Sonntag-Vorabendmesse

Sonntag, 17. August:

9:00 Uhr Köwerich:

Hl. Messe

10:30 Uhr Leiwien:

Hochamt anl. des Weinfestes

10:30 Uhr Mehring:

Hochamt

14:30 Uhr Köwerich:

Hl. Taufe

Montag, 18. August:

18:30 Uhr Detzem:

Hl. Messe

Dienstag, 19. August:

8:30 Uhr Klüsserath:

Wortgottesdienst zu Schuljahresbeginn

8:30 Uhr Mehring:

Wortgottesdienst zu Schuljahresbeginn

9:30 Uhr Leiwien:

Wortgottesdienst zu Schuljahresbeginn

9:30 Uhr Trittenheim:

Wortgottesdienst zu Schuljahresbeginn

18:30 Uhr Ensch:

Hl. Messe

Donnerstag, 21. August:

18:30 Uhr Lörsch:

Hl. Messe

Freitag, 22. August:

13:00 Uhr Pölich:

Ökumenischer Gottesdienst in der Seniorenresidenz

18:30 Uhr Mehring:

Hl. Messe

Pfarrbüros der Pfarreiengemeinschaft Mehring:

Pfarrbüro Mehring:

Geöffnet

Montags von 9 bis 12:00 Uhr und von 17 bis 19:00 Uhr.

Donnerstags von 9 bis 12:00 Uhr.

Freitags von 9 bis 12:00 Uhr.

Telefon: 06502 994180.

Mail: pg-mehring@bistum-trier.de

Pfarrbüro Leiwien:

Geöffnet

Montags von 9 bis 12:00 Uhr.

Donnerstags von 9 bis 12:00 Uhr und von 17 bis 19:00 Uhr.

Telefon: 06507 3160.

Mail: pg-mehring@bistum-trier.de

Abweichende Öffnungszeiten:

Das Pfarrbüro Mehring ist am Montag, 11. August geschlossen.

Das Pfarrbüro Mehring ist von Donnerstag, 21. August bis Montag, 1. September geschlossen. Bitte wenden Sie sich in dieser Zeit an das Pfarrbüro in Leiwien. Am Montag, 25. August erreichen Sie Frau Christen von 17 bis 19:00 Uhr im Pfarrbüro Mehring.

Pfarreiengemeinschaft Schweich

Orgelmarathon

Vom **20. bis 22. August 2025** findet der 3. Orgelhalbmarathon im Moseltal statt.

Matthias Grünert, Kantor an der Frauenkirche Dresden, spielt an drei Tagen an 21 Orgeln in unserer Region 21 Konzerte (30-45 Minuten).

In unseren Pfarreien finden folgende Konzerte statt:

Mi, 20. August 2025

13:00 Uhr Föhren Eröffnungskonzert Bach - Anfang und Ende aller Musik

14:30 Uhr Bekond La dolce vita - Musik aus bella Italia

Do, 21. August 2025

15:15 Uhr Riöl Barocke Klänge aus Thüringer Residenzen

16:30 Uhr Fell Bachs Meisterwerke

17:30 Uhr Longuich Romantische Klänge aus Sachsen

18:30 Uhr Kenn Hanseatische Orgelklänge des Barocks

20:00 Uhr Schweich Abschlusskonzert des 2. Konzerttages Best of Bach

Der Eintritt zu allen Konzerten ist frei!

Dies ist eine Konzertreihe im Rahmen „40 Jahre Moselmusikfestival!“ in Zusammenarbeit mit www.prelude-orgel.info

Hermann Lewen / Klosterhofgut Machern

Gottesdienste

Freitag, 08.08.2025 - Hl. Dominikus, Priester, Ordensgründer

09:00 Uhr Hl. Messe in Schweich

Samstag, 09.08.2025 - vom 19. Sonntag im Jahreskreis

17:45 Uhr Vorabendmesse in Kenn

19:00 Uhr Vorabendmesse in Riöl

Sonntag, 10.08.2025 - 19. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Fell

10:30 Uhr Hochamt in Föhren

10:30 Uhr Hochamt zum Patronatsfest St. Laurentius in Longuich

10:00 Uhr Beichte in Schweich

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

Montag, 11.08.2025 - Hl. Klara von Assisi, Jungfrau, Ordensgründerin

18:30 Uhr Hl. Messe mit Krautwischsegnung in Fastrau

Mittwoch, 13.08.2025 - 19. Woche im Jahreskreis

18:30 Uhr Rosenkranzgebet in Fell

Donnerstag, 14.08.2025 - Hl. Maximilian Maria Kolbe, Ordenspriester, Märtyrer

18:30 Uhr Hl. Messe mit Krautwischsegnung in Issel

Freitag, 15.08.2025 - Mariä Aufnahme in den Himmel

18:30 Uhr Hl. Messe mit Krautwischsegnung in Kenn

10:00 Uhr Hl. Messe - im Seniorenhaus St. Josef mit Krautwischsegnung in Schweich

Samstag, 16.08.2025 - vom 20. Sonntag im Jahreskreis

19:00 Uhr Vorabendmesse mit Krautwischsegnung und Aufnahme der neuen Messdiener*innen in Bekond

14:00 Uhr Trauung in Longuich

Sonntag, 17.08.2025 - 20. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Hochamt mit Krautwischsegnung in Fell

10:30 Uhr Hochamt mit Krautwischsegnung in Schweich

Musikalische Gestaltung des Familiengottesdienstes am 07. September 2025 um 10:30 Uhr in St. Martin in Schweich

Hiermit ergeht die herzliche Einladung an alle Kinder und Jugendlichen zum Mitsingen zu diesem Anlass, bei dem auch die Chormädels und -Jungs der Pfarrei St. Martin mit am Start sind.

Ebenso mit dabei ein Instrumentalensemble.

Die 1. Probe findet am **Freitag, 15. August 2025 um 16:30 Uhr** in der Pfarrkirche St. Martin statt.

Nähere Info: Johannes-klar@t-online.de

Herzliche Grüße und Einladung

Johannes Klar

Kirchenmusik an St. Laurentius Longuich am Patronatsfest!

Festhochamt am Sonntag, 10. August 2025 um 10:30 Uhr

Musikalische Gestaltung: Kirchenchorgemeinschaft „Fell-Longuich-Schweich“ mit Kompositionen u. a. von Fischbach, Führe, Trapp...

Liturgische Gestaltung: Kaplan Adrian Sasmaz

Musikalische Leitung: Johannes Klar

Männertreff „Mitten im Jahr“

Im April dieses Jahres erinnerte mich Facebook daran, dass wir vor drei Jahren unsere erste Aktion mit dem Männertreff gestartet haben. Damals waren wir gerade mitten im neuen Jahresprogramm und hatten kaum Zeit, kurz innezuhalten. Doch jetzt - im Sommerloch - nutze ich die Gelegenheit, um zurückzublicken.

Vor drei Jahren sind wir mit knapp 20 Männern in diese neue Form der Begegnung gestartet. Inzwischen zählen wir rund 45 Teilnehmer, die sich - je nach Lust, Laune, Gesundheit, Angebot und Zeit - an unseren Aktionen beteiligen.

Und das Schöne ist: „Jeder kann mit jedem!“ - genau das war unser Ziel. Begegnungen schaffen! Und dazu laden wir auch weiterhin herzlich ein!

Dass so ein Jahresprogramm nicht immer ganz reibungslos läuft, hat uns das erste Halbjahr gezeigt:

- Der **Januar**-Spaziergang in Longuich war zwar etwas knapp geplant und wurde vom Wetter durchkreuzt, doch die große Runde beim gemeinsamen Essen im „Wein im Turm“ war ein gelungener Trost.
- Im **Februar** gab es aus gesundheitlichen Gründen kurzfristige Änderungen - der Besuch bei LivEye wurde dafür umso spannender.
- Im **März** musste die Schleusenführung verschoben werden, der verspätete Rundgang fand dann aber großen Anklang.

- Im **April** stand das Thema Wasserreinigung auf dem Programm und beim Besuch des Hauptklärwerks der SWT bekamen wir beeindruckende Einblicke.
- Verzaubert hat uns die **Mai**-Exkursion nach Ediger-Eller.
- Im **Juni** erklimmen wir den Burgkopf in Fell.
- Im **Juli** waren wir ganz spontan - ja, auch Männer können das! Wegen der großen Hitze sagten wir die Führung auf der Erprobungsstelle ab, doch das gemeinsame Frühstück am Biotop in Schweich war ein mehr als würdiger Ersatz.

Dazu kamen noch Spieltreff, Weinrätsel, Minigolf und eine schöne Wanderung zu Onkel Toms Hütte.

Ein buntes Programm - und so soll es auch im zweiten Halbjahr weitergehen:

Ausblick 2. Halbjahr 2025

- 21.08.2025, 15:00 Uhr: Boule in Riöl
- 10.09.2025, 15:00 Uhr: Cornhole am Haus des Sports
- 17.09.2025: Besichtigung der Blechtechnologie GmbH in Zemer
- 01.10.2025: Leichte Wanderung nach Nittel
- 23.10.2025, 15:00 Uhr: Minigolf in Bekond
- 05.11.2025: Weinseminar mit Ludwig
- 20.11.2025: Planungstreffen für das neue Jahr
- 02.12.2025: Besichtigung der Mülldeponie Mertesdorf

Hast du Interesse? Dann melde dich gerne bei uns - für einzelne Termine oder um Teil der Gruppe zu werden: maennertreff-pgSchweich@web.de

Jürgen Schmitt

Ev. Kirche Ehrang

Sonntag, 17.08.2025

15:00 Uhr Einführungsgottesdienst Pfarrer Harden-Süsterhenn, Dr. Weber

Donnerstag, 21.08.2025

18:30 Uhr Ök. Gottesdienst in St. Georg, Schweich Issel Dr. Ralph Hildesheim und Fynn Harden-Süsterhenn

Samstag, 30.08.2025

14:00 Uhr Taufgottesdienst an der Molitorsmühle

Sonntag, 31.08.2025

11:00 Uhr OpenAir-Gottesdienst an der Molitorsmühle
Im Anschluss laden wir zu geselligem Miteinander ein. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Evangelisches Gemeindebüro Ehrang

Telefon: 0651 63242

E-Mail: ehrang@ekir.de

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do + Fr. 09:00 - 12:00 Uhr

Mittwoch: geschlossen



Erwachsenenbildung

Kath. Erwachsenenbildung Trier

Veranstaltungsreihe 1700 Jahre Konzil von Nizäa

„Ein Jubiläum mit Sprengkraft: 1700 Jahre Konzil von Nizäa vor dem Hintergrund praktisch-theologischer Rezeption“

Termin: 29.08.2025 von 18:00 – 20:30 Uhr

Vortrag von Dr. Samuel Acloque

Weinempfang an der Nikolauskapelle in Lörsch

Konzept: Susanne Münch-Kutscheid und Pfarrer Marco Weber, Pastoraler Raum Schweich und Katharina Zey-Wortmann, Kath. Erwachsenenbildung Fachstelle Trier.

Informationen: Susanne Münch-Kutscheid, Pastoraler Raum Schweich, Tel.: 06502 – 9371600 und Katharina Zey-Wortmann, KEB Fachstelle Trier, Tel.: 065 1 – 993727-0.



Ein Blick zu unseren Nachbarn

Int. Gesellschaft für Menschenrechte e.V. - AG Wittlich

Dankeschön-Fest der IGFM-Arbeitsgruppe Wittlich

Die ca. 40 ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer der Wittlicher Arbeitsgruppe der Internationalen Gesellschaft für Menschenrechte e. V. (IGFM) sammeln seit über 40 Jahren humanitäre Hilfsgüter und haben in dieser Zeit bereits 589 Sattelschlepper in viele Län-

der verschickt, um die Not der Ärmsten zu lindern und ihnen neue Hoffnung zu schenken. Mit einem Dankeschön-Fest wurde dieses große Engagement gewürdigt. „Humanitäre Hilfe von Mensch zu Mensch ist auch ein Beitrag zur Förderung der Menschenrechte“, sagte die neue Leiterin der Arbeitsgruppe Carmen Jondral-Schuler in ihrer Dankesrede. Der Dank gilt auch den vielen Spenderinnen und Spendern in der Eifel-Mosel-Trier Region, die ihre Hilfsgüter in Wittlich abgeben.

Hinweis: **Neue Öffnungszeiten**, Abgabe nur noch jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat von 14:00 - 18:00 Uhr, Friedrichstr. 51 in Wittlich.

Info: <https://www.igfm.de/sachspenden/>

Regionalinitiative „Faszination Mosel“

Publikumsliebbling #moselhelden 2025 gesucht - jetzt abstimmen und gewinnen!

Große Resonanz für den Wettbewerb #moselhelden 2025: Zahlreiche Bewerbungen gingen bis zum 31.07.2025 bei der Regionalinitiative „Faszination Mosel“ ein. Gemeinsam mit ihren Kooperationspartnern – der Wirtschaftsstandortmarke Rheinland-Pfalz.GOLD und WESTENERGIE – suchte die Initiative engagierte Menschen, Vereine, Projekte und Gemeinden, die im Rahmen des Jahresthemas „Mosel grenzenlos“ Brücken bauen und mit kreativen, innovativen und zukunftsweisenden Ideen einen besonderen Beitrag zur Stärkung der Moselregion leisten. Die Bandbreite der eingereichten Beiträge reicht von Tourismus, Weinbau und Kultur bis hin zu sozialem Engagement und Regionalwirtschaft.

Am 19.08.2025 tagt eine Fachjury und wählt drei Projekte aus, die mit einem Preisgeld von jeweils 1.000 Euro ausgezeichnet werden. Das Preisgeld wird vom Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz zur Verfügung gestellt.

Darüber hinaus wird auch in diesem Jahr wieder ein „Publikumsliebbling“ gekürt – mit einem zusätzlichen Preisgeld in Höhe von 1.000 Euro, gesponsert von WESTENERGIE. Hier ist die Öffentlichkeit gefragt: Vom 11. bis einschließlich 17.08.2025 kann jeder online über seinen persönlichen #moselhelden abstimmen und damit die Preisverleihung aktiv mitgestalten. Das Voting-Tool ist auf der Homepage der Regionalinitiative unter <https://www.faszination-mosel.info/moselhelden-2025-voting> erreichbar.

Unter allen Teilnehmenden des Votings verlost die Regionalinitiative ein exklusives „Gold-Genuss-Paket“.

Die feierliche Auszeichnung der vier #moselhelden findet am Mittwoch, 29.10.2025, um 17:00 Uhr im Rahmen des 16. Moselkongresses im Bürgerhaus Nittel statt. Überreicht werden die Preise von Daniela Schmitt, Ministerin für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz, sowie einem Vertreter von WESTENERGIE.

Die Gewinner dürfen sich auf eine Goldprämierung mit Preisgeld, Urkunde und Trophäe freuen!

Ende des redaktionellen Teils



Verlagsmitteilungen

Redaktionsschlussvorverlegung

KW 40 – Tag der deutschen Einheit
auf Freitag, 26.09.2025

KW 51 – Vorweihnachtswoche
auf Freitag, 12.12.2025

KW 52/25 und KW 01/26

keine Erscheinung/Ausgaben entfallen

16:00 Uhr im Verlag

Später eingereichte Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen
und gestalten:
anzeigen.wittich.de





Jörg Gans
Malermeister

Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47
Neustraße 27 · 54317 Kasel

Öbstliemann Feinschmecker-Kartoffeln

Neu - neu - neu - **Anlieferung 2,-€** erste Bestellung frei

Verkauf Dienstag - jetzt alle 14 Tage z.B. 12. und 26. August

z. B. - Annabelle 10 kg 13,-€ Sonderpreis 11,-€

oder Lea 9,-€ oder Raomi 7,-€

Tel.-Whatsapp Senior 01635911121 Alexandra 01635911122



Gartenpflege Georg

Hecken- und Sträucherschnitt,
Rasen-Neuanlegung und Pflege,
Pflasterarbeiten und Fassadenreinigung

Jetzt noch Termine für 2025 sichern!
Telefon 0162 / 2560236
www.georg-gartenlandschaftsbau.de

Kaufe alte Pelze, Nähmaschinen, Mode-, Altschmuck, Bilder, Besteck, Service, Möbel, Omas alte Antiquitäten, Elektrogeräte

Tel.: 0163 9574697 (Herr Ernst) - erreichbar von 09.00 bis 22.00 Uhr -



Banck & Schömann

Metallbau - Schlosserei

Markisen | Terrassenüberdachungen
Sonnenschutz | Tore

Eichenstraße 54 | **54516 Wittlich-Neuerburg**
Tel. 0 65 71 / 35 71 · Fax 2 97 24
info@banck-schoemann.de | www.banck-schoemann.de

Sammler sucht

Antiquitäten, Pelze, Münzen, Uhren und Musikinstrumente,
Silber und altes Spielzeug. Zahle sehr gut und bar.
Telefon: 06897 / 50 100 47 oder: 0 15 77 / 3 18 42 75

- **Bad**
- **Heizung**
- **Haus- und Umwelttechnik**



- Solaranlagen
- Solarstromanlagen
- Hackschnitzelheizung
- Pelletsheizung
- Erdwärme
- Barrierefreie Bäder

- Wellnessanlagen
- Regenwassersysteme
- Klima
- Planung
- Verkauf
- Kundendienst
- Beratung

www.reis-neumann.de

54292 Trier-Ruwer · Fischweg 24 · Tel. 0651 / 9 66 86-0

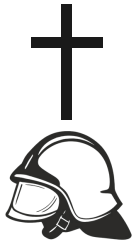


ABSCHIED NEHMEN

Trauern ist liebevolles Erinnern.

Nachruf

Mit großer Trauer und Betroffenheit nehmen wir Abschied von



Dieter Huberty

Dieter engagierte sich 47 Jahre im Feuerwehrdienst, davon 45 Jahre in der Freiwilligen Feuerwehr Lörsch - eine Lebensleistung, die wir in Ehren halten.

Gott zur Ehr, dem nächsten zur Wehr
Freiwillige Feuerwehr Mehring

DAS BESTATTUNGSMUSEUM
seit 1970

Inhaber:
Rudolf Gorges



☎ 0 65 09 / 201
oder
0170 / 54 38 677



Feldstraße 3 | 54426 Heidenburg
Matthiasstraße 29 | 54340 Leiwert

1. Jahrgedächtnis



*Bernadette Löltgen
geb. Schwind*

* 09.02.1934 † 19.08.2024

Ein Jahr ohne Dich.
Alles ist anders geworden.

Es gibt viele Momente, in denen wir an Dich denken,
so viele Augenblicke, in denen wir Dich vermissen,
so viele Situationen, in denen wir Deinen Rat brauchten,
so viele Dinge, die wir gerne mit Dir erlebt hätten.

Deine Familie

In liebevoller Erinnerung halten wir das
1. Jahrgedächtnis am Sonntag, dem 17. August 2025,
um 10:30 Uhr in der Pfarrkirche St. Martin in Fell.



www.steinmetz-steffens.de

STEINMETZ STEFFENS
Naturstein vom Fachbetrieb



Unsere Grabmalausstellung

Vereinbaren Sie gerne einen Beratungstermin bei uns vor Ort

Im Paesch 9 | 54340 Longuich | ☎ 06502 - 20 000 | info@steinmetz-steffens.de



**Bestattungen
Schommer**

Inhaber: Matthias Haas

Sie finden uns:
Isseler Str. 14 - 54338 Schweich
Tag- und Nacht erreichbar: 0 65 02 - 10 66



fachegeprüfter
Bestatter



Partner der Deutschen
Bestattungsvorsorge
Treuhand AG

Koster

SEIT 1834

BESTATTUNGEN

ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN

Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

**ABSCHIED BRAUCHT EINEN
WÜRDEVOLLEN ORT.**

Lernen Sie unseren Raum der
Lebensreise kennen.



**KIRSTEN
BESTATTUNGEN**

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN
ABSCHLUSS GEBEN

www.kirsten-bestattungen.de

Tel. 06502.39 43

Besser hören ...



... mehr vom Leben



Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!



ROMAN WAGNER
ZENTREN FÜR GUTES HÖREN

Steinerbaum 4 · Brunnenzentrum
54338 Schweich · Tel.: 0 6502 - 99 0 88

Schweich · Bitburg · Hermeskeil · Merzig · Morbach · Saarburg
Trier-Tarforst · Echternach (Lux) · Mertert (Lux) · www.wagner-akustik.de



Fuerteventura-Traumreise 2026



mit **FLY & HELP & Schlager-**
stars unter Palmen

*** ALL-INCLUSIVE ***

p. P. ab
1.099 €

z.B. 25.04 - 2.5.2026 ab/bis
Frankfurt, Doppelzimmer,
inkl. Flug und All Inclusive
(Verlängerung möglich)

Buchungscode:
LW26

INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flug mit CONDOR z.B. ab/bis Frankfurt nach Fuerteventura in der Economy Class
- Flughafensteuern & Sicherheitsgebühren
- Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen
- Übernachtung (7, 10 oder 14 Nächte) im 4* R2 Rio Calma Hotel & Spa (Einzelzimmer gegen Aufpreis buchbar)
- All Inclusive Verpflegung
- **Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«**
- **»Nacht des Deutschen Schlagers 2026«**
- **»Disco-Frühshoppen Pool-Party«**
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)

Buchungsmöglichkeiten:

25.4. – 2.5. (8-tägig, 7 Nächte) ab 1.099 € p. P.
22.4. – 2.5. (11-tägig, 10 Nä.) ab 1.349 € p. P.
22.4. – 6.5. (15-tägig, 14 Nä.) ab 1.699 € p. P.

Flüge auch ab Leipzig, Düsseldorf und München buchbar

Traumurlaub unter kanarischer Sonne

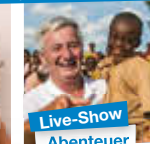
Das **R2 RIO CALMA HOTEL & SPA** erwartet Sie im Herzen der **Costa Calma** - ein perfekter Ort für Ihren wohlverdienten Urlaub. Das Hotel, eingebettet in eine große tropische Gartenanlage mit zwei Pools liegt auf einer Anhöhe direkt am kristallklaren Wasser des atlantischen Ozeans.

Die „**NACHT DES DEUTSCHEN SCHLAGERS 2026**“ ist der Höhepunkt Ihrer Reise zugunsten der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP. Freuen Sie sich auf die TOP Stars des deutschen Schlagers: **Olaf Henning, Nicki, Anita Hofmann, Markus & Yvonne, Annemarie Eilfeld, Claudia Jung** und **Peter Wackel** laden Sie zum Mitsingen und Mitfeiern ein.

Inkludierte Reise-Highlights



Konzert
»Nacht des
Deutschen Schlagers«



Live-Show
Abenteuer
Weltumrundung

condor

R2
HOTELS

Weitere Infos unter:
www.schlager-kanaren.de



FLY & HELP
Travel



Ausführlicher
Reiseverlauf!



50 € pro Person vom Reisepreis kommen der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau auf Hispaniola verwendet. www.fly-and-help.de

E-Mail: reisen@fh-travel.de
Veranstalter: FLY & HELP Travel,
eine Marke der Prime Promotion GmbH

Jetzt buchen unter:

(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

Tel.: 0214-7348 9548

JOBS IN IHRER REGION



PROXXON

Wir sind eine international erfolgreich tätige Firmengruppe, die hochwertige Elektrofeinwerkzeuge und Handwerkzeuge produziert und weltweit vertreibt.

Wir suchen für den Bereich Kommissionierung und Versand zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine ausgebildete

FACHKRAFT FÜR LAGERLOGISTIK (m/w/d)

Zu Ihrem Aufgabenspektrum gehören u.a.

- Kommissionierung und Verpackung
- Handhabung der Versand- und Begleitpapiere

Sie sind ehrlich, verantwortungsbewusst und teamfähig.

Interessant für Sie?

Dann freuen wir uns über Ihre schriftliche Bewerbung. Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen Unterlagen mit Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins an:

PROXXON GmbH
Herr Ludwig Haubrich (Betriebsleitung)
ludwig.haubrich@proxxon.com
Industriepark Region Trier
Dieselstraße 3 - 7
54343 Föhren

LONGUICHER MÜHLE
Sozialtherapeutische Wohngruppen



Wir suchen dich!

Du bist **Erzieher, Sozialassistent, Pädagoge oder Psychologe** und suchst eine sinnstiftende Aufgabe in einem engagierten Team? Dann werde Teil der **Sozialtherapeutischen Wohngruppen Longuicher Mühle GmbH** und unterstütze uns in der Betreuung und Förderung von Kindern und Jugendlichen in einem unserer Standorte (Trier, Schweich und Grimburg).

Deine Aufgaben:

- Betreuung und pädagogische Begleitung von Kindern und Jugendlichen
- Entwicklung individueller Förder- und Betreuungspläne
- Zusammenarbeit mit Eltern, Schulen und Ämtern
- Förderung sozialer Kompetenzen und Alltagsbewältigung
- Dokumentation und Berichtswesen

Das bringst du mit:

- Abgeschlossene Ausbildung oder Studium als **Erzieher, Sozialassistent, Sozialpädagoge (Dipl./B.A./M.A.), Psychologe (Dipl./B.A./M.A.), (m/w/d)** oder vergleichbare Qualifikation
- Empathie, Teamgeist und Verantwortungsbewusstsein
- Erfahrung in der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen von Vorteil

Das bieten wir dir:

- Ein wertschätzendes und motiviertes Team
- Eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Faire Vergütung und attraktive Zusatzleistungen
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Mitgestaltungsmöglichkeiten in der pädagogischen Arbeit

Interesse? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung!

Bewerbung per E-Mail an: info@longuicher-muehle.de

Fragen? Kontaktiere uns unter: 06502-916611

Wir stellen Sie ein als Zeitungszusteller (m/w/d)



im Rahmen eines Minijobs.



RÖMISCHE
WEIN
STRASSE

AMTSBLATT
und Mitteilungen
der Verbandsgemeinde Schweich

Wir suchen zuverlässige Schüler, Rentner, Hausfrauen oder Berufstätige für nachfolgende(n) Bezirk(e):

Föhren (Vertretung vom 11.08.2025 bis 17.08.2025)

Föhren

Issel (Vertretung vom 18.08.2025 bis 24.08.2025)

Kenn (Vertretung vom 04.08.2025 bis 17.08.2025)

Longuich (Vertretung vom 11.08.2025 bis 17.08.2025)

Mehring (Vertretung vom 18.08.2025 bis 24.08.2025)

Trittenheim (Vertretung vom 11.08.2025 bis 17.08.2025)

Sie verteilen in Ihrem Bezirk jeden **Freitag** die Zeitungen.

Bewerben Sie sich mit folgenden Angaben unter:

- ✓ Name, Vorname
- ✓ Geburtsdatum
- ✓ Straße, Hausnummer
- ✓ Postleitzahl, Ort
- ✓ Telefon (Festnetz und Mobil)
- ✓ E-Mail-Adresse



Zur Bewerbung

Füllen Sie einfach und bequem das Bewerbungsformular auf unserer Homepage aus: www.wittich.de/bewerbung schicken uns eine E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de oder rufen Sie uns an: **Telefon 06502 9147800**

Mit Aussicht
auf **HEIMAT.**
Ihr nächster Job.



Kostenlose
Jobsuche –
print & digital!





Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION

**Suche ab
sofort:**

Reinigungskraft (m/w/d)

für unsere **3 Ferienwohnungen in Mehring**
auf **Minijob-Basis**, Auto erforderlich.

Telefon 0171/4800030

Wir suchen ab sofort eine zuverlässige

Buchhalter*in (m/w/d) **in Vollzeit**

Voraussetzung: Erfahrung mit
DATEV, Finanzbuchhaltung, allgemeine Verwaltung.

BEG Baubeschläge Sicherheitstechnik GmbH
Europa Allee 41 - 54343 Föhren
Telefon 06502-933 0 oder Mail: info@beg-mbh.de



Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams:

**zuverlässiges Reinigungspersonal m/w/d und
eine/n Vorarbeiter/in m/w/d**

für das Kreiskrankenhaus
und Altenheim St. Franziskus in Saarburg

**Montag bis Samstag/20 Wochenstunden in Teilzeit
bis zu 50,- € Fahrkostenzuschuss möglich**

Schriftliche Bewerbungen an: personal@greisler.com

Greisler Gebäudeservice GmbH
Im Handwerkerhof 18 - 54338 Schweich
Tel.-Nr.: 06502/9310-0 oder 06502/9310-18

Unsere Bürozeiten: Mo. - Do. 8.00 bis 17.00 Uhr
Fr. 8.00 bis 15.30 Uhr

PROXXON

*The fine tool
company*



Wir sind ein international tätiges Unternehmen, das hochwertige Elektrowerkzeuge produziert und vertreibt. Unsere Vertriebszentrale befindet sich im Industriepark Trier und von dort beliefern wir Kunden in mehr als 70 Ländern.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen engagierten

Kundenbetreuer für die Exportabteilung/Innendienst (m/w/d)

zur zuverlässigen Abwicklung unserer Kundenaufträge und Versandorganisation.

Sie verfügen über eine kaufmännische Ausbildung sowie gute Fremdsprachenkenntnisse in Englisch und idealerweise einer weiteren Fremdsprache (Französisch, Italienisch, Spanisch) zur Erledigung der Kommunikation in Wort und Schrift. Sie beherrschen die gängigen MS Office Anwendungen sicher und haben eventuell auch schon Erfahrung im Umgang mit der ATLAS-Zollsoftware und der Erstellung von Versandpapieren.

Sie sind vertriebsorientiert, lieben eigenständiges Arbeiten und übernehmen gerne Verantwortung.

Das bieten wir:

- Ein junges, motiviertes Team
- Moderne Arbeitsplätze in einem professionellen Umfeld
- 30 Tage Urlaub
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Zahlreiche Mitarbeiter-Benefits (kostenlose Mitgliedschaft im Fitness-Studio, Zuschuss zum Mittagessen)
- Produktschulungen sowie interne und externe Weiterbildungsmaßnahmen

Interessant für Sie?

Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung (gerne per E-Mail) mit Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins an:

PROXXON GmbH - Frau Antony-Schaaf (irmtrud.antony-schaaf@proxxon.com)
Industriepark Region Trier - Dieselstr. 3-7 - D-54343 Föhren

Suchen Sie Ihren *JOB* nicht in der *FERNE*. Suchen Sie *REGIONAL*.



edith becker
PFLEGEDIENST
UND TAGESPFLEGE
seit 2003

PFLEGEDIENST
UND TAGESPFLEGE

Edith Becker

Telefon 0 65 07 / 99 89 60
Moselweinstraße 7, Minheim
www.pflegedienst-edithbecker.de

Wir unterstützen Sie gerne in Ihrem Alltag...



...warmherzig, menschlich, einfühlsam und mit großer Freude!

Ambulante
Pflege

Hauswirtschaftliche
Versorgung

Tagespflege-
einrichtung

WOHNEN IN IHRER REGION

suchen
und
finden

wohnen-regional



Zur Zeit
Plätze frei!

Service Wohnen in Leiwien

Sie wollen eine passende barrierefreie Wohnalternative, die Eigenständigkeit mit Sicherheit, Service nach Bedarf und schöner Lage verbindet? Schauen Sie sich das **besondere Wohnangebot des Club Aktiv „Am Pfarrgarten“** in Leiwien an.

www.clubaktiv.de



Mobiler Sozialer Dienst

Manchmal geht es in den ganz alltäglichen Dingen nicht mehr ohne Unterstützung. Dann ist der mobile Einsatz von verllässlicher Hilfe gefragt. Mit unserem Team vom **Mobilien Sozialen Dienst** erledigen wir vor allem für Menschen mit Behinderung, Erkrankte und Senioren all die kleinen und großen Alltagsdinge, für die Unterstützung gewünscht ist.

www.clubaktiv.de



Anrufen & mehr erfahren!

Club Aktiv
Bettina Betzler und Andrea Brinkmann
Tel.: 06 51 / 99 16 71 10 oder
Tel.: 0 65 07 / 2 07 31 77
E-Mail: sst@clubaktiv.de

Büro.- und Gewerbefläche

Im Gewerbepark Föhren frei ab 01.08.2025
Büro ca. 90qm / Halle ca. 240 qm
Telefon 0173 / 3707333

WIR PUTZEN SIE HERAUS!

WÄRMEDÄMMFASSADEN
INNEN- & AUSSEN-PUTZARBEITEN
TROCKENBAU



STUKKATEUR-SHALER.DE

Gesucht! Familie mit 2 Kindern

sucht Wohnhaus mit 3 Schlafzimmern,
ab 140qm und Garten, Kaufpreis bis 400.000€



Trifft das auf Ihre Immobilie zu?
Jetzt unter 0651-468 25701 anrufen!

Möchten Sie Ihre Immobilie verkaufen?

Jetzt QR-Code scannen und kostenlos
Marktpreiseinschätzung starten.



Ihr Ansprechpartner:
Dietmar Düpont
Tel.: 0171 5444 712
E-Mail: dietmar-herbert.duepont@db.com

Ein Angebot von Deutsche Bank
Immobilien GmbH

Wohnung gesucht?

wohnen-regional



ZUKUNFT!

Damit unsere Jugend sich entfalten kann.
Römerstrom – unsere Energie für die Region.

Wir engagieren uns für das, was die Region bewegt.
Leidenschaftlich und tatkräftig.

Mit **Römerstrom**: grüne Energie zu fairen Preisen – sicher und planbar.

RÖMERSTROM

Jetzt
sichern!

32,97 ct/kWh
brutto bis
30.06.2027*

* Wir garantieren Ihnen den Teil, den wir beeinflussen können: Den „Arbeitspreis Energie“ („Energiepreis“) sowie den „Grundpreis Energie“. Alle weiteren Kostenbestandteile des Gesamtarbeitspreises und Gesamtgrundpreises berechnen wir Ihnen fair und transparent 1:1 in der jeweils gültigen Höhe. Der angezeigte Preis gilt im Gebiet der Westnetz GmbH.



Jetzt informieren: www.roemerstrom.de

Ihr Ansprechpartner für die Region:

Simon Prümm, Kundenberater · Tel.: 0162 2699435 · E-Mail: simon.pruemm@swt.de



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

A BIS Z

>> B >>

ernst tine GmbH
Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!
Tel. 0 65 02 / 24 32
Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

>> D >>

Dachdeckermeisterbetrieb
Brevet de Maîtrise
PATRICK NOLTE GmbH
Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- und Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

>> F >>

Feller Dach Ihr Experte
Alles Gute fürs Dach
Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: info@fellerdach.de
www.fellerdach.de

>> H >>

Thorsten Kohlhaas Haustechnik
Hauptstraße 25
54344 Kenn
0162 32 97 93 2
06502 - 93 87 27 8

>> L >>

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring
Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> R >>

NATURHEILPRAXIS
Doris Reh • Heilpraktikerin
Mittelstr. 109, 54340 Klüsserath
Termine nach Vereinbarung:
T: 0176 55 93 64 61
www.heilpraktikerin-reh.de

- Therapeutische Massagen
- Schröpfen
- Blutegeltherapie
- Lymphdrainage
- Akupunktur

Taxi Service rund um die Uhr
Rollstuhl- & Krankenfahrten
Tragestuhl- & Liegendtransport
TAXI DRUCKENMÜLLER SCHWEICH
06502 / 6800 o. 6900
mediVAN

BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de



Öbstliemann Feinschmecker-Kartoffeln

NEU - NEU - NEU - Anlieferung 2,- € erste Bestellung frei.

Verkauf Dienstag jetzt alle 14 Tage – z. B. 12. und 26. August

z. B. Annabelle 10 kg 13,- € Sonderpreis 11,- € oder

Lea 9,- € oder Raomi 7,- €

Sen. 01635911121 – Alexandra 01635911122

Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.



Sie erreichen den Verlag

Mo., Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Amtsblatt „Römische Weinstraße“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Römische Weinstraße“
unter <http://epaper.wittich.de/724>

Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 16.00 Uhr

bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ meinort.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss
(für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Di., 12.00 Uhr

bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartnerinnen für Anzeigen, Beilagen und Onlinewerbung



Rebekka Beck
Medienberaterin

Tel. 0151 16305405
r.beck@wittich-foehren.de



Claudia Straka
Verkaufsinendienst

Tel. 06502 9147-274
c.straka@wittich-foehren.de

www.meinort.app | www.jobs-regional.de | www.wittich.de

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen
und gestalten:

anzeigen.wittich.de





Kestener Weinhöfefest

08. bis 10. August 2025

Spezialitäten aus Keller und heimischer Küche

Highlights

Freitag 19.00 Uhr **Eröffnung des Höfefest** im Weingut Paulinshof
 Samstag 11.00 Uhr **Bacchus-Wanderung**
 (Treffpunkt - Platz am Hübel)
 Sonntag 9.30 Uhr **Mountainbike-Trail** (Infos im QR-Code)



1 Weingut Haas-Jüngling

Paulinstr. 26
 Winzersteak mit Brot
 und Krautsalat
 Reibekuchen nach
 „Großmutter's Art“

4 Weingut Otto Selbach

Moselstr. 22 u.
 Eingang aus Paulinstraße
 Winzerspießbraten mit
 hausgemachtem Kartoffelsalat
 Spießbratenbrötchen, Weincreme
 Sonntag – Kaffee & Kuchen

2 Weingut Spahn

Paulinstr. 28
 Haus der Weinkönigin
 Angelina I.
 Frikadellen-Bürger
 Obatzda
 Sonntag Kaffee & Kuchen

5 Weingut Ottmar Junk

Paulinstraße 36
 Gefüllter Kartoffelkloß
 in herzhafter Soße
 Wildgulasch mit
 Butterspätzle

3 Weingut Jan Bollig

Paulinstraße 35
 Wingertspool mit Brötchen

6 Weingut Ferres

Paulinstraße 38
 Winzerdöner „Wild Style“
 Schinkenplatte aus
 eig. Räucherei



HELPER GESUCHT



Unser Projekt „Lebensmittelschrank Schweich“ läuft seit Juni 2024. Der Hilfebedarf ist groß und es hat sich alles sehr gut eingespielt. Viele bedürftige Menschen nutzen das Angebot bereits. Der Andrang ist sehr hoch, deshalb haben wir einen **zweiten Schrank eröffnet**, um den Bedarf zu decken. Ebenso möchten wir damit den nicht so mobilen und bedürftigen Menschen eine bessere Möglichkeit geben, sich auch in der Ortsmitte mit Lebensmitteln zu versorgen.

Hierzu brauchen wir noch weitere Helfer, die

- 1 x pro Woche den Lebensmittelschrank reinigen und neu befüllen
- 1 bis 2 x pro Woche um 16.00 Uhr in Trier Lebensmittel abholen

Wir sind ein unkompliziertes Team,
 das Spaß daran hat den Menschen zu helfen.

Bitte melden Sie sich bei uns, wir informieren Sie dann gerne genauer.

Elke Bulger
 Tel. 0176 / 40 786 190
lebensmittelschrank@online.de

Vitus Blang
 Nachbar in Not Schweich e.V.
 Tel. 0176 / 345 710 27
vitus.blang@t-online.de

DEIN ORT

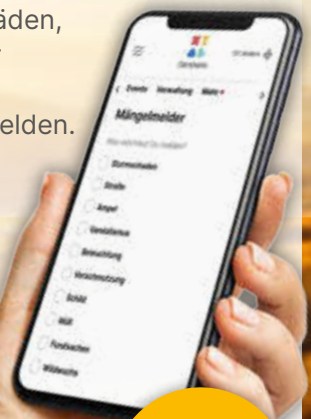
SOLL SAUBER BLEIBEN

**Jetzt neu in der meinOrt-App:
 Der meinOrt-Mängelmelder!**

Verschmutzungen, Schäden,
 Mängel und vieles mehr
 kannst Du ab sofort mit
 wenigen Klicks direkt melden.



meinOrt
 by LINUS WITTICH



**Jetzt
 entdecken!**



www.meinort.app/download

Mosellan(d) genießen

vom 11. bis 16. August 2025

Von Montag bis Mittwoch

Gekochtes Rippchen 9,99 EUR/kg

Waldpilzpfanne 1,09 EUR/100 g

von der saftigen Schweineschulter

Dry Aged Kotelett 1,09 EUR/100 g

vom mageren Eifelschwein

Black Garlic Steaks 1,29 EUR/100 g

extra zart – von Schweinen aus eigener Schlachtung

Rindersalami 1,99 EUR/100 g

nach moselländischer Rezeptur hergestellt

Krakauer 1,39 EUR/100 g

täglich kesselfrisch hergestellt

Wurstsalat 0,99 EUR/100 g

hausgemacht

Von Donnerstag bis Samstag

Kochfleisch vom Bug 13,99 EUR/kg

Grillen vom Fachmann.
Größte Grillauswahl
in der Region.



SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION -
MIT GUTEM GEWISSEN GENIESSEN.

METZGEREI
Mittler



*Wir bringen Abwechslung
in Ihre Küche*

Im Angebot vom 08.08.2025 bis 14.08.2025

FRISCHE WURSTWAREN
aus geprüfter Meisterqualität

Minutenschnitzel

mit versch. Panaden

1 kg 10,49 €

Hähnchenbrustfilet

natur oder mariniert

1 kg 14,99 €

grobe **Jalapeno-Bratwurst** 100 g 0,99 €

Bockwürstchen 100 g 0,99 €

Aufschnitt 1A-Sortierung 100 g 1,49 €

**SALAT
DER WOCHE:**

Krautsalat

100 g 0,89 €

**TIEFPREIS
DES MONATS:**

**rote
Grillwurst**

10 Stück 10,00 €

54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 • 0 65 75/ 9 58 30

Unsere Filialen: Enschede • Dreis
www.metzgerei-mittler.de

**AUTO
HERMANN**



THALFANG

Neu- & Gebrauchtwagen | Ankauf von Fahrzeugen aller Art

Modernste Diagnosetechnik | HV-Elektromobilität

Wartung & Reparatur aller Marken

Abschlepp- & Pannendienst

Spezialist für Ihre Unfallabwicklung

Karosseriefachbetrieb und Autoglas-Service

54424 Thalfang | Bahnhofstr. 47 | ☎ Tel.: 0 65 04 / 91 45 0

www.auto-hermann.de

Starte mit dem SOMMER-DEAL!

TRAINIERE 8 WOCHEN

GRATIS*

STARTE JETZT!

**Sommer-Deal gilt
nur bis 31.08.2025!**



Angebot sichern!

*Bei Abschluss einer Mitgliedschaft!

Starte mit uns in DEINE fittere & gesündere Zukunft!

Probetraining oder Beratungstermin unter:

Tel.: 0 65 02 - 996 550

In den Schlimmfuhren 18, 54338 Schweich

HILL®FITNESS

DAS BESTE TRAINING FÜR DICH!

Schlanker, fitter & gesünder - starte mit dem Trainingsexperten durch!